



**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET
ORDRE DU JOUR
RÉUNION RÉGULIÈRE**

**le mardi 3 mai 2022, 19 h 00
PAR VOIE DE PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE**

Pages

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. DIVULGATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES
4. RAPPORT DU MAIRE
5. DÉLÉGATIONS
6. ORDRE DU JOUR PAR CONSENTEMENT

Les items énumérés dans cette section de l'ordre du jour seront considérés pour approbation sous une résolution qui n'est pas sujette au débat et non-modifiable. Si un membre du conseil désire engager une discussion ou un débat par rapport à un de ces items, il/elle doit demander que l'item soit considéré séparément avant que le vote ait lieu.

- | | | |
|------|---|----|
| 6.1. | Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du conseil du 5 avril 2022. | 1 |
| 6.2. | Adoption du procès-verbal de la réunion du comité plénier du 19 avril 2022. | 23 |
| 6.3. | Règlement 2022-27 pour régir la tenue d'événements spéciaux sur les terrains privés dans le canton d'Alfred et Plantagenet. | 30 |
| 6.4. | Politique sur la déconnexion du travail. | 41 |
| 6.5. | C-03-2022 - Permis de construire pour le mois de mars 2022. | 51 |
| 6.6. | Comptes payables en date du 25 avril 2022. | 55 |
| 6.7. | TP-10-2022 - Rapport mensuel - Avril 2022 | 87 |
| 6.8. | Procès-verbal de la réunion du comité consultatif de la Marina du 13 octobre | 91 |

2021.

6.9.	Procès-verbal de la réunion du comité Denis St-Pierre du 9 novembre 2021.	94
6.10.	Procès-verbaux des réunions du comité du boisé Larocque de novembre 2021 et février 2022.	101
6.11.	Procès-verbaux des réunions du comité consultatif des loisirs de novembre 2021 et mars 2022.	107
6.12.	Procès-verbal de la réunion du comité Art, culture et patrimoine du 20 janvier 2022.	117
6.13.	Procès-verbal de la réunion du conseil d'administration des bibliothèques publiques du 29 mars 2022.	122
6.14.	Note de service - Véloparc de Wendover	134

7. RAPPORTS COMITÉS/SERVICES

7.1.	DIRECTION GÉNÉRALE - DG-09-2022 - Fermeture des bureaux administratifs du canton pour la période des fêtes.	136
7.2.	DIRECTION GÉNÉRALE - DG-10-2022 - Monument de la francophonie d'Alfred et de la région.	139
7.3.	DIRECTION GÉNÉRALE - DG-11-2022 - Approbation de la description de tâches du poste de Coordonnateur des activités communautaires et culturelles.	145
7.4.	DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE - DE-04-2022 - Logo du 25e anniversaire du Canton d'Alfred et Plantagenet.	152
7.5.	FINANCES - F-05-2022 - Rapport annuel sur l'identification des biens-fonds contaminés.	156
7.6.	FINANCES - F-06-2022 - Rapport annuel du registre d'emprunts pour l'année 2021.	159
7.7.	FINANCES - F-07-2022 - Financement des baux de locations.	165
7.8.	FINANCES - F-08-2022 - Taux d'imposition pour l'année 2022	169
7.9.	FINANCES - F-09-2022 - Rapport sur la balance des subventions.	176
7.10.	TRAVAUX PUBLICS -TP-09-2022 - Appel d'offres conjoint pour le pavage à chaud - Clôture et recommandation.	181
7.11.	TRAVAUX PUBLICS - TP-11-2022 - Appel d'offres conjoint pour la fourniture et livraison du mélange de sable pour l'hiver - Clôture des soumissions et	184

8. RÈGLEMENTS

- 8.1. Règlement 2022-27 pour régir la tenue d'événements spéciaux sur les terrains privés dans le canton d'Alfred et Plantagenet.

Voir le point 6.3

- 8.2. Règlement 2022-28 - Un règlement pour prévoir l'adoption des taux d'imposition pour l'année 2022 et prévoir des pénalités et intérêts.

187

9. PÉRIODE DE QUESTIONS

Les membres du public sont invités à soumettre leur question par écrit au bureau du greffe, doivent se nommer et adresser leur question et/ou commentaire sur tout sujet qui est relié à n'importe quel item qui figure à l'ordre du jour au président de réunion.

Le temps maximal accordé pour une question/commentaire dans toutes circonstances est de trois (3) minutes par personne par réunion. Il y aura un maximum de 30 minutes consacrées à la période de questions/ commentaires.

En aucun cas, cette période de questions/ commentaires ne peut être utilisée par les membres du public pour faire des discours ou porter des accusations.

Les questions en lien avec les réunions virtuelles peuvent être soumises au greffe, au plus tard 16 h, le lundi précédant la réunion.

PAUSE

10. MOTIONS

- 10.1. Dons - Budgets discrétionnaires 191
- 10.2. Canton de Limerick - Pulvérisation pour combattre les infestations de la spongieuse. 198
- 10.3. Canton de Mulmur - Plus de logements pour tous. 199
- 10.4. Comté de Peterborough - Demande provinciale pour des commentaires sur les logements flottants. 200
- 10.5. Ville de Gravenhurst - Sanctions contre la Russie. 204
- 10.6. Invitation à proclamer le 19 juin 2022 le plus long jour du "SMILES". 206
- 10.7. Conseil d'administration des bibliothèques publiques - Nomination d'un nouveau membre.

208

11. CORRESPONDANCE

11.1.	Infolettre Avril 2022 - Leadership Féminin Prescott-Russell.	212
11.2.	Comité consultatif en environnement - Lettre de démission de madame Belliveau.	218
11.3.	Association des greffiers et trésoriers de l'Ontario (A.M.C.T.O.)	220
11.4.	Associations des municipalités de l'Ontario (A.M.O.)	222
11.5.	Ministère des Affaires municipales et du Logement - Décrets en vertu de la Loi de 2020 sur la réouverture de l'Ontario.	231
11.6.	Mises en candidature pour le Prix de la personne âgée de l'année de l'Ontario 2022.	236
11.7.	Lettre du Ministre du Patrimoine canadien	239
11.8.	Conservation de la Nation Sud - Réouverture saisonnière des aires de conservation.	243

12. HUIS CLOS

12.1.	Adoption du procès-verbal de la réunion à huis clos du 1er février 2022.	
12.2.	Adoption du procès-verbal de la réunion spéciale à huis clos du 15 février 2022.	
12.3.	Renseignements privés concernant une personne qui peut être identifiée. En vertu de l'article 239(2)(b) de la Loi de 2001 sur les municipalités.	

13. RÈGLEMENT DE RATIFICATION

13.1.	Règlement numéro 2022-29 confirmant les procédures de la réunion du Conseil du 3 mai 2022.	247
-------	--	-----

14. CLÔTURE



CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

PROCÈS-VERBAL

RÉUNION RÉGULIÈRE

le mardi 5 avril 2022, 19 h 00
PAR VOIE DE PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE

Présences: Stephane Sarrazin, maire
 René Beaulne, Conseiller
 Chantal Galipeau, Conseillère
 Suzanne Lafrance, Conseillère
 Yves Laviolette, Conseiller
 Antoni Viau, Conseiller
 Ian Walker, Conseiller

Personnel présent: Michel Potvin, Directeur général
 Annie Rochefort, Greffière
 Dominique Lacelle, Directrice générale des bibliothèques
 Ken St-Denis, Directeur des loisirs
 Guylaine Poirier, Administratrice de zonage
 Roch Hébert, Surintendant des travaux publics
 Martin Taillefer, Chef du service des bâtiments
 Alexandre Charlebois, Trésorier

Personnel absent: Jonathan Gendron, Ingénieur municipal

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Résolution 2022-088

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: Antoni Viau

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion régulière du Conseil soit déclarée ouverte à 19h00.

Adoptée

2. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Résolution 2022-089

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que l'ordre du jour soit adopté avec la modification suivante:

Que le point 7. **Délégation** soit traité après le point 4. **Rapport du maire**.

Adoptée

3. **DIVULGATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

Aucune

4. **RAPPORT DU MAIRE**

Le Maire présente son rapport au Conseil :

Le Maire a aussi eu des discussions avec des résidents et les chefs de service concernant divers dossiers, fait une revue ainsi que la préparation de correspondance, traité de dossiers administratifs, ou des communications téléphoniques, et signé des chèques.

7. **DÉLÉGATIONS**

7.1 **"Bang The Table - Engagement HQ"**

Le maire souhaite la bienvenue à M. McInerney et ce dernier présente une vue d'ensemble de la plateforme de consultation publique proposée.

Le conseiller M. Walker s'inquiète du fait qu'une partie de la population a encore un accès limité à l'internet, ce à quoi M. McInerney répond qu'il est possible de présenter à la fois via la plateforme et aussi une version papier pour ceux qui n'ont pas accès à l'internet.

M. McInerney quitte la rencontre à 19h15.

M. Simon St-Denis présente ses recherches sur d'autres compagnies qui offrent des plateformes similaires.

Résolution 2022-090

Proposée par: Suzanne Lafrance

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du canton d'Alfred et Plantagenet autorise l'administration à procéder avec un contrat pour l'utilisation des outils offerts par Engagement HQ et le processus de mise en oeuvre standard pour un total de 10

500 \$ pour la première année, et 8 000 \$ annuellement par la suite, et que cette somme provienne du compte GL 12-2000-9000.

Adoptée

5. ORDRE DU JOUR PAR CONSENTEMENT

Résolution 2022-091

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Antoni Viau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion ordinaire du conseil du 8 mars 2022 soit adopté;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion spéciale du conseil du 22 mars 2022 soit adopté;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le procès-verbal de la réunion du comité plénier du 22 mars 2022 soit adopté;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Plan d'activités 2021 du comité consultatif en environnement soit reçu;

QU'IL SOIT RÉSOLU que les procès-verbaux des réunions du comité consultatif en environnement des mois d'avril, août, octobre et décembre 2021 soient reçus;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-19 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal 2e Concession soit lu en première et deuxième lecture;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-20 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal principal André Lavigne (66-20) soit lu en première et deuxième lecture;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-21 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal principal André Lavigne (80-04) soit lu en première et deuxième lecture;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-22 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal Conrad Colle 1ere Branche soit lu en première et deuxième lecture;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-23 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal principal Conrad Colle soit lu en première et deuxième lecture;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-24 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal principal Percy McAllister soit lu en première et deuxième lecture;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-25 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal Roydon James soit lu en première et deuxième lecture;

QU'IL SOIT RÉSOLU que les comptes payables en date du 31 mars 2022, au montant de 2 750 337.64 \$ soient adoptés;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport TP-08-2022 Rapport d'activités du département des travaux publics pour le mois de mars 2022 soit reçu;

QU'IL SOIT RÉSOLU que les rapports de statistiques mensuels des bibliothèques publiques pour les mois de novembre et décembre 2021 et janvier 2022 soient reçus;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport d'activité de l'Agence ontarienne des eaux pour le mois de février 2022 soit reçu; et

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport du surintendant du drainage pour le mois de mars 2022 soit reçu.

Adoptée

6. RAPPORTS COMITÉS/SERVICES

6.1 URBANISME - Réunion publique pour les dossiers ZON-1-2022, ZON-2-2022 et ZON-3-2022.

Le Maire souhaite la bienvenue à Mme Guylaine Poirier, administratrice du zonage, et cette dernière présente au conseil.

Conseiller M. Walker demande quelles sont les prochaines étapes dans le dossier de Mme Bercier-Gauthier. Mme Poirier informe le conseil qu'un permis de construire ne sera émis qu'une fois la modification au règlement de zonage sera terminée.

6.2 DIRECTION GÉNÉRALE - DG-07-2022 - Demande d'extension pour le remplacement d'un camion d'incendie autopompe secteur Lefavre.

Le directeur général, M. Potvin, explique brièvement son rapport.

Résolution 2022-092

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Chantal Galipeau

ATTENDU que le remplacement d'un camion autopompe du service des incendies était prévu pour 2023;

ET ATTENDU que pour des raisons d'inventaire et d'ordre financier qu'il ne soit pas dans le meilleur intérêt de la municipalité de procéder avec cette transaction;

QU'IL SOIT RÉSOLU le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet autorise l'administration à présenter une demande d'extension de 24 mois auprès du Service d'inspection des assureurs incendie (SIAI) pour le remplacement du camion autopompe d'Alfred.

Adoptée

6.3 DIRECTION GÉNÉRALE - DG-08-2022 - Entente locative avec les Comtés Unis de Prescott et Russell (265 St-Philippe, Alfred).

Le directeur général explique le rapport. La conseillère Mme Galipeau demande si les locataires sont conscients qu'il y a des travaux à faire dans le bâtiment, et M. Potvin confirme que oui.

Le conseiller M. Walker demande si une augmentation annuelle est prévue, et M. Potvin confirme que c'est le cas.

Résolution 2022-093

Proposée par: Yves Laviolette

Appuyée par: Suzanne Lafrance

ATTENDU que le bail de location entre la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet et la Corporation des Comtés Unis de Prescott et Russell pour le 265 rue St-Philippe à Alfred est venu à échéance;

ET ATTENDU que les deux parties désirent renouveler une entente locative;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet autoriser le maire et la greffière à signer une nouvelle entente locative avec les CUPR pour la location du 265 St-Philippe à Alfred, pour une période de 5 années, soit du 1er janvier 2022 au 1er janvier 2027.

Adoptée

6.4 URBANISME - URB-18-2022 - Modifications au Plan Officiel des Comtés unis de Prescott et Russell.

Mme Guylaine Poirier, administratrice du zonage, résume son rapport.

Résolution 2022-094

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport URB-18-2022 Modifications au Plan Officiel des Comtés unis de Prescott et Russell soit reçu tel que présenté.

Adoptée

6.5 DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE - DE-02-2022 - Plan de partenariat pour les infrastructures municipales.

Mme Emélie Viau présente son rapport.

Résolution 2022-095

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Antoni Viau

ATTENDU que le conseil est d'avis que le programme de partenariat proposé pour le développement des 6 parcs municipaux rejoint les objectifs du plan stratégique 2021-2023 du Canton d'Alfred et Plantagenet, notamment l'orientation stratégique 1, "un milieu attrayant et accueillant" et plus spécifiquement la stratégie 2, "améliorer les espaces verts".

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil autorise la signature d'une entente avec la firme KB Media pour le développement et la mise en oeuvre d'un plan de partenariat au montant de 21 000 \$ et que cette somme provienne du compte programme de partenariat (GL-13-8210-0852) du département de développement économique.

Adoptée

8. RÈGLEMENTS

8.1 Règlement 2022-18 pour réglementer les obstructions et l'utilisation des routes dans le canton d'Alfred et Plantagenet.

Résolution 2022-096

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-18 pour réglementer les obstructions et l'utilisation des routes dans le Canton d'Alfred et Plantagenet soit adopté après la troisième lecture.

Adoptée

8.2 Règlement 2022-19 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal 2e Concession.

Résolution 2022-097

Proposée par: Yves Laviolette

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-19 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal 2e Concession.

Adoptée

8.3 Règlement 2022-20 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal principal André Lavigne (66-20).

Résolution 2022-098

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Suzanne Lafrance

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-20 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal principal André Lavigne (66-20).

Adoptée

8.4 Règlement 2022-21 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal principal André Lavigne (81-94).

Résolution 2022-099

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Antoni Viau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-21 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal principal André Lavigne (81-94).

Adoptée

8.5 Règlement 2022-22 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal Conrad Colle 1ere branche.

Résolution 2022-100

Proposée par: Yves Laviolette

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-22 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal Conrad Colle première branche.

Adoptée

- 8.6 Règlement 2022-23 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal principal Conrad Colle.**

Résolution 2022-101

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-23 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal principal Conrad Colle.

Adoptée

- 8.7 Règlement 2022-24 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal principal Percy McAllister.**

Résolution 2022-102

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-24 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal principal Percy McAllister.

Adoptée

- 8.8 Règlement 2022-25 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal Roydon James.**

Résolution 2022-103

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement 2022-25 pour autoriser le prélèvement du montant pour l'entretien effectué sur le drain municipal Roydon James.

Adoptée

PAUSE

10. MOTIONS

10.1 Dons - Budgets discrétionnaires

Résolution 2022-104

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que les membres du Conseil contribuent les dons suivants de leur budget discrétionnaire respectif :

Stéphane Sarrazin

CUPR

École secondaire Plantagenet bourse d'étude: 500.00 \$

École secondaire Le Sommet bourse d'étude: 300.00 \$

Club Lions de Lefavre: 500.00 \$

Comité de la Forêt Alfred: 1 000.00 \$

Festival Western de Wendover: 1 000.00 \$

Fondation Hôpital Général de Hawkesbury: 250.00 \$

Habillons nos petits coeurs: 1 000.00 \$

Chantal Galipeau

École secondaire de Plantagenet bourse d'étude pour les classes de métier:
100.00 \$

Yves Laviolette

École secondaire de Plantagenet bourse d'étude: 100.00 \$

Adoptée

10.2 Absence au sein du conseil de la corporation du canton d'Alfred et Plantagenet.

Résolution 2022-105

Proposée par: Antoni Viau

Appuyée par: Ian Walker

ATTENDU que le maire, M. Stéphane Sarrazin, doit s'absenter et qu'il est possible qu'il ne puisse assister à trois réunions ordinaires ou extraordinaires consécutives;

ATTENDU que le conseil peut, par résolution autoriser cette absence, en vertu de l'article 82(1) du règlement 2021-045 régissant les délibérations du conseil et des comités de la corporation du canton d'Alfred et Plantagenet;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du canton d'Alfred et Plantagenet autorise le maire, M. Stéphane Sarrazin, à s'absenter, sans solde, pour plus de trois réunions consécutives, durant la période entre le 1^{er} mai 2022 et le 3 juin 2022.

Adoptée

10.3 Ville de Fort Erie - Plan sur le changement climatique

Résolution 2022-106

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Chantal Galipeau

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil du canton d'Alfred et Plantagenet appuie la résolution de la ville de Fort Erie pour le plan pour le changement climatique.

Adoptée

11. CORRESPONDANCE

Résolution 2022-107

Proposée par: René Beaulne

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que la correspondance inscrite aux points 11.1 à 11.5 soit reçue et classée.

Adoptée

12. HUIS CLOS

Aucun

13. RÈGLEMENT DE RATIFICATION

13.1 Règlement numéro 2022-26 confirmant les procédures de la réunion du Conseil du 5 avril 2022.

Résolution 2022-108

Proposée par: Suzanne Lafrance

Appuyée par: René Beaulne

QU'IL SOIT RÉSOLU que le règlement numéro 2022-26, un règlement pour confirmer les procédures du Conseil lors de sa réunion du 5 avril 2022, soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

14. CLÔTURE

Résolution 2022-109

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: Ian Walker

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion soit levée à 20h19.

Adoptée

Stéphane Sarrazin, Président

Annie Rochefort, Greffière



CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

PROCÈS-VERBAL

COMITÉ PLÉNIER

le mardi 19 avril 2022, 19 h 00
PAR VOIE DE PARTICIPATION ÉLECTRONIQUE

Présences: Stephane Sarrazin, Maire
 René Beaulne, Conseiller
 Suzanne Lafrance, Conseillère
 Chantal Galipeau, Councillor
 Yves Laviolette, Conseiller
 Antoni Viau, Conseiller
 Ian Walker, Conseiller

Personnel présent: Michel Potvin, Directeur général
 Annie Rochefort, Greffière
 Guylaine Poirier, Administratrice de zonage
 Roch Hébert, Surintendant des travaux publics
 Ken St-Denis, Directeur des loisirs
 Martin Taillefer, Chef du service des bâtiments
 Alexandre Charlebois, Trésorier
 Jonathan Gendron, Ingénieur municipal
 Simon St-Denis, Agent aux communications
 Emélie Viau, Agente au développement économique

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

L'assemblée est appelée à l'ordre par le président à 19h00.

Résolution 2022-110

Proposée par: Chantal Galipeau

Appuyée par: Antoni Viau, Conseiller

QU'IL SOIT RÉSOLU que la réunion du Comité plénier soit déclarée ouverte.

Adoptée

2. **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Résolution 2022-111

Proposée par: Ian Walker, Conseiller

Appuyée par: René Beaulne, Conseiller

QU'IL SOIT RÉSOLU que l'ordre du jour soit adopté avec la modification suivante:

Que le point **5.3 Politique de dénomination des parcs des infrastructures municipales** soit retiré.

Adoptée

3. **DIVULGATIONS D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

Aucun

4. **DÉLÉGATIONS ET PRÉSENTATIONS**

Aucune

5. **RAPPORTS DES DÉPARTEMENTS/COMITÉS**

5.1 GREFFE - Politique sur la déconnexion du travail.

La greffière, Mme Annie Rochefort, présente la politique proposée.

Cette politique sera présentée au conseil pour adoption lors de la prochaine réunion ordinaire du 3 mai 2022.

5.2 RÉGLEMENTATION - Règlement 2022- Évènements spéciaux

La greffière présente la proposition de règlement pour régir les évènements spéciaux. Le conseiller, M. Walker demande des précisions sur le nombre de personnes minimum pour que l'évènement soit visé par le règlement. La greffière confirme que le règlement ne s'applique qu'aux évènements d'envergure auxquels plus de 500 personnes assistent, et qu'il ne soustrait pas les organisateurs de l'obligation d'obtenir tout autre permis requis par la loi.

5.3 LOI-03-2022 - Politique de dénomination des parcs et infrastructures municipales

Retiré

5.4 LOI-04-2022 - Mise à jour sur le projet de véloparc (secteur Wendover)

M. Ken St-Denis présente son rapport, et la proposition de vélo parc. La conseillère Mme Galipeau demande de quels matériaux seront construits les structures, et M. St-Denis explique que la majorité des structures seront construites en bois. Le conseil est d'accord avec la proposition et une résolution

sera présentée pour adoption lors de la prochaine réunion ordinaire du 3 mai 2022.

5.5 COM-02-2022- Propositions d'activités pour souligner le 25e anniversaire de la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet

L'agent aux communications, M. Simon St-Denis, présente son rapport. Le conseil est d'accord avec les activités proposées.

5.6 DE-03-2022 - Programme de subvention pour les évènements communautaires

L'agente au développement économique, Mme Emélie Viau, présente son rapport. Le maire demande des détails sur la procédure de sélection des candidats. Le conseiller M. Walker demande si la méthode proposée est utilisée ailleurs.

Le conseiller M. Beaulne s'inquiète du fait que la proposition de sélection pourrait être préjudiciable pour les événements existants.

Directive est donnée à Mme Viau de préciser le processus de sélection, et de présenter au conseil lors de la prochaine réunion du comité plénier du 17 mai 2022.

6. AVIS DE MOTION

Aucune

7. AUTRES SUJETS

Aucun

8. PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune

9. **CLÔTURE**

Résolution 2022-111

Proposée par: René Beaulne, Conseiller

Appuyée par: Suzanne Lafrance, Conseillère

QU'IL SOIT RÉSOLU que cette réunion soit levée à 19h43.

Adoptée

Stéphane Sarrazin, Président

Annie Rochefort, Greffière

**SPECIAL EVENTS BY-LAW NO. 2022-
TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET**

Being a By-law to regulate special events on private property within the Township of Alfred and Plantagenet.

WHEREAS Section 126 of the Municipal Act, S.O. 2001, c.25 authorizes a municipality to regulate cultural, recreational and educational events including public fairs, to issue permits for such events and to impose conditions for obtaining, continuing to hold and renewing such permits; and

WHEREAS the Municipality wishes to ensure cooperation among the various agencies involved in an affected by special events in order to enhance the quality of life for residents, to further tourism and economic development, to protect public health and safety and to avoid unnecessary disruptions in the community; and

WHEREAS the Municipality wishes to regulate the special events held on private property.

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

PART I - INTERPRETATION
1. DEFINITIONS

In this By-law, unless otherwise specified:

“amusement device” has the same meaning as in subsection 1(1) of O.Reg. 221/01 passed under the Technical Standards and Safety Act, 2000, S.O. 2000, c.16;

“applicable laws” means all federal, provincial and municipal laws, by-laws, rules, regulations, orders, approvals, permits, standards, and all other governmental requirements applicable to a special event;

“applicant” means a person applying for a permit;

“application” means an application for a permit;

“Clerk” means the Clerk of the Township of Alfred and Plantagenet;

“Fire Chief” means the Fire Chief of the Township of Alfred and Plantagenet or a member of the fire department designated by the Fire Chief.

“Highway” has the same meaning as in subsection 1(1) of the Municipal Act, 2001, S.O. 2001, c.25;

“Municipal Law Enforcement Officer” means the Municipal Law Enforcement Officer of the Township of Alfred and Plantagenet;

“municipality” means The Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet;

“permit” means a permit for a special event issued under this by-law;

“person” includes an individual, association, firm, partnership, corporation, trust, organization, trustee, or agent, and their heirs, executors or legal representatives;

“private property” means real property that is not owned or controlled by the Municipality;

“special event” means a cultural, recreational, educational or similar event including fairs, festivals and carnivals, that has an expected daily attendance of at least 500 persons at any time during the event;

2. REFERENCES

- 2.1. In this By-law, reference to any Act, By-law or Policy is reference to the Act, By-law or Policy as it is amended or re-enacted from time to time.
- 2.2. Unless otherwise specified, references in this by-law to Parts, sections or clauses are references to Parts, sections or clauses in this by-law.
- 2.3. Reference to a Director is reference to the Director of the specified Municipal Department or a designate.

3. WORD USAGE

- 3.1. This by-law shall be read with all changes in gender or number as the context requires.
- 3.2. In this by-law, a grammatical variation of a word or expression defined has a corresponding meaning.

4. SEVERABILITY

- 4.1. Each section of this by-law is an independent section, and the holding of any section or part of any section of this by-law to be void or ineffective for any reason shall not be deemed to affect the validity of any other sections of this by-law.

5. APPLICATION

- 5.1. This by-law applies to all special events held outdoors on private property.
- 5.2. This by-law does not apply to special events held indoors or outdoors on Municipal property including Municipal highways.

PART II – SPECIAL EVENTS PERMITS

6. PERMIT REQUIRED

- 6.1. No person shall hold or carry on or permit to be held or carried on, a special event outdoors on private property without a permit.

7. EXEMPTIONS

- 7.1. No permit shall be required for special events held on or at:

a) Lefaivre Marina

- 7.2. Provided the use is permitted in the Municipality's Zoning By-law or has otherwise been authorized by the Municipality, no permit shall be required for sporting events including golf tournaments.

- 7.3. For clarity, special events described in 7.2 may require permits, approvals or authorizations under other Municipal by-laws or other applicable laws.

8. APPLICATIONS – MINIMUM REQUIREMENTS

- 8.1. Every application shall be completed and submitted on forms prescribed by the Municipal Law Enforcement Officer.

- 8.2. Every application shall include:

a) A site plan showing:

- i) The boundaries of the property on which the special event will be held;
- ii) The location of all existing and proposed buildings or structures to be used in connection with the special event and any residential buildings on adjacent properties;
- iii) All areas to be designated for food and beverage sales or consumption;
- iv) All areas to be designated for vehicle parking and camping; and
- v) All proposed access locations around the property's perimeter.

b) Details of the special event including a description of any proposed:

- i) Fireworks;
- ii) Amusement devices;
- iii) Food sales or services;
- iv) Alcohol sales or service;
- v) Sound equipment;
- vi) Generators, propane appliances and any other specialized equipment to be used during the special event, including the type of fuel used to operate the equipment;
- vii) Vendors or any type;

- viii) Vehicles that exceed the load or dimension limits set out in Parts VII and VIII of the Highway Traffic Act, R.S.O 1990, c. H.8, helicopters, hot air balloons, aircraft, trains or watercraft;
- ix) Use of exotic pets;
- x) Signage;
- xi) Temporary structures such as tents larger than 30 m² or 323 ft² (Fire Code) or 60 m² or 646 ft² (Building Code); and
- xii) Temporary closure of a highway;
- c) A daily estimate of the number of persons expected to attend the special event;
- d) The date(s) and time(s) of the special event, including set up and disassembling/clean up dates and times;
- e) Where the applicant is not the owner of the property on which the special event is to be held, written proof that the owner consents to the special event;
- f) Satisfactory proof that the applicant is at least 18 years of age or, if the applicant is a corporation, copies of the letters of incorporation or other incorporating documents that have been duly certified by the proper authorities and that show the full corporate name, officers and directors of the applicant;
- g) Contact information for the applicant;
- h) Proof that all property owners within 120 metres of the proposed location(s) have been notified of the proposed special event;
- i) An application review fee of \$50 payable at the time of submission; and
- j) Any other information or documentation that the Municipal Law Enforcement Officer deems necessary.

9. APPLICATION – ADDITIONAL REQUIREMENTS

9.1. Without limiting the generality of clause 8.2(j) the Municipal Law Enforcement Officer may require an applicant to submit as part of the application:

- a) An emergency plan that provides procedures to follow in the event of fire, extreme weather, criminal acts, personal injuries, medical or other emergencies, a description of all first aid services to be provided, a communication protocol, decision-making authority, evacuation procedures, the name(s) and contact information for all emergency personnel, and any other emergency preparedness information that the Municipal Law Enforcement Officer and Fire Chief may require.
- b) A fire safety plan consistent with the provisions of the *Fire Protection and Prevention Act, 197, S.O. 1997, c.4* and the Ontario Fire Code, O. Reg. 213/07 to the satisfaction of the Fire Chief.
- c) A security plan that provides information respecting all security services dedicated to the special event, the roles and responsibilities of all security personnel, a communication protocol, decision-making authority, restricted areas, and any other security information that the Municipal Law Enforcement Officer or the Fire Chief may require.

- d) A traffic safety plan providing for the control of traffic and parking, including all vehicular, pedestrian and cyclist movements to, from and within the special event site and, where applicable.
 - i. Detours of public transit routes and highways
 - ii. Emergency vehicle access and egress
 - iii. Public access and separation from hazardous areas
 - iv. Temporary barriers and devices necessary for traffic control or parking
 - v. Designated accessible pick-up and drop-off locations for persons with disabilities
 - vi. The pick-up and drop-off locations for buses
 - vii. Vehicles that exceed the load or dimension limits set out in Parts VII and VIII of the *Highway Traffic Act, R.S.O. 1990, c H.8*
 - viii. Such other traffic and parking information as the Public Works Superintendent may require.
- e) A waste management (including recycling) plan.

9.2. It is the applicant's sole responsibility to obtain and to pay for all of the information and documentation required under section 8 and 9.

9.3. The deadline for submitting the information and documentation required by sections 8 and 9 is 60 days prior to the special event.

10. REVIEW

10.1. The Municipal Law Enforcement Officer is authorized to receive and to consider all applications, and to conduct all investigations necessary to determine whether a permit should be issued.

10.2. The Municipal Law Enforcement Officer may issue or refuse to issue any permit, and may include any conditions in a permit that she deems appropriate.

10.3. Prior to making a decision on any application, the Municipal Law Enforcement Officer shall consult with such Municipal Departments and other persons or agencies as he considers necessary.

11. ADDITIONAL APPROVALS

11.1. Prior to the proposed special event, the applicant shall ensure that all permits, licenses, approvals or other authorizations required under Municipal by-laws in relation to the special event have been obtained, including (if applicable) those relating to noise (By-law 2007-53) and refreshment vehicles (By-law 2014-24).

11.2. Prior to the proposed special event, the applicant shall provide, if required by the Municipal Law Enforcement Officer, written confirmation that:

- a) The emergency plan is satisfactory to the Fire Services
- b) The fire safety plan is satisfactory to the Fire Services

- c) The security plan is satisfactory to the Fire Services and the Municipal Law Enforcement Officer
- d) The traffic safety plan is satisfactory to the Public Works Superintendent
- e) The waste management plan is satisfactory to the Municipal Engineer
- f) All requirements of the *Health Protection and Promotion Act, R.S.O. 1990, c. H.7* have been met to the satisfaction of the Eastern Ontario Health Unit
- g) Appropriate arrangements for the provision of medical services or medical transport or the provision of first aid services by non-paramedic staff have been made to the satisfaction of
- h) The alcohol and gaming commission of Ontario has issued all required licenses and permits relating to the serving or sale of alcohol;
- i) The director of finance has received all of the insurance, fees, and security deposit required under Part 3
- j) The technical standards and Safety association has issued all required licenses and permits for amusement devices, vessels, fuels or other matters regulated under the *Technical Standards and Safety Act, 2000, S.O. 2000, c.16*; and
- k) The Electrical Safety Authority has issued all approvals required under the *Ontario Electrical Safety Code, O. Reg. 164/99* relating to any electrical work.

12. CONDITIONS

12.1. In addition to any other conditions that the Municipal Law Enforcement Officer may deem appropriate, every permit shall be subject to the following conditions:

- a) The permit holder shall comply with all applicable laws
- b) The permit holder shall comply with all approved emergency, fire safety, security and traffic safety plans
- c) The permit holder shall ensure that all equipment and structures used for the special event are properly and lawfully installed, inspected, operated, used and dismantled.
- d) The permit holder shall indemnify and save harmless the Municipality, its officers, employees and agents from and against all manner of actions, causes of action, claims, demands, losses and costs (collectively, "Claims") that may arise, be sustained, or prosecuted against the Municipality for or by reason of the granting of the permit or the performance of the permit holder under the permit (save and except Claims relating to Municipal negligence).
- e) The permit holder shall maintain the special event site in a clean and sanitary condition for the duration of the special event.
- f) The permit holder shall remove all debris from the special event site and, where required, adjacent properties within 72 hours of the conclusion of the special event.
- g) The permit holder shall not use Alfred and Plantagenet's corporate logos in any material advertising the special event without prior approval of Council.

13. AMUSEMENT DEVICES

13.1. In this section, “attendant” and “operator” have the same meanings as in subsection 1(1) of O. Reg. 221/01 passed under the *Technical Standards and Safety Act, 2000, S.O. 2000, c.16*.

13.2. Where amusement devices are part of a special event, the Municipal Law Enforcement Officer may require as a condition of a permit that the operator provide current (not older than 6 months) criminal record checks (including a vulnerable sector search) for all attendants and may prohibit attendants from operating any amusement device unless a satisfactory criminal record check has been provided.

14. REFUSAL

14.1. Without limiting the generality of section 10.2, the Municipal Law Enforcement Officer may refuse to issue a permit if:

- a) The applicant has not provided information or documentation required under sections 8 and 9 or did not provide such information or documentation within the time frame set out in section 9.2
- b) The applicant has not satisfied the requirements of section 11.1 or 11.2
- c) The applicant has knowingly submitted false, mistaken, incorrect or misleading information in support of the application
- d) The applicant or any principal, director or officer of the applicant has an outstanding debt to the municipality relating to a special event
- e) There is reason to believe that the carrying on of the special event may result in a breach of any applicable law
- f) There are property taxes owing to the municipality for the property on which the special event is to be held; or
- g) The special event poses an unacceptable risk to the health and safety of any person or damage to property.

15. REVOCATION

15.1. The Municipal Law Enforcement Officer may revoke a permit at any time without prior notice to the permit holder if:

- a) It was issued in error
- b) It was issued as a result of false, mistaken, incorrect or misleading information that was knowingly submitted by the applicant
- c) There are reasonable grounds to believe that the holding or continuation of the special event poses an unacceptable risk to the health and safety of any person or damage to property
- d) The permit holder is not in compliance with any license, permit, approval or authorization required under section xx or xx; or
- e) The permit holder is not in compliance with any permit condition.

15.2. The Municipal Law Enforcement Officer shall immediately inform the permit holder of a revocation and the reasons for it by means of contacting the permit holder at the address or at the coordinates provided in the application. The Municipal Law Enforcement Officer shall also inform all affected agencies.

16. GENERAL

16.1. Every permit shall specify the name of the permit holder and the nature, location, date(s) and time(s) of the special event.

16.2. The issuance of a permit does not represent a commitment by the Municipality or the Municipal Law Enforcement Officer to issue a permit for any subsequent, continuing or similar event.

16.3. Permits are not transferrable.

16.4. No amendment shall be made to a permit without prior authorization by the Municipal Law Enforcement Officer.

16.5. The Municipal Law Enforcement Officer shall notify Council of all permits prior to the date of the special event.

PART III – FINANCIAL

17. INSURANCE

17.1. Every applicant shall provide proof of commercial general liability insurance acceptable to the Clerk or the Treasurer and subject to limits of not less than 2 million dollars inclusive per occurrence for bodily injury, death and damage to property including loss of use thereof, for the duration of the special event.

17.2. If deemed necessary by the Clerk or Treasurer, the applicant shall provide liability insurance in respect of licensed, owned or leased motor vehicles subject to a limit of not less than 2 million dollars inclusive per occurrence for bodily injury, death and damage to property including loss of use thereof.

17.3. If deemed necessary by the Clerk or Treasurer, the insurance shall include coverage for premises and operations liability, products and completed operations liability, cross liability, severability of interest clause, employees as additional insured, contingent employer's liability, personal injury liability, incidental medical malpractice, owners and contractors malpractice, blanket contractual liability, and non-owned automobile liability.

17.4. All insurance shall be in the name of the permit holder and name the Municipality as an additional insured. This insurance shall be non-contributing with and apply as primary and not as excess of, any insurance available to the Municipality.

17.5. All insurance shall contain the endorsement to provide the Municipality with 30 days prior written notice of any cancellation or change.

17.6. The Clerk or Treasurer may vary the monetary limits set out in section 17.1 or 17.2

18. SECURITY DEPOSIT

18.1. The permit holder shall provide either cash or a letter of credit in a form acceptable to the Treasurer as security for possible damage to Municipal property (including highways) or equipment, possible damage to adjacent private property, and for all of the permit holder's obligations under this by-law and the permit. The amount of the security shall be determined by the Public Works Superintendent or the Treasurer, but shall not exceed \$30,000.

19. EXEMPTION

19.1. Clause 8.2(i) (application review fee) and section 18 (security deposit) shall not apply if the special event is for the sole benefit of a registered charitable or a registered not-for-profit organization that operates solely for cultural, educational, or religious goals, social welfare, recreation, amateur sport or any other similar community initiative for any purpose except profit.

PART IV – ENFORCEMENT

20. APPLICANTS

20.1. No applicants shall give false or misleading information for the purpose of obtaining a permit.

20.2. Every applicant shall notify the Municipal Law Enforcement Officer in writing of any change in any of the information contained in an application within two days of the change.

21. PERMIT HOLDERS

21.1. A permit holder shall comply with all permit conditions

22. OFFICERS

22.1. This by-law may be enforced by a municipal law enforcement officer, the Municipal Law Enforcement Officer or the Fire Chief.

23. INSPECTIONS

23.1. A municipal law enforcement office or the Fire Chief may,

- a) Enter upon any property (other than a dwelling unit) for the purpose of carrying out an inspection of a special event during its set-up, occurrence or dismantling in order to determine whether the provisions of this y-law have been complied with;
- b) Require the production for inspection of any document or thing relevant to the inspection

- c) Require the production of information relevant to the inspection; and
- d) Make examinations or take tests, samples or photographs necessary for the inspection.

23.2. No person shall prevent, hinder or interfere or attempt to prevent, hinder or interfere with an inspection undertaken in accordance with this by-law.

24. OFFENCES AND PENALTIES

24.1. Every person who contravenes any provision of this by-law is guilty of an offence and upon conviction is liable to a fine as provided for in the *Provincial Offences Act*, R.S.O. 1990, c. P.33.

24.2. When a person has been convicted of an offence under this by-law, the Ontario Court of Justice or any court of competent jurisdiction thereafter may, in addition to any other penalty imposed, make an order prohibiting the continuation or repetition of the offence by the person convicted.

25. EFFECT

This by-law shall come in full force and effect on the day of its passing.

26. SHORT TITLE

This by-law may be referred to as the “Special Events By-law”.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS
3RD DAY OF MAY 2022.**

Stéphane Sarrazin, Mayor

Annie Rochefort, Clerk

SCHEDULE "A" TO BY-LAW 2022-
Special Events Permit Fees

Permit application review fee	\$ 50.00
Permit fee for special event	\$250.00
(includes the application review fee)	

POLITIQUE MUNICIPALE



CANTON / TOWNSHIP
ALFRED AND PLANTAGENET

Titre de la politique:	Déconnexion du travail
Catégorie:	Politique administrative
No. de la politique:	RH-
Département:	Services Corporatifs
Date de l'approbation:	
Date de la révision:	
Auteur:	Annie Rochefort, Greffière
Pièces jointes:	
Documents et lois connexes :	<i>Loi de 2021 visant à œuvre pour les travailleurs L.O. 2021, chap. 35 – Projet de loi 27</i>

ÉNONCÉ DE POLITIQUE:

Le canton d'Alfred et Plantagenet comprend qu'en raison des pressions liées au travail, de l'environnement ou de l'emplacement du travail d'un employé, les employés peuvent se sentir obligés de choisir de continuer à exécuter leurs tâches en dehors de leurs heures normales de travail. Les pressions liées au travail et l'incapacité de se déconnecter du travail peuvent entraîner du stress et une détérioration de la santé mentale et du bien-être général.

BUT:

La présente politique vise à favoriser le bien-être des employés, à réduire au minimum les sources excessives de stress et à faire en sorte que les employés aient le droit de se déconnecter de leur travail en dehors de leurs heures normales de travail.

Politique obligatoire : oui

Administration des politiques, date d'entrée en vigueur: 3 mai 2022

Gestion administrative, date de révision :

PORTÉE:

La présente politique s'applique à tous les membres de l'organisation du canton, le personnel à temps plein, à temps partiel et contractuel.

COMMUNICATION STRATÉGIQUE:

La politique sera affichée sur le site Web du canton. Le personnel sera informé de la nouvelle politique par l'entremise de la distribution à l'équipe de gestion de la municipalité.

POLITIQUE:

Le temps d'un employé en dehors des heures de travail doit permettre aux employés de se reposer et de consacrer du temps à leurs loisirs et ne devrait pas être utilisé pour effectuer des tâches liées au travail. Parce que le travail est plus accessible, les employés peuvent finir par continuer à travailler même après leur journée de travail. Le télétravail rend parfois floue la séparation entre la maison et le travail et il est difficile pour les employés de se déconnecter.

Les employés qui ne se déconnectent pas complètement de leur travail à la fin de la journée peuvent éprouver du stress et d'autres problèmes mentaux. Le stress et la mauvaise santé mentale sont associés à bon nombre de maladie et d'incapacité, peuvent mener à l'épuisement professionnel, affecter négativement le rendement, l'humeur, l'assiduité et les relations personnelles et professionnelles.

Le droit de déconnecter

Les employés ont le droit de se déconnecter de leur travail et de toute tâche liée au travail ou communication en dehors des heures de travail sans crainte de représailles.

Les employés sont encouragés à établir des limites claires entre leur travail et leur vie personnelle.

Le droit à la déconnexion signifie que les employés :

- Peuvent et doivent cesser d'exécuter leurs tâches et les tâches liées au travail lorsqu'ils ne sont pas censés travailler
- Ne sont pas tenus de ramener du travail à la maison en dehors des heures normales de travail
- Ne sont pas tenus ou attendus de répondre aux communications liées au travail en dehors de leurs heures normales de travail, pendant la pause ou pendant tout congé rémunéré ou non
- Doivent prendre et utiliser toutes les pauses et tous les congés auxquels ils ont droit pour des activités non liées au travail
- Ne subiront aucune répercussion ou ne seront pas pénalisés s'ils ne communiquent pas ou ne continuent pas de travailler en dehors de leurs heures normales de travail.

Les employés doivent également respecter le droit des autres de se déconnecter et ne pas s'attendre à ce que leurs collègues répondent, communiquent ou effectuent leur tâches lorsqu'ils ne travaillent pas.

Charge de travail et productivité

Le canton d'Alfred et Plantagenet comprend que les employés peuvent vouloir ou avoir besoin de travailler en dehors de leurs heures normales pour respecter un délai critique, pour s'occuper d'une question urgente ou en raison de circonstances imprévues; toutefois, les employés ne devraient pas travailler régulièrement ou fréquemment en dehors de leurs heures de travail prévues pour terminer ou rattraper le travail.

Les employés qui ne peuvent pas gérer leur charge de travail pendant leurs heures normales de travail devraient rencontrer leur supérieur immédiat pour évaluer la charge de travail, les priorités et les dates d'échéance.

Les gestionnaires collaboreront avec les employés pour trouver une solution afin de s'assurer :

- Que la charge de travail n'impose pas à l'employé de travailler des heures supplémentaires ou ne contribue pas à augmenter le niveau de stress;
- Que le travail puisse être accompli durant les heures normales de travail; et
- Que les employés puissent être productifs et atteindre les buts et les objectifs établis;

Travailler des heures supplémentaires n'équivaut pas toujours à une productivité plus élevée. Les employés peuvent maximiser leur productivité pendant leur journée de travail en utilisant des tactiques de gestion du temps, comme :

- Bloquer des périodes dans leur horaire et leur calendrier pour effectuer des tâches précises ou traiter des communications;
- Collaborer avec leur gestionnaire pour organiser le travail par ordre de priorité ou d'importance;
- Décomposer les projets et les tâches en lots gérables;
- Réduire au minimum les interruptions en établissant leur statut en ligne à « occupé » ou « ne pas déranger »;
- Essayer d'avoir au moins une journée de travail par semaine sans réunions (dans la mesure du possible);
- Fixer des objectifs de travail continu pendant une période déterminée avant de prendre une pause ou de réagir à une communication.

Communication

Les employés qui ne répondent pas aux communications liées au travail en dehors des heures de travail normales ne subiront pas de conséquences pour leur emploi.

Fixer des limites aux communications en :

- Fixer des attentes claires en matière de temps de réponse aux e-mails.
- Se déconnecter pour la journée en réglant votre statut en ligne sur « absent », « hors du bureau », « ne pas déranger » ou « hors ligne » lorsque vous ne travaillez pas.
- Planifier les pauses ou les congés dans le calendrier commun.
- Éviter d'utiliser l'adresse de courriel professionnelle pour des communications sans rapport avec le travail, comme des bulletins d'informations, ou de la correspondance personnelle.

Si les employés envoient des communications en dehors des heures de travail, les autres sont plus susceptibles de se sentir obligés d'y répondre ou de supposer que l'employé qui l'envoie sera disponible pendant ces heures. S'il est nécessaire de rédiger des messages ou des communications en dehors des heures normales de bureau, utiliser un outil de planification pour envoyer le courriel à un moment précis pendant les heures de travail, comme le début de la journée de travail.

Pauses et congés

Les pauses sont offertes conformément aux normes d'emploi et visent à donner aux employés le temps de refaire le plein d'énergie et de reprendre leur travail régulier de façon productive. Les employés sont encouragés à prendre toutes les pauses prévues ou fournies par l'entreprise pendant leur quart de travail. Les employés devraient s'abstenir de répondre ou d'envoyer des communications pendant les pauses.

Le canton d'Alfred et Plantagenet comprend l'importance pour ses employés de prendre des congés pour raisons personnelles. Les employés sont tenus d'utiliser leurs vacances payées accumulées en entier chaque année pour le repos, la détente et les activités personnelles. On s'attend à ce que les employés terminent les projets urgents et respectent les échéances avant de partir en vacances. S'il est possible de s'occuper du travail à son retour, l'employé peut reprendre ses tâches là où il les a laissées avant de prendre des vacances. Les gestionnaires collaboreront avec les employés pour déléguer les tâches propres au poste qui doivent être accomplies pendant que l'employé est en vacances afin de maintenir le flux de travail et la productivité. Les employés ne doivent pas hésiter à prendre des vacances en raison de leur charge de travail, à moins qu'il y ait des limites ou des restrictions en raison d'une date d'échéance, d'une priorité de projet, d'un conflit d'horaire ou de circonstances imprévues qui empêchent un employé de prendre des vacances à un moment précis demandé.

Temps supplémentaire

Les heures travaillées en dehors des heures normales d'un employé peuvent entraîner des heures supplémentaires. Le canton d'Alfred et Plantagenet permet aux employés de faire des heures supplémentaires dans des circonstances exceptionnelles. Les employés

pourraient se voir demander de faire des heures supplémentaires dans certaines situations pour s'assurer que le travail est terminé; toutefois, les employés ne devraient pas faire d'heures supplémentaires à moins d'indication contraire de leur gestionnaire.

Soutien en santé mentale

Le canton d'Alfred et Plantagenet reconnaît que le milieu de travail joue un rôle important dans la gestion et le soutien de la santé mentale et comprend que la détérioration de la santé mentale et du bien-être peut être déclenchée par des pressions excessives au travail ou à la maison et entraîner une diminution du travail, de la performance et porter atteinte à l'état physique et mental.

Le canton d'Alfred et Plantagenet appuiera la santé mentale en :

- Réduire au minimum les sources de stress liées au travail;
- Aborder les facteurs internes qui contribuent à l'épuisement professionnel;
- Évaluer régulièrement la charge de travail, la productivité et les attentes;
- Promouvoir l'équilibre entre le travail et la vie personnelle;
- Aider les employés à reconnaître les signes et les symptômes des problèmes de santé mentale;
- Avoir une politique de communication ouverte et veiller à ce que les employés soient à l'aise de parler à leur gestionnaire de problèmes de santé mentale;
- Traiter la santé mentale avec le même degré d'importance que la santé et la sécurité physiques;
- Effectuer des évaluations des risques pour déterminer les facteurs en milieu de travail qui aggravent ou améliorent la santé mentale;
- Fournir aux employés l'aide et l'accès aux ressources dont ils ont besoin pour soutenir leur santé mentale (comme les programmes d'aide aux employés, les mesures d'adaptation, etc.).

CONFORMITÉ:

En cas de violation de la politique, le canton peut faire enquête et déterminer les mesures correctives appropriées.



CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

Construction

Permis de construction – Mars 2022

DATE: 3 mai 2022
FILIÈRE : C-03-2022

INTRODUCTION

Le présent rapport consiste à présenter le nombre de permis de construction émis, les revenus pour ces permis, la valeur totale de construction pour le mois de mars 2022 ainsi que le comparatif avec le mois de mars 2021.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Les implications financières sont telles que démontrées avec les tableaux suivants :

TABLEAU DES PERMIS ÉMIS EN MARS 2022, en annexe A.

Ainsi que le tableau comparatif suivant :

**TABLEAU COMPARATIF
MARS 2021 – 2022**

	2021	2022
Nombre de permis de construction émis en mars	18	14
Nombre total de permis émis du début de janvier à la fin de mars	32	34
Unités résidentielles créées en mars	3	3
Nombre total d'unités résidentielles créées du début de janvier à la fin de mars	11	10
Valeur des coûts de construction en mars	\$1,081,416.00	\$1,091,024.00
Valeur totale des coûts de construction du début de janvier à la fin de mars	\$2,315,064.00	\$2,459,456.00
Coût de permis en mars	\$11,126.55	\$11,751.73
Coût total des permis du début de janvier à la fin de mars	\$25,309.17	\$28,366.51

DÉMOLITION

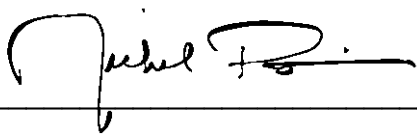
Unités résidentielles démolies en mars	1	0
Nombre total d'unités résidentielles démolies du début de janvier à la fin de mars	2	0

RECOMMANDATION

Que le rapport soit accepté, tel que présenté.



Martin Taillefer
Inspecteur en chef des bâtiments



Michel Potvin
Directeur général

Mars 2022

PERMIS	ADRESSE 911	ÉMIS	DESCRIPTION	UNITÉ	VALEUR	FRAIS
22-021	3515 Brazeau St , Wendover	2022-03-04	Construction de résidence unifamiliale	1	\$144,164.00	\$1,587.52
22-022	528-532 County Rd.9 Plantagenet	2022-03-04	Construction d'un semi-détaché	2	\$239,936.00	\$2,773.41
22-023	2750 Conc. 2 ,Plantagenet	2022-03-09	Dome- aréna pour chevaux		\$92,400.00	\$904.70
22-024	950 Route 6, Curran	2022-03-11	Installation de piscine hors terre		\$5,000.00	\$152.00
22-025	154 Bordeaux St , Wendover	2022-03-16	Installation de piscine creusée		\$5,000.00	\$152.00
22-026	530 Boundary Rd. , Plantagenet	2022-03-16	Addition au poulailler 64x112 & addition pour entreposage 64x70		\$302,848.00	\$2,851.34
22-027	178 St-Philippe St , Alfred	2022-03-16	Rénovations intérieures		\$57,200.00	\$579.10
22-028	657 County Rd. 9, Plantagenet	2022-03-16	Bâtiment d'entreposage 80x80		\$144,164.00	\$1,587.52
22-029	139 Du Domaine , Lefaivre	2022-03-21	Installation de porte-patio		\$16,000.00	\$152.00
22-030	624 Boundary Rd. , Alfred	2022-03-23	Addition à la résidence unifamiliale		\$19,872.00	\$233.82
22-031	557 Lajeunesse Rd , Alfred	2022-03-30	Installation de piscine hors terre		\$15,000.00	\$152.00
22-032	3637 Principale , Wendover	2022-03-31	Addition de solarium à la résidence unifamiliale		\$29,440.00	\$322.32
22-033	14 rue Telegraph , Alfred	2022-03-31	Installation de piscine hors terre		\$5,000.00	\$152.00
22-034	1553 Conc. 5 , Plantagenet	2022-03-31	Patio avec toiture		\$15,000.00	\$152.00

TOTAL POUR LE MOIS DE MARS 2022	3	\$1,091,024.00	\$11,751.73
--	----------	-----------------------	--------------------



CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

Le 25 avril 2022

M. Stéphane Sarrazin, Maire
Membres du Conseil
Canton d'Alfred et Plantagenet

Chers membres du Conseil,

Vous trouverez ci-joint la liste des comptes payables pour la période du 1 avril au 25 avril 2022.

Liste #1 - Comptes payables - Batch #59, #62, #66, #70	
Mastercard	1,032,510.28\$

Liste #2 – Paie #7, #8 - Employés, Conseil	223,887.02\$
--	--------------

En espérant le tout conforme, je demeure

Bien à vous,

Alexandre Charlebois
Trésorier

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP
Council/Board Report - Smry(Unpaid)



AP5060 **Page :** 1
Date : Apr 25, 2022 **Time :** 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000
Batch : 59 To 70

Cash Requirement Date : Apr 25, 2022
Unpaid Invoice Due Date : Apr 25, 2022
Bank : 0099 To 9

Vendor	Vendor Name				Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount	Released Amount	Payable Amount
Invoice/Description	Batch	Invoice Date	Invoice Due Date						
Unpaid Total :					0.00	0.00	0.00	0.00	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : i9 To 70

Cheque Dates : Jan 01, 2022

To Apr 25, 2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
ALFR009	CLUB OPTIMISTE D'ALFRED						
2022-104/SS07	HABILLONS NOS PETITS COEURS - DON MAIRE STÉPHANE SARRAZIN	62	05-Apr-2022	07-Apr-2022	1,000.00	1,000.00	0.00
Supplier Totals :					1,000.00	1,000.00	0.00
ARBO001	ARBORIS						
003315	ABATTAGE - 1 FRENE, 6 ÉRABLES ROUGE, INCLUS LE DÉBARRAS DES BRANCHES ET DU BOIS AINSI NETTOYAGE	62	06-Apr-2022	07-Apr-2022	1,186.50	1,186.50	0.00
Supplier Totals :					1,186.50	1,186.50	0.00
BANQ002	BANG THE TABLE CANADA LTD						
INV-1517	ENGAGEMENTHQ ANNUAL LICENCE SUBSCRIPTION - 11 APRIL 2022 - 10 APR 2023 - ENGAGEMENTLQ ONBOARDING	70	12-Apr-2022	21-Apr-2022	11,865.00	11,865.00	0.00
Supplier Totals :					11,865.00	11,865.00	0.00
BELL003	BELL CANADA						
526760510-AVR22	INTERNET - CENTRE COMMUNAUTAIRE PLANTAGENET	66	01-Apr-2022	13-Apr-2022	97.18	97.18	0.00
529784214-MAR22	INTERNET - CASERNE POMPIER WENDOVER	59	10-Mar-2022	01-Apr-2022	80.23	80.23	0.00
Supplier Totals :					177.41	177.41	0.00
BISS006	BISSONNETTE VALU MART # 2726						
30 5774	FIRE DEPT. ALFRED - SUPPLIES	66	31-Mar-2022	13-Apr-2022	31.08	31.08	0.00
Supplier Totals :					31.08	31.08	0.00
BOUC013	BOUCHER MATHIEU						
19-089	PERMIT #19-089 - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE	59	22-Mar-2022	01-Apr-2022	500.00	500.00	0.00
Supplier Totals :					500.00	500.00	0.00
CAMP023	CAMPBELL PHILIPPE						
507324	GARAGE MUN. LEFAIVRE, CASERNE POMPIER ALFRED - ROOF SNOW REMOVAL	59	27-Feb-2022	01-Apr-2022	500.00	500.00	0.00
Supplier Totals :					500.00	500.00	0.00
CDWC001	CDW CANADA INC						
T358595	P.W.DEPT-ADSK AUTOCAD IST 1 Y TERM RNW (ROCH & JONATHAN)	59	11-Mar-2022	01-Apr-2022	4,658.47	4,658.47	0.00
Supplier Totals :					4,658.47	4,658.47	0.00
COMP007	EDITION ANDRÉ PAQUETTE INC.						
F22001954	ELECTION 2022 - ANNONCES VARIABLES	70	20-Apr-2022	21-Apr-2022	723.20	723.20	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : i9 To 70

Cheque Dates : Jan 01, 2022

To Apr 25, 2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
	DECLARATION DE CANDIDATURE - AVIS AUX ÉLECTEURS MUNICIPAUX						
Supplier Totals :					723.20	723.20	0.00
DESO001	DESORMEAUX LUC						
PERMIT #21-135	PERMIT #21-135 - PERMIS CANCELLER - REMBOURSEMENT PARTIEL	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	1,706.75	1,706.75	0.00
Supplier Totals :					1,706.75	1,706.75	0.00
FIRE008	FIREHALL BOOKSTORE						
BK0009771	FIRE DEPT-ESSENTIALS FO FIRE FIGHTING, 7TH ED, PUMPING APPARATUS DRIVER/OPERATOR HANDBOOK, OAF MEMB	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	893.43	893.43	0.00
Supplier Totals :					893.43	893.43	0.00
FOND010	FONDATION DE L'HOPITAL GENERAL DE HAWKESBURY						
2022-104/SS06	DON FONDATION GHG - MAIRE STEPHANE SARRAZIN	62	05-Apr-2022	07-Apr-2022	250.00	250.00	0.00
DON 04/2022	DON - MEMOIRE JACQUES CARRIÈRE	70	20-Apr-2022	21-Apr-2022	50.00	50.00	0.00
Supplier Totals :					300.00	300.00	0.00
GAUT016	NICHOLAS GAUTHIER AUTOBODY						
000306	P.W.DEPT-REMOVE AND REPLACE BOX PANEL, REMOVE AND REPLACE REAR WHEEL HOUSE, REPLACE TAILGATE - V38	62	30-Mar-2022	07-Apr-2022	5,344.90	5,344.90	0.00
Supplier Totals :					5,344.90	5,344.90	0.00
HEBE005	HEBERT KEVIN						
BAND 2022	DEPOT 50% - MUSICAL SHOW JULY 1st 2022 - LEFAIVRE	62	07-Apr-2022	07-Apr-2022	750.00	750.00	0.00
Supplier Totals :					750.00	750.00	0.00
HECT001	HECTOR MARINA						
20-185	PERMIT #20-185 - REFUND PERFORMANCE DEPOSIT	66	11-Apr-2022	13-Apr-2022	150.00	150.00	0.00
Supplier Totals :					150.00	150.00	0.00
HUNE001	HUNEAULT PORTES DE GARAGE DOORS INC						
10310	FIRE DEPT- STATION POMPIER WENDOVER - REPARER PORT: AJUSTER SPRING & TUNE UP	59	14-Mar-2022	01-Apr-2022	169.50	169.50	0.00
Supplier Totals :					169.50	169.50	0.00
HYDR000	HYDRO ONE NETWORKS INC.						
200003755988-MAI	SERVICE - CONCESSION 1 LOT 4, BAY & BLUE CRNS ROAD	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	19.51	19.51	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : i9 To 70

Cheque Dates : Jan 01, 2022

To Apr 25, 2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name				Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description	Batch	Invoice Date	Due Date			
200006164925-MAI	SERVICE - CONCESSION 7 LOT 11, PUMP MEAT MOSS ROAD - ALFRED LAGOON	70	12-Apr-2022	21-Apr-2022	34.68	34.68	0.00
200011011891-MAI	SERVICE - CONCESSION 5 LOT 5	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	411.15	411.15	0.00
200011018561-MAI	SERVICE - CONCESSION 9 LOT 20-21	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	122.76	122.76	0.00
200011331082-MAI	SERVICE - 654 CHEMIN PEAT MOSS RD - PUMPING STATION ALFRED/LEFAIVRE SEWAGE PUMP	70	12-Apr-2022	21-Apr-2022	449.20	449.20	0.00
200012161040-MAI	SERVICE - 2005 DU PARC ST. LEFAIVRE - BALL FIELD	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	34.62	34.62	0.00
200012162252-MAI	SERVICE - 2005 RUE PARC LEFAIVRE - CENTRE COMMUNAUTAIRE	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	742.00	742.00	0.00
2000161954826-MAI	SERVICE - CONCESSION 1 LOT 18-21	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	1,559.58	1,559.58	0.00
200016198058-MAI	SERVICE - CONCESSION 5-6 LOT 7	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	107.21	107.21	0.00
200016804108-MAI	SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN - RINK	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	255.75	255.75	0.00
200019877994-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 6 LOT 1	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	19.70	19.70	0.00
200019896586-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 1 LOT 8-9	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	425.62	425.62	0.00
200019936396-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 2 LOT 21	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	181.28	181.28	0.00
200023183169-MAI	SERVICE - RUE CENTRE WENDOVER BALL PARK	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	110.26	110.26	0.00
200023712326-MAI	SERVICE - PRINCIPALE ST. WENDOVER - SEWER	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	39.50	39.50	0.00
200039084806-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 4 LOT 10	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	128.32	128.32	0.00
200039087735-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 7-8, LOT 9-10	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	991.68	991.68	0.00
200039095819-MAI	SERVICE - CONCESSION 1 LOT 37 - HWY 17 / DIVISION ROAD	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	19.70	19.70	0.00
200046211373-MAI	SERVICE - 141 COUNTY ROAD 9 - TREADWELL BALL PARK	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	37.59	37.59	0.00
200047569171-MAI	SERVICE - CONCESSION 1 BF LOT 29-33	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	1,559.56	1,559.56	0.00
200047591605-MAI	SERVICE - CONCESSION 8 LOT 21	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	19.70	19.70	0.00
200048323650-MAI	SERVICE - 490 CONCESSION 4 PLANTAGENET - WATER TOWER	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	97.99	97.99	0.00
200051123314-MAI	SERVICE - 2 WAY FLASHER	66	05-Apr-2022	13-Apr-2022	53.39	53.39	0.00
200051905778-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS EASTWOOD EST	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	51.02	51.02	0.00
200052357941-MAI	SERVICE - 7200 COUNTY ROAD 17 WENDOVER - WATER TREATMENT PLANT	70	11-Apr-2022	21-Apr-2022	9,852.47	9,852.47	0.00
200059278485-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 1 LOT 23	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	19.70	19.70	0.00
200059311629-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 9 LOT 13	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	19.70	19.70	0.00
200062224760-MAI	SERVICE - PRINCIPALE ST. WENDOVER - SEWER	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	508.21	508.21	0.00
200064427973-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 9 LOT 5	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	19.70	19.70	0.00
200065753136-MAI	SERVICE - 1950 RUE LAJOIE ST. - LEFAIVRE GARAGE	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	186.22	186.22	0.00
200068667378MAF	SERVICE - 1971 HOTEL DE VILLE ST.- LIBRARY LEFAIVRE	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	152.63	152.63	0.00
200073584369-MAI	SERVICE-791 MILL ST. CURRAN - BALL PARK	59	24-Mar-2022	01-Apr-2022	34.62	34.62	0.00
200078636554-MAI	SERVICE - RUE CENTRE	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	174.23	174.23	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 09 To 70

Cheque Dates : Jan 01, 2022

To Apr 25, 2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name				Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description	Batch	Invoice Date	Due Date			
	WENDOVER - CENTRE COMMUNAUTAIRE & BIBLIOTHEQUE						
200085067452-MAI	SERVICE - 2015 LAJOIE ST. LEFAIVRE - ALFRED/LEFAIVRE WATER PLANT	70	11-Apr-2022	21-Apr-2022	8,488.13	8,488.13	0.00
200087393836-MAI	SERVICE - 1971 HOTEL DE VILLE ST. LEFAIVRE - FIRE DEPT.	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	101.55	101.55	0.00
200087428895-MAI	SERVICE - RUE QUAI - LEFAIVRE MARINA	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	225.29	225.29	0.00
200088924517-MAI	SERVICE - AVE DU QUAI	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	75.25	75.25	0.00
200096176174-MAI	SERVICE - CONCESSION LOT 8 - TREADWELL WHARF	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	36.17	36.17	0.00
200100058497-MAI	SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN - LIBRARY	59	24-Mar-2022	01-Apr-2022	536.42	536.42	0.00
200102383972-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS CENTRE COMMUNAUTAIRE WENDOVER - 5000 RUE DU CENTRE	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	694.51	694.51	0.00
200102383972-MAI	SERVICE-ST. LIGHTS 5000 RUE DU CENTRE WENDOVER	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	35.23	35.23	0.00
200103766931-MAI	SERVICE - 819 CARTIER ST. CURRAN - COMMUNITY CENTRE	59	24-Mar-2022	01-Apr-2022	191.98	191.98	0.00
200109051916-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 6 LOT 7	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	663.67	663.67	0.00
200111336466-MAI	SERVICE - 130 COUNTY ROAD 9 - CENTRE COMMUNAUTAIRE TREADWELL	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	126.35	126.35	0.00
200113830174-MAI	SERVICE - PRINCIPALE ST. WENDOVER - SEWER	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	156.01	156.01	0.00
200115862932-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS GORE CONCESSION LOT 1	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	114.55	114.55	0.00
200123160867-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 3 LOT 6	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	40.77	40.77	0.00
200126400970-MAI	SERVICE - AVE QUAI WENDOVER - PUMPING STATION	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	857.03	857.03	0.00
200126401980-MAI	SERVICE - CONCESSION LOT 31 - AVE DU QUAI - WENDOVER WHARF	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	42.06	42.06	0.00
200126845352-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 5 LOT 7-9	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	244.72	244.72	0.00
200152340184-MAI	SERVICE - 3420 CONCESSION 4	70	12-Apr-2022	21-Apr-2022	82.48	82.48	0.00
200194357150-MAI	SERVICE - 105 COUNTY ROAD 9 - CASERNE WENDOVER	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	233.75	233.75	0.00
200215295713-MAI	SERVICE - ST. LIGHTS AVE QUAI	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	6.21	6.21	0.00
200244397329-MAI	SERVICE - ROUTE 25 HWY 17, LIGHTING TRSF 03364	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	9.62	9.62	0.00
200255091072-MAI	SERVICE - CONCESSION LOT 0, FRONT OF 1991 LACELLE	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	9.62	9.62	0.00
200267959841-MAI	SERVICE - 363/355 TRILLIUM, ACROSS 363 & 355 TRILLIUM	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	15.41	15.41	0.00
200267959942-MAI	SERVICE-380-398 TRILLIUM, ACCROSS FROM 380, 388	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	21.10	21.10	0.00
200281228532-MAI	SERVICE - CONCESSION LOT 0 CNR CTY RD	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	7.18	7.18	0.00
Supplier Totals :					31,454.31	31,454.31	0.00
IMPR001	IMPRIMERIE CHARLES						
204926	REC DEPT - 500 FEUILLES IMPRESSION NOIR SUR	66	13-Apr-2022	13-Apr-2022	2,142.03	2,142.03	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : i9 To 70

Cheque Dates : Jan 01, 2022 To Apr 25, 2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
	BLANC, 500 VIGNETTES IMPRESSION SUR CARTON, 35 ENSEIGNES						
Supplier Totals :					2,142.03	2,142.03	0.00
INDO001	INDOOR AIR QUALITY OTTAWA						
3586	265 ST-PHILIPPE ALFRED- AIR QUALITY ASSESSMENT & INFRARED SCAN, AIR-O- CELL MOLD SAMPLES- TRAVEL TIME	62	31-Mar-2022	07-Apr-2022	2,203.50	2,203.50	0.00
Supplier Totals :					2,203.50	2,203.50	0.00
INTE004	INTELIVOTE SYSTEMS INC.						
AP-20220418-D	eVOTE SERVICES - 2022 ON MUNICIPAL ELECTIONS - ELECTRONIC VOTING - ESTIMATED 8,135 ELECTORS ON MUN	70	18-Apr-2022	21-Apr-2022	3,033.54	3,033.54	0.00
Supplier Totals :					3,033.54	3,033.54	0.00
IRON001	IRON MOUNTAIN CANADA CORPORATION						
GKXJ675	ADMIN. DEPT - ONSITE SHRED PERIOD 02/23/2022 - 03/22/2022	62	31-Mar-2022	07-Apr-2022	184.70	184.70	0.00
Supplier Totals :					184.70	184.70	0.00
KING000	KING GARAGE						
122730	P.W.DEPT - 6 INSTALLATIONS 17.5R25 - E-	70	05-Apr-2022	21-Apr-2022	644.10	644.10	0.00
122756	P.W.DEPT - 1 ROUE 22.8 X 12.25	70	08-Apr-2022	21-Apr-2022	988.75	988.75	0.00
Supplier Totals :					1,632.85	1,632.85	0.00
LALO078	LALONDE MELANIE						
MARS 2022	REMBOURSEMENT DEPOT CLE & PREVOYANCE - LOCAL SCOUT 2 AVRIL 2022	62	04-Apr-2022	07-Apr-2022	170.00	170.00	0.00
Supplier Totals :					170.00	170.00	0.00
LEFA002	CLUB LIONS DE LEFAIVRE						
2022-104/SS03	DON - MAIRE STEPHANE SARRAZIN	62	05-Apr-2022	07-Apr-2022	500.00	500.00	0.00
Supplier Totals :					500.00	500.00	0.00
MAYL001	MAYLAN CONSTRUCTION RESTAURATION INC.						
21-035	PERMIT #21-035 - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	200.00	200.00	0.00
Supplier Totals :					200.00	200.00	0.00
MINI004	MINISTER OF FINANCE / policing						
302303220917005	REMIB-LOCAL SERVICE REALIGNMENT - 2022 CSPT GRANT - 25%	59	23-Mar-2022	01-Apr-2022	-1,267.00	-1,267.00	0.00
302403221323004	REIMB-LOCAL SERVICE	59	31-Mar-2022	01-Apr-2022	126,936.00	126,936.00	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 9 To 70

Cheque Dates : Jan 01, 2022 To Apr 25, 2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
	REALIGNMENT - FEBRUARY OPP LSR BILLING						
Supplier Totals :					125,669.00	125,669.00	0.00
OTTA006	OTTAWA CEDAR LUMBER INC.						
2354	LANDFILL-WOOD GRINDING AT MUNICIPALE DUMP	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	21,470.00	21,470.00	0.00
Supplier Totals :					21,470.00	21,470.00	0.00
PETT002	PETTY CASH						
53784J	FIRE DEPT-COLIS/PARCELS	70	05-Feb-2022	21-Apr-2022	15.81	15.81	0.00
64311J	FIRE DEPT - STAPLES OFFICE SUPPLIES	70	06-Jan-2022	21-Apr-2022	74.57	74.57	0.00
F1095173	FIRE DEPT-FIBER HANDLE SHOVEL	70	25-Jan-2022	21-Apr-2022	74.56	74.56	0.00
SHORT	FIRE DEPT - CASH SHORT/OVER	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	-0.04	-0.04	0.00
Supplier Totals :					164.90	164.90	0.00
PLAN003	ECOLE SECONDAIRE CATHOLIQUE DE PLANTAGENET						
2022-104/CG01	BOURSE D'ETUDE POUR LES CLASSES DE MÉTIER - DON CONSEILLÈRE CHANTAL GALPEAU	62	05-Apr-2022	07-Apr-2022	100.00	100.00	0.00
2022-104/SS01	BOURSE D'ETUDE - DON MAIRE STÉPHANE SARRAZIN	62	05-Apr-2022	07-Apr-2022	500.00	500.00	0.00
2022-104/YL01	BOURSE D'ETUDE - DON MAIRE YVES LAVIOLETTE	62	05-Apr-2022	07-Apr-2022	100.00	100.00	0.00
Supplier Totals :					700.00	700.00	0.00
REGI005	REGINSTER CHARLES						
20-180	PERMIT #20-180 - REFUND PERFORMANCE DEPOSIT	59	29-Mar-2022	01-Apr-2022	500.00	500.00	0.00
21-008-D	PERMIT #21-008-D - REFUND PERFORMANCE DEPOSIT	59	29-Mar-2022	01-Apr-2022	100.00	100.00	0.00
Supplier Totals :					600.00	600.00	0.00
REMO001	REMORQUAGE LEDUC TOWING						
14407	P.W.DEPT - HEAVY TOW 2 HRS - TRUCK V-39	70	01-Jan-2022	21-Apr-2022	339.00	339.00	0.00
14779	P.W.DEPT- V-144 PULL OUT OF DITCH, EXTRA LABOUR	70	23-Feb-2022	21-Apr-2022	644.10	644.10	0.00
14781	P.W.DEPT- HEAVY TOW V-39	70	03-Feb-2022	21-Apr-2022	593.25	593.25	0.00
Supplier Totals :					1,576.35	1,576.35	0.00
ROGE002	ROGERS WIRELESS						
2451145866	CELLULAIRES EMPLOYES - DEPT. ADMINISTRATION, TRAVAUX PUBLICS, LOISIRS, BY-LAW, MAYOR, FIRE DEPT.	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	772.10	772.10	0.00
Supplier Totals :					772.10	772.10	0.00
SOMM001	ECOLE SECONDAIRE PUBLIQUE LE SOMMET						
2022-104/SS02	BOURSE D'ETUDE - DON MAIRE STEPHANE SARRAZIN	62	05-Apr-2022	07-Apr-2022	300.00	300.00	0.00



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : i9 To 70

Cheque Dates : Jan 01, 2022

To Apr 25, 2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
Supplier Totals :					300.00	300.00	0.00
SONT001	SONTRAC EQUIPMENT						
01-52320	P.W.DEPT- MULTIHOOG CX75-60" 3PT HITCH ANGLE PLOW MULTIHOOG, YARD DUMP BODY-RENT 04/01/22 TO 05/01/22	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	4,859.00	4,859.00	0.00
01-52321	P.W.DEPT-MULTIHOOG CX75, HITCH ANGLE PLOW MULTIHOOG, HYDRAULIC SWEEPER, YARD DUMP- RENTAL 4/1/22 TO 5/1	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	4,859.00	4,859.00	0.00
Supplier Totals :					9,718.00	9,718.00	0.00
SOUT000	SOUTHWESTERN PETROLEUM CANADA LIMITED						
1614899-IN	P.W.DEPT-CHAIN & CABLE LUBE, CLEAR PENETRATING LUBRICAN, TRI-PLEX UNIVERSAL GREASE	59	28-Mar-2022	01-Apr-2022	3,273.99	3,273.99	0.00
Supplier Totals :					3,273.99	3,273.99	0.00
SPAR003	SPARK AUTO DETAILING						
3-456-6	P.W.DEPT - INT/DETAILLING V-142 CHEVY SILVERADO, EXT/DETAILLING V-12	70	15-Apr-2022	21-Apr-2022	300.00	300.00	0.00
Supplier Totals :					300.00	300.00	0.00
STPE001	STP EXCAVATION & CONSTRUCTION INC						
3602	P.W.DEPT-PRINCIPAL ST. WEST - EXCAVATOR ZX450, SKID STEER, 2 WORKERS - MONTH MARCH 2022	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	106,686.13	106,686.13	0.00
3603	P.W.DEPT-BASEMENT FILTER, GRANULAR A, GRANULAR B, BLASTED ROCK, GABION, HEADWALLS, CULVERT & ELBOW	70	07-Apr-2022	21-Apr-2022	57,639.40	57,639.40	0.00
Supplier Totals :					164,325.53	164,325.53	0.00
TECH001	TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY AUTHORITY						
9106472	REC DEPT- LIQUID FUELS - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE	62	29-Mar-2022	07-Apr-2022	740.00	740.00	0.00
Supplier Totals :					740.00	740.00	0.00
ULTR001	ULTRA CLEAR ENGINE FLUIDS INC.						
0588070	P.W.DEPT-BULK WINDSHIELD WASHER FLUID	70	17-Mar-2022	21-Apr-2022	269.64	269.64	0.00
Supplier Totals :					269.64	269.64	0.00
WEND006	FESTIVAL WESTERN DE WENDOVER						
2022-104/SS05	DON - MAIRE STEPHANE SARRAZIN	62	05-Apr-2022	07-Apr-2022	1,000.00	1,000.00	0.00
Supplier Totals :					1,000.00	1,000.00	0.00

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP
Council/Board Report-Smry (Computer)**



AP5060

Date : Apr 25, 2022

Page : 9

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : i9 To 70

Cheque Dates : Jan 01, 2022 To Apr 25, 2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name				Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description	Batch	Invoice Date	Due Date			
ZOOM001	ZOOM VIDEO COMMUNICAITONS INC.						
INV142107082	ADMIN DEPT - ACCOUNT #116285959 - STANDARD BIZ MONTHLY FROM APRIL 7, 2022 - MAY 6, 2022	66	07-Apr-2022	13-Apr-2022	61.02	61.02	0.00
Supplier Totals :					61.02	61.02	0.00
Computer Paid Total :					402,417.70	402,417.70	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 10

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code Invoice No.	Vendor Name Description	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
AALT001 00007299	AALTO TECHNOLOGIES P.W.DEPT-MONTHLY GO LIVE BASE - MAY 01 TO MAY 31 2022	70	15-Apr-2022	21-Apr-2022	830.04	830.04	0.00
Supplier Totals :					830.04	830.04	0.00
ACCE003 2022-100	ACCESS-EQUIP INC. P.W.DEPT-GANTS A POIS POLY/COTON	59	24-Mar-2022	01-Apr-2022	13.56	13.56	0.00
Supplier Totals :					13.56	13.56	0.00
BELK001 29639	BELKO AUTOBODY 1994 LTD. P.W.DEPT-INSURANCE CLAIM HST - FROM INVOICE 29638 FOR ADDITIONAL WORK REQUIRED CLAIM 6033683176	59	21-Mar-2022	01-Apr-2022	94.63	94.63	0.00
Supplier Totals :					94.63	94.63	0.00
BERT001 543507	BERTRAND SUPPLIES P.W.DEPT - FERROLINE, NO. SER. T FERRO	70	20-Apr-2022	21-Apr-2022	172.72	172.72	0.00
Supplier Totals :					172.72	172.72	0.00
BLUE000 TOWN220330	BLUE MOUNTAIN CHRYSLER P.W.DEPT-VEHICULE DODGE RAM 2022 - 1500 CLASS - VIM #1C6RR7FG2NS140385	62	30-Mar-2022	07-Apr-2022	38,585.74	38,585.74	0.00
TOWN220330A	P.W.DEPT-VEHICULE DODGE RAM 2022 - 1500 CLASS - VIM #1C6RR7FGXNS153790	62	30-Mar-2022	07-Apr-2022	38,585.74	38,585.74	0.00
Supplier Totals :					77,171.48	77,171.48	0.00
BRAZ001 K537	BRAZEAU SANITATION INC LANDFILL DEPT. - REGULAR TOILET WITH SINK MONTHLY RENTAL MAR 1 - APR 1, 2022	59	28-Mar-2022	01-Apr-2022	180.80	180.80	0.00
K574	REC DEPT- REGULAR TOILET MONTHLY RENTAL PARC LAROCQUE FEV 28 - MAR 31 2022	59	28-Mar-2022	01-Apr-2022	146.90	146.90	0.00
Supplier Totals :					327.70	327.70	0.00
CADI004 12244	JP DESIGN - 3915417 CANADA INC 150e ALFRED - 1000 BILLETS CARTON MINCE IMPRESSION 1 COTE	59	18-Mar-2022	01-Apr-2022	555.96	555.96	0.00
12248	REC DEPT - AFFICHE 12" x 18" IMPRESSION COULEUR 1 COTE, MONTAGE	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	237.30	237.30	0.00
Supplier Totals :					793.26	793.26	0.00
CANA025 0022432	9050531 CANADA INC. P.W.DEPT - BUNGEE 21"	70	18-Apr-2022	21-Apr-2022	25.88	25.88	0.00
Supplier Totals :					25.88	25.88	0.00

CANTON D'ALFRED / PLANTAGENET TOWNSHIP

Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 11

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
CARR003	CARRIERE & POIRIER EQUIPMENT LTD						
163881	LANDFILL DEPT - LOCATION DE KUBOTA KX080-4 - RENTAL FROM 2 TO 17 MARCH 2022, TRUCKING LABOR	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	4,350.50	4,350.50	0.00
164117	P.W.DEPT-BRUSH POLYPROPYLENE E-39	70	12-Apr-2022	21-Apr-2022	1,712.94	1,712.94	0.00
Supplier Totals :					6,063.44	6,063.44	0.00
CERT001	CERTIFIED LABORATORIES						
774451	FIRE DEPT-PREMA LUBE RED, GREASE	59	15-Mar-2022	01-Apr-2022	443.75	443.75	0.00
Supplier Totals :					443.75	443.75	0.00
CHAM003	CHAMPION INDUSTRIAL EQUIPMENT						
031810	P.W.DEPT - PEDESTAL MOUND GAUGE CUP-METAL, RW BULLET .M8, SENSOR, 12'C & DISP, LABOUR CUSTOMS SITE	70	07-Apr-2022	21-Apr-2022	3,271.80	3,271.80	0.00
Supplier Totals :					3,271.80	3,271.80	0.00
CHAR015	GARAGE CHARTRAND & PINEAU						
39407	P.W.DEPT- REPAIR BACK-UP ALARM, CHECK WHISLE NOISE, REPAIR EXHAUST LEAK, REPAIR FRONT HOOD FLASHER	70	09-Feb-2022	21-Apr-2022	2,513.63	2,513.63	0.00
39467	P.W.DEPT-INSTALL MISSING FUSE COVER, REPLACE CONVEX MIRROR, REPLACE FRONT RIGHT SPRING ASS	70	09-Mar-2022	21-Apr-2022	3,257.52	3,257.52	0.00
39479	P.W.DEPT-REPAIR LIGHTS BOX, INSTALL MISSING BACK PLATE, REPLACE TARP, REPAIR COOLANT LEAK ENGINE	70	15-Mar-2022	21-Apr-2022	3,002.47	3,002.47	0.00
39481	P.W.DEPT-CHECK AIR AT AIR TANK, ROTATION REAR TIRE, CHECK R.H. FRONT WHEEL HUB, BOX TAIL GATE LOCK	70	16-Mar-2022	21-Apr-2022	899.02	899.02	0.00
39485	P.W.DEPT-REPAIR REAR TAIL GATE LATCH, INSTALL & ADJUST NEW LATCH	70	17-Mar-2022	21-Apr-2022	906.30	906.30	0.00
39499	P.W.DEPT - REPLACE MUFFLER ASS - V-12	70	22-Mar-2022	21-Apr-2022	1,053.84	1,053.84	0.00
Supplier Totals :					11,632.78	11,632.78	0.00
CHOL000	CHOLETTE ELECTRIC INC						
41632	PWDEPT - INSTALL POTLIGHTS , WALL FIXTURE AND FLUORESCENTS REPAIR - 75 FLUORESCENTS, 80 NMD90, BOX	59	23-Mar-2022	01-Apr-2022	7,731.32	7,731.32	0.00
41749	LANDFILL - ADD PLUG BY CONTAINER - 70 NMWU 12/2 FT, PVC BOX, PLUG, BUBBLE WP COVER, SQAURE BREAKER	62	31-Mar-2022	07-Apr-2022	541.74	541.74	0.00
Supplier Totals :					8,273.06	8,273.06	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 12

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
CINT001	CINTAS CANADA LTD.						
4114777175	P.W.DEPT - XTRAC MAT, SHOP TOWEL, COVERALL, SHOPCOAT	59	29-Mar-2022	01-Apr-2022	386.20	386.20	0.00
4115460365	P.W.DEPT - XTRAC MAT, COVERALL, SHOPCOAT, SHOP TOWEL	70	05-Apr-2022	21-Apr-2022	386.20	386.20	0.00
4116152778	P.W.DEPT - XTRAC MAT, SHOPCOAT, COVERALL, SHOP TOWEL	70	12-Apr-2022	21-Apr-2022	402.27	402.27	0.00
4116801813	P.W.DEPT - XTRAC MAT, SHOPCOAT, COVERALL, SHOP TOWEL	70	19-Apr-2022	21-Apr-2022	402.27	402.27	0.00
Supplier Totals :					1,576.94	1,576.94	0.00
COLA001	COLACEM CANADA INC - DIVISION BERTRAND CONST.						
FP6012495	P.W.DEPT - GRANULAR M	70	15-Mar-2022	21-Apr-2022	2,479.82	2,479.82	0.00
FP6012556	P.W.DEPT - GRANULAR M, GRANULAR B	59	22-Mar-2022	01-Apr-2022	7,569.77	7,569.77	0.00
FP6012564	P.W.DEPT - GRANULAR M	70	23-Mar-2022	21-Apr-2022	1,690.28	1,690.28	0.00
FP6012568	P.W.DEPT - GRANULAR A, GRANULAR B	70	24-Mar-2022	21-Apr-2022	3,532.26	3,532.26	0.00
FP6012575	P.W.DEPT - GABION STONE	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	109.93	109.93	0.00
FP6012583	P.W.DEPT - GRANULAR M, GABION STONE	70	28-Mar-2022	21-Apr-2022	2,517.55	2,517.55	0.00
FP6012584	P.W.DEPT - GRANULAR M	70	28-Mar-2022	21-Apr-2022	2,507.40	2,507.40	0.00
FP6012593	P.W.DEPT - GRANULAR M, GRANULAR A	59	29-Mar-2022	01-Apr-2022	2,641.04	2,641.04	0.00
FP6012611	P.W.DEPT - STONE DUST	62	31-Mar-2022	07-Apr-2022	182.30	182.30	0.00
FP6012621	P.W.DEPT - STONE DUST	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	778.65	778.65	0.00
FP6012696	P.W.DEPT - GRANULAR B, GRANULAR M	70	07-Apr-2022	21-Apr-2022	1,859.21	1,859.21	0.00
FP6012709	P.W.DEPT - GABION STONE	70	08-Apr-2022	21-Apr-2022	114.74	114.74	0.00
FP6012723	P.W.DEPT - GRANULAR B	70	11-Apr-2022	21-Apr-2022	426.22	426.22	0.00
FP601603	P.W. DEPT - STONE DUST, GRANULAR M	62	30-Mar-2022	07-Apr-2022	1,212.16	1,212.16	0.00
Supplier Totals :					27,621.33	27,621.33	0.00
CONS001	CONSEIL ECOLES PUBLIQUES L'EST ONTARIEN						
REDEVANCES-M	FRAIS DE REDEVANCES - 1 MARS AU 30 MARS 2022	66	30-Mar-2022	13-Apr-2022	1,882.00	1,882.00	0.00
Supplier Totals :					1,882.00	1,882.00	0.00
COOL001	COOL CONTAINERS & RENTAL						
335242	CURSIDE COLLECTION WASTE & RECYCLABLE - COMMERCIAL PROPERTIES WASTE & RECYCLABLE COLLECTION-MARCH 2022	59	31-Mar-2022	01-Apr-2022	50,068.47	50,068.47	0.00
Supplier Totals :					50,068.47	50,068.47	0.00
CRAN002	CRANE SUPPLY						
14-237289	P.W.DEPT - STANDARD SERVICE BOX LESS ROD - ROD TYPE U CLIP	70	08-Apr-2022	21-Apr-2022	1,469.00	1,469.00	0.00
Supplier Totals :					1,469.00	1,469.00	0.00
DENI005	DENIS NICOLAS						

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 13

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
REMB.TAXE/22	ROLL #020-002-06700-0000 - REMBOURSEMENT DE PAIEMENT	66	11-Apr-2022	13-Apr-2022	1,521.47	1,521.47	0.00
Supplier Totals :					1,521.47	1,521.47	0.00
DIOT001	DIOTTE'S HYDRAULICS CO LTD.						
262674	P.W.DEPT - 129G-06MLM100 GREY COVER	59	22-Mar-2022	01-Apr-2022	306.56	306.56	0.00
Supplier Totals :					306.56	306.56	0.00
DRIVE001	DRIVEN BRANDS CANADA FUNDING CORP						
9311752	P.W.DEPT- NERF BARS, STROBE LIGHT TOP MOUNT, FRONT & BACK STROBES, REAR FACING LED	70	14-Apr-2022	21-Apr-2022	3,947.94	3,947.94	0.00
9311782	P.W.DEPT - NERF BARS, STROBE LIGHT TOP MOUNT, BACK STROBES, REAR FACING LED'S -V-148	70	20-Apr-2022	21-Apr-2022	3,332.09	3,332.09	0.00
Supplier Totals :					7,280.03	7,280.03	0.00
EAST010	EAST ROCK EQUIPMENT INC						
01-9430	P.W.DEPT- LOADER QUICK ATTACH AND BUCKET MODEL	59	21-Mar-2022	01-Apr-2022	6,215.00	6,215.00	0.00
01-9706	P.W.DEPT - LOADER WITH QUICK ATTACH AND BUCKET MODEL: DL200	70	18-Apr-2022	21-Apr-2022	6,215.00	6,215.00	0.00
Supplier Totals :					12,430.00	12,430.00	0.00
FIRE006	FIREFIXX FIRE EQUIPMENT SERVICES						
1379	FIRE DEPT- 2022 SMALL ENGINE AND EQUIPMENT MAINTENANCE AND SUPPLIES FOR LEFAIVRE - PARTS & SUPPLIES	66	06-Apr-2022	13-Apr-2022	5,457.10	5,457.10	0.00
1380	BOISE LAROCQUE SKI FOND - BATTERY, SNOWMOBILE BELT - SNOWMOBILE SERVICE	62	06-Apr-2022	07-Apr-2022	223.45	223.45	0.00
Supplier Totals :					5,680.55	5,680.55	0.00
FLEX002	FLEX COURT CANADA						
0003522	DEPOSIT 60% - 10' NYLON FENCE NETTING - INSTALLATION OF SOFT FENCING	70	20-Apr-2022	21-Apr-2022	3,714.08	3,714.08	0.00
Supplier Totals :					3,714.08	3,714.08	0.00
FRED000	FRED WELDING INC. AND MACHINE SHOP						
15629	P.W.DEPT-ORDER BY STP EXCAVATION MARCH 2 CALVRET WENDOVER - 15 REBAR	62	31-Mar-2022	07-Apr-2022	389.85	389.85	0.00
15704	P.W.DEPT - MODIFIED ROAD WIDENER, PLATE, BERING, COMPLET BOLT, ZIP CUT, GRINDINGDISK, PRIMER	70	19-Apr-2022	21-Apr-2022	1,850.94	1,850.94	0.00
Supplier Totals :					2,240.79	2,240.79	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 14

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
GOUR002	R. GOUR LANDSCAPING						
4871	LANDFILL DEPT - BULDOZER RENTAL - MARCH 8-11 2022 - FLOAT SERVICE	59	28-Mar-2022	01-Apr-2022	1,435.10	1,435.10	0.00
Supplier Totals :					1,435.10	1,435.10	0.00
GRIN001	GRINDSTONE CREEK NURSERY INC.						
1949	10% DEPOSIT - IDARED APPLE ON EMLA, AURORA GOLDEN GALA APPLE, ROYALTY FEE ON AURORA GOLDEN GALA	59	02-Mar-2022	01-Apr-2022	394.34	394.34	0.00
Supplier Totals :					394.34	394.34	0.00
HAWK0001	HAWKESBURY AUTO PARTS INC						
074-749541	P.W.DEPT-QUALISORB OIL ABSORBA	62	23-Mar-2022	07-Apr-2022	316.17	316.17	0.00
074-751944	P.W.DEPT-12 VOLT HEAVY DUTY FAN - E54	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	55.30	55.30	0.00
Supplier Totals :					371.47	371.47	0.00
HEBE001	HEBERT ROCH						
04277	HEBERGEMENT FAIRMONT - ONTARIO GOOD ROAD ASSOCIATION CONFERENCE	70	10-Apr-2022	21-Apr-2022	948.39	948.39	0.00
04277-INTERNET	HIGH PEED INTERNET FAIRMONT HOTEL - ONTARIO GOOD ROAD 2022 CONFERENCE	70	10-Apr-2022	21-Apr-2022	31.52	31.52	0.00
ALY031	TRAIN TORONTO - ONTARIO GOOD ROADS ASSOCIATION	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	212.44	212.44	0.00
VIA RAIL OTTAWA	PARKING TRAIN - ONTARIO GOOD ROADS ASSOCIATION TORONTO	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	72.00	72.00	0.00
Supplier Totals :					1,264.35	1,264.35	0.00
HITE001	HI-TECH HYDRAULIQUE						
2951	P.W.DEPT-RACC. MALE NPT SW 3/4, ADAPTEUR UNION F.NPT	59	24-Mar-2022	01-Apr-2022	97.44	97.44	0.00
Supplier Totals :					97.44	97.44	0.00
HYDR004	HYDROCAM						
01866	P.W.DEPT-GARAGE MUNICIPAL FLUSH SEWER AS PER DIRECTIVE ON SITE, ROOT CUTTER	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	1,406.85	1,406.85	0.00
01875	P.W.DEPT-88 RUE LALANDE ALFRED - CCTV MAIN LINE INSPECTION - FLUSH SEWER AS PER DIRECTIVE ON SITE	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	1,921.00	1,921.00	0.00
Supplier Totals :					3,327.85	3,327.85	0.00
IGSH000	PRIME/IGS HAWKESBURY INC.						
202203008657	BIBLIOTHEQUE WENDOVER - INTERNET	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	55.36	55.36	0.00
202203008658	BIBLIOTHEQUE PLANTAGENET - INTERNET	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	42.93	42.93	0.00
202203008659	BIBLIOTHEQUE ALFRED -	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	55.36	55.36	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 15

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
202203008660	INTERNET BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE - INTERNET	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	62.14	62.14	0.00
202203008661	BIBLIOTHEQUE CURRAN - INTERNET	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	42.93	42.93	0.00
Supplier Totals :					258.72	258.72	0.00
IKOI001	IKO INDUSTRIES LTD C/O TX4079C						
22005826	RECYCLING - SCALE USAGE - MARCH 2022	62	31-Mar-2022	07-Apr-2022	271.20	271.20	0.00
Supplier Totals :					271.20	271.20	0.00
INNO000	INNOVATIVE SURFACE SOLUTIONS						
INV58544	P.W.DEPT - 10370/PROPATCH - CARP	70	11-Apr-2022	21-Apr-2022	6,223.18	6,223.18	0.00
Supplier Totals :					6,223.18	6,223.18	0.00
JBMO001	J.B. MOBILE MECHANIC INC						
B21347	P.W.DEPT-SERVICE CALL FEE, AIR LEAK AT TANK BROKEN REGULATOR REPAIR OK	70	12-Apr-2022	21-Apr-2022	376.47	376.47	0.00
Supplier Totals :					376.47	376.47	0.00
JP2G001	JP2G CONSULTANTS INC						
35309	LANDFILL ACTIVITIES 2022 - PROJECT 18-6033F - PROFESSIONAL FEES WARD 1, WARD 2, WARD 1 DRILLING	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	4,641.42	4,641.42	0.00
Supplier Totals :					4,641.42	4,641.42	0.00
JUBA004	JUBAINVILLE CHRISTIAN						
1133	SERVICE ABRASIF - CASERNE POMPIER WENDOVER - MARS 2022	70	07-Apr-2022	21-Apr-2022	452.00	452.00	0.00
1134	BUREAU POSTE WENDOVER - SERVICE ABRASIF - MARS 2022	70	07-Apr-2022	21-Apr-2022	271.20	271.20	0.00
1135	PARK & RIDE - SERVICE D'ABRASIF - MARS 2022	70	07-Apr-2022	21-Apr-2022	79.10	79.10	0.00
Supplier Totals :					802.30	802.30	0.00
KONI000	KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS (CANADA) LTD						
279056797	ADMIN DEPT - BIZHUB C368 - BILLING PERIOD 01/01/2022 TO 31/03/2022	62	31-Mar-2022	07-Apr-2022	912.90	912.90	0.00
Supplier Totals :					912.90	912.90	0.00
LALO001	LALONDE LUMBER INC						
F1096519	P.W.DEPT-POLY SPRAYER	59	22-Mar-2022	01-Apr-2022	37.28	37.28	0.00
F1096548	P.W.DEPT-PRESSURE WASHER - GALV. NIPPLE, COUPLING GALV	59	23-Mar-2022	01-Apr-2022	7.77	7.77	0.00
F1097198	P.W.DEPT- POLY SPRAYER COMPRESSION	70	14-Apr-2022	21-Apr-2022	36.15	36.15	0.00
Supplier Totals :					81.20	81.20	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP

Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 16

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
LAND001	PNEU LANDRIAULT TIRE & TRUCKING						
048390	P.W.DEPT-CAMION LOURD/MED TRUCK REPAIR, REPARATION PATCH RADIAL	59	29-Mar-2022	01-Apr-2022	83.56	83.56	0.00
048429	P.W.DEPT-MED TRUCK REPAIR - REPARATION PATCH RADIAL, TORQUE WHEELS - V12	62	31-Mar-2022	07-Apr-2022	90.34	90.34	0.00
048441	P.W.DEPT-MED TRUCK REPAIR - REPARATION PATCH RADIAL	62	31-Mar-2022	07-Apr-2022	83.56	83.56	0.00
048771	P.W.DEPT - TIRE REPAIR - SQUARE PATCH AP6, TORQUE WHEELS	70	11-Apr-2022	21-Apr-2022	51.62	51.62	0.00
Supplier Totals :					309.08	309.08	0.00
LERO003	LE ROUX CONSULTANT						
2022-0300	DRAINAGE SUPERINTENDENT CHARGEABLE FEES - MARCH 1st TO MARCH 31st, 2022	59	31-Mar-2022	01-Apr-2022	2,203.84	2,203.84	0.00
Supplier Totals :					2,203.84	2,203.84	0.00
LESI001	LE SIGNET AND WIZARD ART SHOPPE						
220000008025	BIBLIOTHEQUE - ACHAT LIVRES	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	221.28	221.28	0.00
220000008027	BIBLIOTHEQUE WENDOVER - ACHAT LIVRES	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	141.70	141.70	0.00
220000008028	BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE - ACHAT LIVRES	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	115.70	115.70	0.00
220000008029	BIBLIOTHEQUE PLANTAGENET - ACHAT LIVRES	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	88.03	88.03	0.00
220000008030	BIBLIOTHEQUE ALFRED - ACHAT LIVRES	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	210.32	210.32	0.00
2200000080250	BIBLIOTHEQUE PLANTAGENET - ACHAT LIVRES	70	12-Apr-2022	21-Apr-2022	123.27	123.27	0.00
2200000080270	BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE - ACHAT LIVRES	70	12-Apr-2022	21-Apr-2022	290.89	290.89	0.00
2200000080272	BIBLIOTHEQUE - ACHAT LIVRES	70	12-Apr-2022	21-Apr-2022	357.17	357.17	0.00
Supplier Totals :					1,548.36	1,548.36	0.00
LEVA001	PROPANE LEVAC INC						
B1437475	PLAN D'EAU LEFAIVRE - PROPANE	59	28-Mar-2022	01-Apr-2022	1,842.96	1,842.96	0.00
B1440120	CURRAN COMMUNITY CENTRE - PROPANE 819 RUE CARTIER CURRAN	62	30-Mar-2022	07-Apr-2022	374.36	374.36	0.00
B1442222	PLAN D'EAU LEFAIVRE - PROPANE 2015 LAJOIE ST. LEFAIVRE	62	04-Apr-2022	07-Apr-2022	1,292.00	1,292.00	0.00
B1446687	PLAN D'EAU LEFAIVRE - 2015 RUE LAJOIE LEFAIVRE	66	12-Apr-2022	13-Apr-2022	1,292.00	1,292.00	0.00
B1446771	CENTRE COMMUNAUTAIRE LEFAIVRE - PROPANE	66	12-Apr-2022	13-Apr-2022	126.03	126.03	0.00
B1446772	P.W.DEPT - PROPANE - 1950 RUE LAJOIE LEFAIVRE - GARAGE	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	1,130.55	1,130.55	0.00
B1447217	LANDFILL DEPT - PROPANE 3420 CONCESSION 4 ALFRED	70	19-Apr-2022	21-Apr-2022	46.78	46.78	0.00
Supplier Totals :					6,104.68	6,104.68	0.00

Bank : 0099 To 9

72

CANTON D'ALFRED/TOWNSHIP
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060 Page : 18
 Date : Apr 25, 2022 Time : 9:36 am
 EFT Date : 01-01-2022 To 25-Apr-2022
 Bank : 0099 To 9

Vendor : AALT001 To ZURI000
 Batch : 59 To 70

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
90788	PLANTAGENET-GARAGE P.W.DEPT- REGULAR ETHANOL BLEND - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - GARAGE	70	20-Apr-2022	21-Apr-2022	588.89	588.89	0.00
Supplier Totals :					30,573.47	30,573.47	0.00
0000334440	MAIN INDUSTRIAL SALES LTD FIRE DEPT-OXYGEN MASK, AMBU SPUR RESUSCITATOR ADULT, PEDIATRIC, EMERGENCY BLANKET, TRIANGULAR BANDAGE	66	12-Apr-2022	13-Apr-2022	929.49	929.49	0.00
0000334449	FIRE DEPT - C-A-T TECTICAL TOURNIQUET WITH ROD	66	12-Apr-2022	13-Apr-2022	228.08	228.08	0.00
Supplier Totals :					1,157.57	1,157.57	0.00
17658	ENTREPRISE RICHARD MALETTE FIRE DEPT-RESCUE LEFAIVRE-OIL FILTER, LITRES HUILE, FUEL FILTER, PIG TAIL, U NUT, ANNUAL INSPECTION	59	11-Mar-2022	01-Apr-2022	629.44	629.44	0.00
17662	LANDFILL DEPT- BACK HOE INSTALLER BUCKET ARRIERE AVEC LE POUCE	59	17-Mar-2022	01-Apr-2022	161.03	161.03	0.00
Supplier Totals :					790.47	790.47	0.00
1-93668	CENTRE DU PNEU MARION LANDFILL DEPT - FLAT REPAIR TRACTOR, 5 GAL LOK-AIR SCELLANT LIQUID	66	11-Mar-2022	13-Apr-2022	994.34	994.34	0.00
Supplier Totals :					994.34	994.34	0.00
401280589	MATERIAUX PONT-MASSON FIRE DEPT - PEINTURE NOIR	66	08-Apr-2022	13-Apr-2022	11.29	11.29	0.00
401281535	MARINA LEFAIVRE - CELESTIA PERLE SAT.	70	14-Apr-2022	21-Apr-2022	142.36	142.36	0.00
6614338	MARINA LEFAIVRE - ÉPINETTE, AERATEUR POLY THER., DOUILLE A BETON, FORET.CARB.PERC.	59	22-Mar-2022	01-Apr-2022	146.56	146.56	0.00
6615241	MARINA, WENDOVER COMMUNITY CENTRE, ADMIN. DEPT - GANT NITRILE, TRAPPE FOURMIS, EPINETTE	59	24-Mar-2022	01-Apr-2022	132.07	132.07	0.00
6615420	REC DEPT. MARINA - LAVE GLACE VUENET, ASPENITE	59	24-Mar-2022	01-Apr-2022	120.51	120.51	0.00
6615618	MARINA, ADMIN. DEPT. - EPINETTE, TRAPPE FOURMIS ANT B	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	70.20	70.20	0.00
6616162	MARINA - LAINE ROSE RENO.	62	28-Mar-2022	07-Apr-2022	74.51	74.51	0.00
6617039	MARINA - SCEL. ACOUS., ROB.BILLE DROIT, ADAPTATEUR PEX, COUDE PEX, BAGUE COMPRESSION, LAME SCIE	62	30-Mar-2022	07-Apr-2022	264.28	264.28	0.00
6617514	MARINA - FIL TELEP. BLANC	62	31-Mar-2022	07-Apr-2022	13.39	13.39	0.00
6617662	MARINA- EPINETTES	62	31-Mar-2022	07-Apr-2022	204.42	204.42	0.00
6618014	MARINA - MANCHON CUIVRE, COUDE CUIVRE, EPINETTES	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	24.37	24.37	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 19

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
6618193	MARINA - GYPSE, PLAQUE PROTECT., RACCORD T, ADAPTATEUR PEX, MOUSSE ETANCHEITE	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	108.66	108.66	0.00
6618599	MARINA LEFAIVRE - GYPSE, EPINETTES, VIS GYPSE FINE	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	198.53	198.53	0.00
6618679	MARINA LEFAIVRE - EPINETTES, LAINES ROSE	66	04-Apr-2022	13-Apr-2022	98.73	98.73	0.00
6619114	MARINA LEFAIVRE - SCEL. ACOUS., VIS GYPSE G. FIL, GYPSE	66	05-Apr-2022	13-Apr-2022	232.53	232.53	0.00
6619734	MARINA LEFAIVRE - COMPOSE LEGER 23 K BEIGE, RUBAN GLASCLAD, RUBAN A JOINT, GYPSE, AGRAFES, COIN EXT.	66	06-Apr-2022	13-Apr-2022	139.75	139.75	0.00
6619816	REC DEPT - PISTOLET CLAFEUTRE	66	06-Apr-2022	13-Apr-2022	18.62	18.62	0.00
6620185	REC DEPT - CORDE TORSADÉ JAUNE	66	06-Apr-2022	13-Apr-2022	25.94	25.94	0.00
6621166	MARINA LEFAIVRE - SOUPAPE RESERVOIR A-SIP. 400 AC	70	11-Apr-2022	21-Apr-2022	20.88	20.88	0.00
6622200	MARINA & HOTEL VILLE PLANTAGENET- LATEX I.SCELLEUR BLANC, LEVIER BEC ENT. LATITUDE NIS.	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	97.16	97.16	0.00
6622201	MARINA LEFAIVRE - LATEX I.SCELLEUR BLANC	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	29.37	29.37	0.00
Supplier Totals :					2,174.13	2,174.13	0.00
MAXI002	MAXIBURO LTEE						
414030	ADMIN. DEPT-FOURNITURES DE BUREAU	62	30-Mar-2022	07-Apr-2022	186.97	186.97	0.00
Supplier Totals :					186.97	186.97	0.00
METE002	METEC TECHNOLOGY INC.						
18657	P.W.DEPT - BRUSH RING PLASTIC BODY, WAVE LINE WITH CROWN LOCK, CLASSIC LINE WITH CROWN, CRIMPED WIRE	70	13-Apr-2022	21-Apr-2022	985.36	985.36	0.00
Supplier Totals :					985.36	985.36	0.00
MICH007	MICHEL'S JANITORIAL SERVICES						
03	ENTRETIEN HOTEL DE VILLE PLANTAGENET, GARAGE PLANTAGENET & LEFAIVRE - MARS 2022	59	31-Mar-2022	01-Apr-2022	2,825.00	2,825.00	0.00
Supplier Totals :					2,825.00	2,825.00	0.00
MINI002	MINISTER OF FINANCE / EHT						
REMIT 03/22	E.H.T. REMITTANCE - PERIOD #5, #6 - NOTICE OF RE-ASSESSMENT 2017 EHT	66	11-Apr-2022	13-Apr-2022	5,736.43	5,736.43	0.00
Supplier Totals :					5,736.43	5,736.43	0.00
ONCA001	ON CALL MESSAGE CENTRE						
167506123101	P.W.DEPT- CALL CENTRE SERVICE, EMAIL MESSAGE DELIVERY - PERIOD FEB 16, 2022 TO MAR 15, 2022	59	01-Apr-2022	01-Apr-2022	203.39	203.39	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP

Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 20

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
Supplier Totals :					203.39	203.39	0.00
00000001	ON-SITE MOBILE PRESSURE WASHING						
2020-454	LANDFILL DEPT-FLEET CLEANING KUBOTA EXCAVATOR CLEANING #2	59	17-Mar-2022	01-Apr-2022	203.40	203.40	0.00
2020-455	LANDFILL DEPT-EXCAVATOR CLEANING, QUICK WIPE DOWN INSIDE	59	18-Mar-2022	01-Apr-2022	231.65	231.65	0.00
2020-465	LANDFILL DEPT-EXCAVATOR CLEANING - E-60 COMPACTOR	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	406.80	406.80	0.00
2020-490	PATHWAY LEFAIVRE PARK - OIL STAINS REMOVAL	70	14-Apr-2022	21-Apr-2022	355.95	355.95	0.00
Supplier Totals :					1,197.80	1,197.80	0.00
00000041	X'S GARAGE - 2856207 ONTARIO INC.						
2206	P.W.DEPT- REPAIR HYDRAULIC OIL LEAK ON GRADER - HYDRAULIC OIL CLEAR, MJIC #8 45 DEGREE MORB #8, HOSE	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	829.86	829.86	0.00
2214	P.W.DEPT-3030 LONG STROKE PIGGY BACK KIT - CALL TO PLANTAGENET SHOP FOR LEAKING MAXI ON RIGHT FRONT	59	30-Mar-2022	01-Apr-2022	714.63	714.63	0.00
2218	P.W.DEPT- PERFORM ENGINE OIL & FILTER CHANGE, REPLACE BOTH FUEL FILTERS & BLEED, AIR ENGINE FILTER	70	05-Apr-2022	21-Apr-2022	3,802.24	3,802.24	0.00
2219	P.W.DEPT-REPLACE LEFT FRONT MAXI, REPAIR GREASE LINES BOTH REAR CLEVIS PINS, CHECK AIR LEAK IN WINCH	70	05-Apr-2022	21-Apr-2022	313.55	313.55	0.00
Supplier Totals :					5,660.28	5,660.28	0.00
00000004	1663418 ONTARIO INC						
9936	COMMUN.CENTRE WENDOVER- 90 DEGREE COP 1/2, FOOT COP 1/2, COUPLING COP 1/2	59	28-Mar-2022	01-Apr-2022	173.87	173.87	0.00
9947	FIRE DEPT - DELTA 1300, 90 DEGREE COP, FOOT COP, WING BACK, HRS LABOR	66	11-Apr-2022	13-Apr-2022	423.90	423.90	0.00
Supplier Totals :					597.77	597.77	0.00
00000000	PARISIEN EXCAVATION INC.						
80886149	P.W.DEPT-22 MARS 2022 BILL #3836 - 1 HEURE DE BACKHOW - 1980 CONCESSION 1 PLANTAGENET	59	25-Mar-2022	01-Apr-2022	118.65	118.65	0.00
Supplier Totals :					118.65	118.65	0.00
00000001	PHOTOGRAPHIE CARPE DIEM						
12300	BALANCE A PAYER POUR 350 LIVRES SOUVENIR ALFRED 150e - DEPOT \$10,192.50 FACTURE 12299	70	23-Mar-2022	21-Apr-2022	14,152.50	14,152.50	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 21

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
Supplier Totals :					14,152.50	14,152.50	0.00
PLAN000	PLANTAGENET PRINTING						
64595	ADMIN.DEPT.-ENVELOPPE #10 AVEC FENÊTRE	59	29-Mar-2022	01-Apr-2022	1,292.31	1,292.31	0.00
64627	REC DEPT- CARTES, COURSE CANOE KAYAK - IMPRESSION COULEUR RECTO VERSO	70	12-Apr-2022	12-Apr-2022	205.47	205.47	0.00
Supplier Totals :					1,497.78	1,497.78	0.00
PRES002	CORPORATION DES COMTES UNIS DE PRESCOTT ET						
IT 000719	SERVICES INFORMATIQUES - PERIODE 1 FÉVRIER 2022 AU 28 FÉVRIER 2022	70	25-Mar-2022	21-Apr-2022	1,632.45	1,632.45	0.00
RH 000971	PROGRAMME D'AIDE AUX EMPLOYÉS SYVERVIE - AVRIL 2022	70	12-Apr-2022	21-Apr-2022	151.11	151.11	0.00
Supplier Totals :					1,783.56	1,783.56	0.00
PROM001	SERVICES PROMARC INC						
5406331	P.W.DEPT-BOILER DÉFECTUEUX - ENSEMBLE DE PILOTE, TEST MISE EN MARCHÉ	59	11-Mar-2022	01-Apr-2022	658.23	658.23	0.00
Supplier Totals :					658.23	658.23	0.00
PROW001	PROWARELABS INC						
CAON-2205-0004	CONST. DEPT - 2 PROOFFICE ES APPLICATIONS - 1 MOBILE PROINSPECTOR APPLICATION	70	18-Apr-2022	21-Apr-2022	3,254.40	3,254.40	0.00
Supplier Totals :					3,254.40	3,254.40	0.00
PUBL001	PSD CITYWIDE INC.						
16840	CONST. DEPT - CITYWIDE PERMITS SOFTWARE - CITYWIDE E-PERMITS ON LINE PORTAL SOFTWARE	62	31-Mar-2022	07-Apr-2022	19,775.00	19,775.00	0.00
16943	CONST. DEPT - CITYWIDE PERMITS: IMPLEMENTATION - INVOICE #2	70	15-Apr-2022	21-Apr-2022	6,508.80	6,508.80	0.00
Supplier Totals :					26,283.80	26,283.80	0.00
RECE000	RECEIVER GENERAL REVENUE CANADA						
REMIT 06-22	SOURCE DEDUCTION - REMITTANCE PAY #6	62	06-Apr-2022	07-Apr-2022	41,382.21	41,382.21	0.00
REMIT 07-22	SOURCE DEDUCTION - REMITTANCE PAY #7	70	21-Apr-2022	21-Apr-2022	32,334.55	32,334.55	0.00
Supplier Totals :					73,716.76	73,716.76	0.00
RECY001	RECYCLE ACTION						
RA-13929	RECYCLING - PUBLIC SCALE TICKETS #45814, #458176, #458228, #458338, #458389, #458388	62	11-Mar-2022	07-Apr-2022	2,618.78	2,618.78	0.00
RA-13933	RECYCLING - PUBLIC SCALE - TICKETS #458445, #458454,	62	21-Mar-2022	07-Apr-2022	1,991.63	1,991.63	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 22

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
RA-13944	#458513, #458507, #458684 RECYCLING - PUBLIC SCALE TICKETS #458731, #458734, #458731, #458773, #458184, #458925	62	28-Mar-2022	07-Apr-2022	2,398.43	2,398.43	0.00
RA-13952	RECYCLING - PUBLIC SCALE TICKET #458979, #458975, #459022, #459011	66	31-Mar-2022	13-Apr-2022	1,303.46	1,303.46	0.00
RA-13956	RECYCLING - CUEILLETTE DE CARTON & LOCATION DE CONTENANT	66	31-Mar-2022	13-Apr-2022	141.25	141.25	0.00
Supplier Totals :					8,453.55	8,453.55	0.00
REGI001	THE REGIONAL						
54149	ELECTIONS 2022 - DÉCLARATION DE CANDIDATURE	70	21-Apr-2022	21-Apr-2022	384.20	384.20	0.00
Supplier Totals :					384.20	384.20	0.00
RICH001	J.L. RICHARDS & ASSOCIATES LTD						
104212	PROFESSIONAL SERVICES - MARCH 1 TO MARCH 31 2022 - PROJECT: 31457-000.1 WASTEWATER CLASS ENV. ASSES	66	11-Apr-2022	13-Apr-2022	9,236.90	9,236.90	0.00
Supplier Totals :					9,236.90	9,236.90	0.00
ROCK006	ROCKLAND MARINE & EQUIPMENT 2004 INC.						
1078538	P.W.DEPT-OIL MIX - CHAIN SAW	59	22-Mar-2022	01-Apr-2022	74.58	74.58	0.00
WO 1078660	P.W.DEPT-REPLACE RECOIL ROPE TO SHORT	62	29-Mar-2022	07-Apr-2022	174.68	174.68	0.00
Supplier Totals :					249.26	249.26	0.00
SEGU009	H. SEGUIN GARAGE						
52187	REC DEPT - LUB, OIL & FILTER SERVICE	70	19-Apr-2022	21-Apr-2022	74.67	74.67	0.00
52211	REC DEPT - 835 - TKO 2000 FUEL TREATMENT	70	21-Apr-2022	21-Apr-2022	22.54	22.54	0.00
Supplier Totals :					97.21	97.21	0.00
SELE002	SELECTCOM INC						
0005036773	LINES CHARGES - MUNICIPALITY	62	01-Apr-2022	07-Apr-2022	1,373.90	1,373.90	0.00
Supplier Totals :					1,373.90	1,373.90	0.00
STAN000	STANTEC CONSULTING LTD.						
1698870	WENDOVER MASTER PLAN UPDATE: RFP-ENG-02-2021	70	19-Apr-2022	21-Apr-2022	8,601.56	8,601.56	0.00
Supplier Totals :					8,601.56	8,601.56	0.00
STOR002	STORM INTERNET						
1440472	FIRE DEPT ALFRED - INTERNET 263 ST-PHILIPPE ALFRED	70	15-Apr-2022	21-Apr-2022	96.05	96.05	0.00
Supplier Totals :					96.05	96.05	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 23

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name			Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount	
Invoice No.	Description	Batch	Invoice Date	Due Date			
THEO002	THEORET MARTEL PROUDFOOT INS						
149752	ADMIN DEPT - ADD 2020 D1200 LOADER, ADD MULTIHOGS - ACCOUNT NO. ALFRP01	59	11-Jan-2022	01-Apr-2022	243.00	243.00	0.00
149831	ADMIN.DEPT-CYBER INSURANCE RENEWAL - ACCOUNT #ALFRP01	59	14-Feb-2022	01-Apr-2022	11,340.00	11,340.00	0.00
149890	ADMIN DEPT- COMBINED POLICY RENEWAL - ACCOUNT NO. ALFRP01	59	28-Feb-2022	01-Apr-2022	146,846.44	146,846.44	0.00
149891	ADMIN DEPT- 21B ENDORSEMENT, PROPERTY ENDORSEMENT - ACCOUNT NO. ALFRP01	59	28-Feb-2022	01-Apr-2022	1,098.04	1,098.04	0.00
Supplier Totals :				159,527.48	159,527.48	0.00	
UPIP000	LOUISE CHARBONNEAU GAS BAR						
348385	P.W.DEPT-FUEL FOR SMALL EQUIPMENT	62	28-Jan-2022	07-Apr-2022	30.02	30.02	0.00
365600	P.W.DEPT.-PRODUIT - DIESEL EXHAUST FLUID	62	28-Mar-2022	07-Apr-2022	38.18	38.18	0.00
Supplier Totals :				68.20	68.20	0.00	
VIAU012	VIAU EMELIE						
01 6839	SOCIAL COMMITTEE - SUPPLIES	59	24-Mar-2022	01-Apr-2022	21.63	21.63	0.00
Supplier Totals :				21.63	21.63	0.00	
VOHL001	VOHL INC.						
27266	P.W.DEPT- E-55 DOUILLE, FRAIS TRANSPORT	59	17-Mar-2022	01-Apr-2022	241.96	241.96	0.00
Supplier Totals :				241.96	241.96	0.00	
WEND001	WENDOVER SERVICE STATION INC						
3514	P.W.DEPT- BLANCE FRONT WHEELS, RENEW FRONT U JOINT-DRIVESHARFT, U-JOINT, REPLACE DIESEL FUEL COOLER	59	30-Mar-2022	01-Apr-2022	1,216.52	1,216.52	0.00
3582	P.W.DEPT - BLEED SYSTEM, BRAKE LINES FITTINGS, FLUID SUPPLIES WASTE FEES	70	07-Apr-2022	21-Apr-2022	320.31	320.31	0.00
3591	BY-LAW DEPT - RENEW RIGHT FRONT WHEEL BEARING, HUB BEARING ASSEMBLY - SIERRA 1500	66	08-Apr-2022	13-Apr-2022	697.65	697.65	0.00
3620	P.W.DEPT- TAIL GATE HANDLE, BACK UP LIGHTS, TAIL LIGHT HARNESS, CLEAN MUD FROM WHEELS & INSTALL TIRE	70	12-Apr-2022	21-Apr-2022	2,460.81	2,460.81	0.00
Supplier Totals :				4,695.29	4,695.29	0.00	
WOOD001	WOODS PARISIEN						
2021-0165	PROFESSIONAL FEES - FILE NO. 2021-0165 - ANCO HOMES LTD. SUBDIVISION PRE-SERVICING AGREEMENT	59	15-Mar-2022	01-Apr-2022	716.60	716.60	0.00

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 24

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:36 am

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 59 To 70

EFT Date : 01-01-2022

To 25-Apr-2022

Bank : 0099 To 9

Vendor Code	Vendor Name	Batch	Invoice Date	Due Date	Invoice Amount	Paid Amount	Discount Amount
Invoice No.	Description						
Supplier Totals :					716.60	716.60	0.00
XERO000	XEROX CANADA LTD.						
F58908899	SERIAL NO. 2YA013754 - COPIES MADE FROM PERIOD FEB 28/2022 TO MAR 28/2022	62	28-Mar-2022	07-Apr-2022	358.64	358.64	0.00
Supplier Totals :					358.64	358.64	0.00
XPLO000	XPLOARNET						
INV42070344	LEFAIVRE MARINA - INTERNET XPLORE5/100 GB, LOCATION EQUIPEMENT, ADRESSE IP STATIQUE	59	30-Mar-2022	01-Apr-2022	96.03	96.03	0.00
Supplier Totals :					96.03	96.03	0.00
EFT Paid Total :					624,651.46	624,651.46	0.00
Total Unpaid for Approval :					0.00		
Total Discount :					0.00		
Total Manually Paid for Approval :					0.00		
Total Computer Paid for Approval :					402,417.70		
Total EFT Paid for Approval :					624,651.46		
Grand Total ITEMS for Approval :					1,027,069.16		

Journal Voucher Details



Fiscal year : 2022

Period : 4 To 4

Voucher : 127 To 127

Status : B

Journal Description			Voucher	Application	Month	Year	Created	Updated	Status
Line	Account	Account Name				Debit	Credit Ref. No.	Description	
Record payment of Mastercard - April 2022			127	GL	Apr	2022	22-Apr-2022	22-Apr-2022	Unposted
1	1-4-7023-3476	Alfred - 150ieme				9.24		Mastercard - WIX.com - inv#982791591 - forfait mensuel	
2	1-4-7013-3451	Recreational programming				200.00		Mastercard - Cancer Foundation donation - Recreation Committee	
3	1-4-1123-3470	Council - Meals				42.72		Mastercard - Place 1967 Comite evaluation de la DG	
4	1-4-1313-3100	Admin. - Conferences & Travelling				290.18		Mastercard - Via Rail AMG565-M.Potvin OGRA Conf.	
5	1-4-1313-3400	Admin. - Courses & Prof. Development				101.76		Mastercard - AMCTO order 65161- Understanding Lame Duck Provisions of Mun.Act	
6	1-4-1313-3470	Admin. - Meals				19.49		Mastercard - Place 1967- M.Potvin - reimbursed	
7	1-4-4613-3090	Landfill - Postage Fees				85.39		Mastercard - Canada Post #CC311286 - Recycling & Waste flyers	
8	1-4-4613-3090	Landfill - Postage Fees				184.85		Mastercard - Canada Post #CC314293 - Recycling & Waste flyers	
9	1-4-4613-3090	Landfill - Postage Fees				182.73		Mastercard - Canada Post #CC315133 - Recycling & Waste flyers	
10	1-4-7543-3050	Library Plantagenet-Building Maintenance				43.15		Mastercard - Matériaux Pont-Masson inv#401276708-Pile porte garage	
11	1-4-7558-8000	Library Lefavre - Capital Expenditures				15.39		Mastercard - Indigo ord#95116809	
12	1-4-7518-8000	Library Alfred - Capital Expenditures				37.00		Mastercard - Indigo ord#95116809	
13	1-4-7558-8000	Library Lefavre - Capital Expenditures				38.99		Mastercard - Indigo ord#95116809	
14	1-4-7548-8000	Library Plantagenet-Capital Expenditures				68.94		Mastercard - Indigo ord#95116809	
15	1-4-7553-3500	Library Lefavre - Office Supplies				86.49		Mastercard - Staples inv#00094400428910-Keyboard	
16	1-4-1313-3500	Admin - Office Supplies				6.11		Mastercard - Walmart inv#6988720904583211707- Forks	
17	1-4-1313-3380	Admin. - Equipment				619.69		Mastercard - Bureau en Gros- 3 27" monitors (Emelie, Julie, Alexandre)	
18	1-4-1313-3400	Admin. - Courses & Prof. Development				335.81		Mastercard - 2022 Municipal Clerks Forum (A.Rochefort)	
19	1-4-1313-3380	Admin. - Equipment				128.61		Mastercard - Staples ord#15091125-Logitech MX Wireless mouse (S.St-Denis)	
20	1-4-2413-3300	By-Law - Membership, Dues & Subscr.				183.00		Mastercard - MLEO Membership	
21	1-4-1313-3380	Admin. - Equipment				37.50		Mastercard - Bureau en Gros- Cable display port converter to HDMI (J.Desrosiers)	
22	1-4-3113-3300	Roads - Membership,Dues & Subscriptions				147.55		Mastercard - Municipal Engineers Association 2022 Membership J.Gendron	
23	1-4-7043-3380	Rec. Centre Lefavre - Equipment				1,205.83		Mastercard - CTC ord#5933497503360-Napoleon 4 burner Propane BBQ & BBQ tool set	
24	1-4-2413-3300	By-Law - Membership, Dues & Subscr.				80 107.00		Mastercard - 2022 OAPSO Membership	

Journal Voucher Details



GL5020

Page : 2

Date : Apr 22, 2022

Time : 3:42 pm

Fiscal year : 2022

Period : 4 To 4

Voucher : 127 To 127

Status : B

Journal Description			Voucher	Application	Month	Year	Created	Updated	Status
Line	Account	Account Name				Debit	Credit Ref. No.	Description	
Record payment of Mastercard - April			127	GL	Apr	2022	22-Apr-2022	22-Apr-2022	Unposted
25	1-4-1313-3380	Admin. - Equipment				33.56		Mastercard - Staples display port to HDMI converter	
26	1-4-1313-3450	Admin. - Miscellaneous				250.00		Mastercard - Employee donation to Red Cross for Ukraine Crisis	
27	1-4-3114-4190	Roads - IT Support & Services				534.48		Mastercard - Invarion inv#1884-9 - Rapid Licence renewal	
28	1-1-1100-1100	GST RECEIVABLE				8.02		Record payment of Mastercard - April 2022	
29	1-1-1100-1101	HST/GST RECEIVABLES				437.64		Record payment of Mastercard - April 2022	
30	1-2-1000-1031	HST PAYABLE - SELF-ASSESSED					-68.28	Record payment of Mastercard - April 2022	
31	1-1-1000-1020	GENERAL BANK ACCOUNT					-5,372.84 11	Record payment of Mastercard - April 2022	
Sub Total :						5,441.12	-5,441.12		
Total Number of JV Listed : 1						5,441.12	-5,441.12		
Grand Total :						5,441.12	-5,441.12		

Earning Transaction Report

Date : Apr 08, 2022

Time : 10:57 am

Period : 7 To 7

Month : 4

Year : 2022



Department : All

* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To : [S]

Category		<----- Over Time ----->		<----- Regular Time ----->		<----- Others Time ----->	
		Hours	Amount	Hours	Amount	Hours	Amount
*** Dept ***	ADMI ADMINISTRATION						
CONT	CONTRACT EMPLOY	0.00	0.00	231.00	8624.77	0.00	0.00
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	440.00	19602.01	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	671.00	28226.78	0.00	0.00
*** Dept ***	BLD1 BUILDING						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	3264.10	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	70.00	3264.10	0.00	0.00
*** Dept ***	BLDG BUILDING D						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	150.00	5574.20	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	150.00	5574.20	0.00	0.00
*** Dept ***	BLEO MUNICIPAL BY-LAW ENFORCEMENT O						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	140.00	4713.10	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	140.00	4713.10	0.00	0.00
*** Dept ***	FIRE VOLUNTEER						
P	PART-TIME	0.00	0.00	0.00	2129.80	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	0.00	2129.80	0.00	0.00
*** Dept ***	LAND LANDFILL S						
F	FULL TIME EMPLOY	1.00	27.23	75.00	2042.26	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	49.50	980.76	0.00	0.00
	Dept Totals	1.00	27.23	124.50	3023.02	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBA LIBRARY ALFRED						
P	PART-TIME	0.00	0.00	54.00	1366.20	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	54.00	1366.20	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBC LIBRARY CURRAN						
P	PART-TIME	0.00	0.00	65.00	1555.87	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	65.00	1555.87	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBL LIBRARY LEFAIVRE						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	3007.90	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	8.00	159.51	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	78.00	3167.41	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBP LIBRARY PLANTAGENET						
P	PART-TIME	0.00	0.00	58.00	1555.45	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	58.00	1555.45	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBW LIBRARY WENDOVER						
P	PART-TIME	0.00	0.00	10.00	247.19	0.00	0.00

Earning Transaction Report

Date : Apr 08, 2022

Time : 10:57 am

Period : 7 To 7

Month : 4

Year : 2022



Department : All

* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To [S]

Category	<----- Over Time ----->		<----- Regular Time ----->		<----- Others Time ----->	
	Hours	Amount	Hours	Amount	Hours	Amount
*** Dept *** LIBW LIBRARY WENDOVER						
Dept Totals	0.00	0.00	10.00	247.19	0.00	0.00
*** Dept *** PLAN PLANNING						
F FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
*** Dept *** REC RECREATION						
F FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	210.00	6949.61	0.00	0.00
P PART-TIME	0.00	0.00	26.50	520.38	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	236.50	7469.99	0.00	0.00
*** Dept *** ROAD ROADS DEPA						
F FULL TIME EMPLOY	23.00	775.39	1160.00	40168.62	0.00	0.00
Dept Totals	23.00	775.39	1160.00	40168.62	0.00	0.00
*** Dept *** SCHC SCHOOL GUA						
P PART-TIME	0.00	0.00	40.00	790.02	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	40.00	790.02	0.00	0.00
Report Totals	24.00	802.62	2857.00	103251.75	0.00	0.00

Earning Transaction Report

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:10 am

Period : 8 To 8

Month : 4

Year : 2022



Department : All

* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To : [S]

Category		<----- Over Time ----->		<----- Regular Time ----->		<----- Others Time ----->	
		Hours	Amount	Hours	Amount	Hours	Amount
*** Dept ***	ADMI ADMINISTRATION						
CONT	CONTRACT EMPLOY	0.00	0.00	218.89	7278.67	0.00	0.00
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	440.00	19602.01	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	658.89	26880.68	0.00	0.00
*** Dept ***	BLD1 BUILDING						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	3264.10	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	70.00	3264.10	0.00	0.00
*** Dept ***	BLDG BUILDING D						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	150.00	5574.20	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	150.00	5574.20	0.00	0.00
*** Dept ***	BLEO MUNICIPAL BY-LAW ENFORCEMENT O						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	140.00	4713.10	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	140.00	4713.10	0.00	0.00
*** Dept ***	FIRE VOLUNTEER						
P	PART-TIME	0.00	0.00	0.00	2129.80	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	0.00	2129.80	0.00	0.00
*** Dept ***	LAND LANDFILL S						
F	FULL TIME EMPLOY	2.00	54.46	75.00	2042.26	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	54.74	1084.59	0.00	0.00
	Dept Totals	2.00	54.46	129.74	3126.85	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBA LIBRARY ALFRED						
P	PART-TIME	0.00	0.00	59.40	1502.82	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	59.40	1502.82	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBC LIBRARY CURRAN						
P	PART-TIME	0.00	0.00	69.73	1675.89	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	69.73	1675.89	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBL LIBRARY LEFAIVRE						
F	FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	70.00	3007.90	0.00	0.00
P	PART-TIME	0.00	0.00	8.72	173.86	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	78.72	3181.76	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBP LIBRARY PLANTAGENET						
P	PART-TIME	0.00	0.00	54.94	1473.38	0.00	0.00
	Dept Totals	0.00	0.00	54.94	1473.38	0.00	0.00
*** Dept ***	LIBW LIBRARY WENDOVER						
P	PART-TIME	0.00	0.00	11.06	273.39	0.00	0.00

Earning Transaction Report

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:10 am

Period : 8 To 8

Month : 4

Year : 2022



Department : All

* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To [S]

Category	<----- Over Time ----->		<----- Regular Time ----->		<----- Others Time ----->	
	Hours	Amount	Hours	Amount	Hours	Amount
*** Dept *** LIBW LIBRARY WENDOVER						
Dept Totals	0.00	0.00	11.06	273.39	0.00	0.00
*** Dept *** PLAN PLANNING						
F FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
*** Dept *** REC RECREATION						
F FULL TIME EMPLOY	0.00	0.00	210.00	6949.60	0.00	0.00
P PART-TIME	0.00	0.00	34.44	747.19	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	244.44	7696.79	0.00	0.00
*** Dept *** ROAD ROADS DEPA						
F FULL TIME EMPLOY	19.50	726.87	1160.00	40388.61	0.00	0.00
Dept Totals	19.50	726.87	1160.00	40388.61	0.00	0.00
*** Dept *** SCHC SCHOOL GUA						
P PART-TIME	0.00	0.00	23.15	460.22	0.00	0.00
Dept Totals	0.00	0.00	23.15	460.22	0.00	0.00
Report Totals	21.50	781.33	2850.07	102341.59	0.00	0.00

Earning Transaction Report

Date : Apr 25, 2022

Time : 9:11 am

Period : 8 To 8

Month : 4

Year : 2022



Department : All

* Transaction Department Used

Category : From : [C] To [C]

Category	<----- Over Time ----->		<----- Regular Time ----->		<----- Others Time ----->	
	Hours	Amount	Hours	Amount	Hours	Amount
*** Dept *** COUN COUNCIL						
C MEMBER OF COUNC	0.00	0.00	0.00	14469.73	0.00	2240.00
Dept Totals	0.00	0.00	0.00	14469.73	0.00	2240.00
Report Totals	0.00	0.00	0.00	14469.73	0.00	2240.00



CANTON / TOWNSHIP
ALFRED AND PLANTAGENET

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

Public Works

Monthly Report – April 2022

DATE: May 3rd, 2022
FILE: TP-10-2022

INTRODUCTION

Public Works is the largest Department within the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet with 12 full-time employees. The Department accounts for 30% of the 2022 municipal operational budget (\$3.27M) and 78% of the capital budget (\$3.16M).

The following report and attached pie chart provide a brief overview of our operations for the month of April 2022.

PURPOSE OF THE REPORT

This report is presented for information purposes only.

LEGAL FRAMEWORK

N/A

COMMENTS FROM OTHER DEPARTMENTS

N/A

FINANCIAL IMPLICATIONS

Operational budget – the Department expended \$242,804.00 or 7.4% of its 2022 budget allocation in the month of April 2022. The Department has expended a total of \$1,041,122.00 or 31.8% to date. There is no marked deviation from planned spending based on historical trends.

Capital budget – the Department has expended \$249,836.38 or 12.7% of its 2022 budget allocation to date. One hundred percent of the \$249,836.38 was spent on completing the Principale Street West project in Wendover commenced in 2021. There is no marked deviation from planned spending based on historical trends.

DEPARTMENT COMMENTS

As per the attached chart, the bulk (72%) of person-hours in April was accounted for by spring event operations (overhead, patrol, cold patching, equipment maintenance, loose top grading and brushing) of municipal roads.

Other highlights:

1. Overtime hours – the Department expended \$55,765.00 or 55.8% of its 2022 budget allocation to date. The bulk of overtime hours are accounted for in snow removal operations. This deviation is therefore favourable.

2. Municipal procurement – Tendering process is well under way in relation to the 2021 capital projects scheduled for completion in 2022. Our five (5) major tenders (granular, curbs, guide rails, asphalt and tandem truck) are now completed. These projects have a total value of \$2,480,582.00. The Department is well ahead of schedule on this front in comparison with years past.

3. COVID-19 disruptions – All Township employees strictly adhere to sanitary and precautionary measures put in place by the administration to address COVID-19 in the workplace. Despite best efforts, our crew of essential workers are often called to work within close quarters. No time was lost due to the pandemic for the month of April.

LINK TO THE 2021-2023 STRATEGIC PLAN

N/A

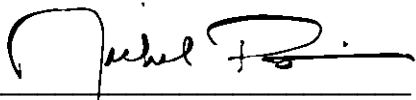
DEPARTMENT RECOMMENDATION

BE IT RESOLVED that this report be received by Council.

QUI SOIT RÉSOLU que le rapport soit reçu par le conseil.



Roch Hébert
Public Works Superintendent

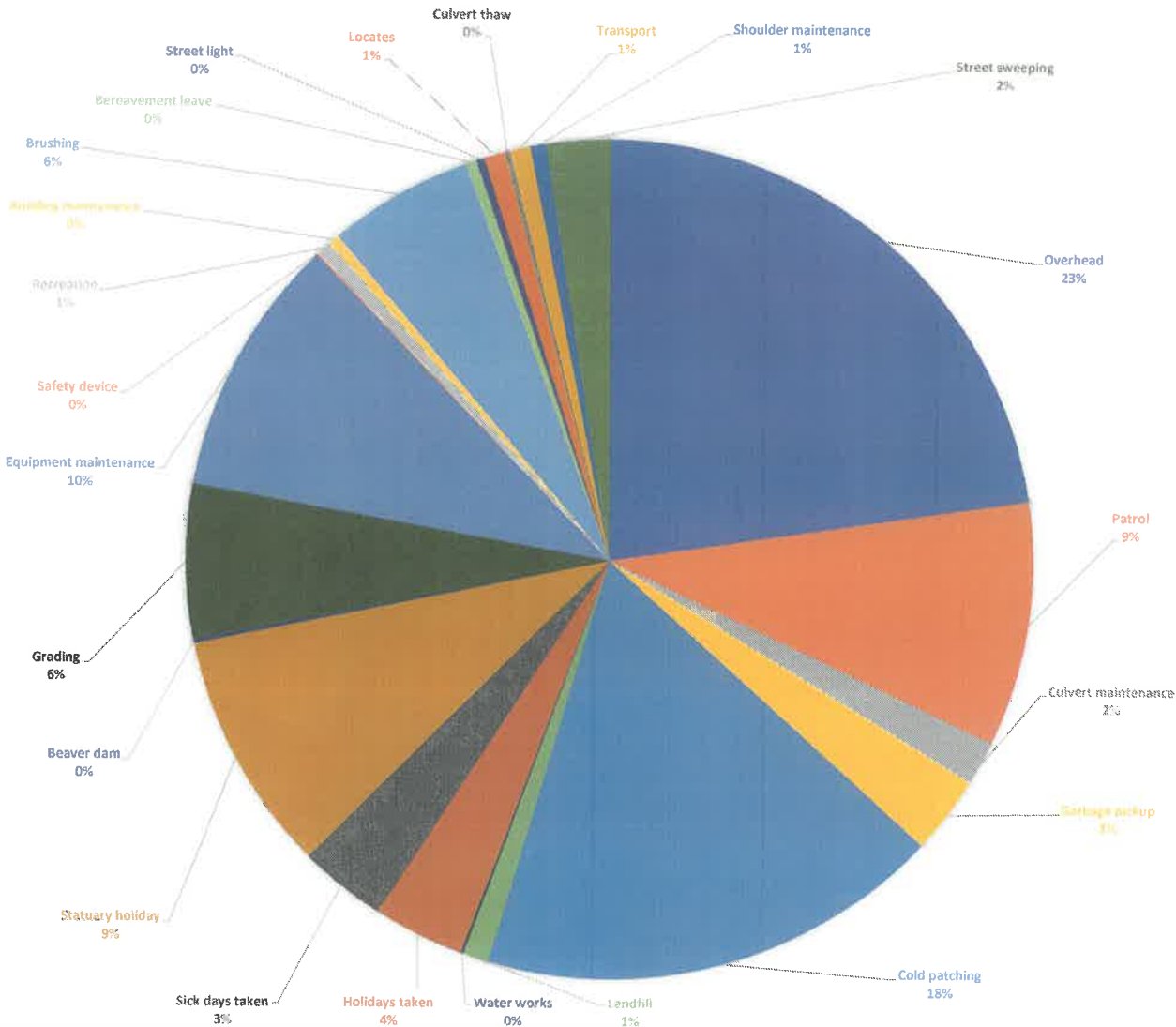


Michel Potvin
Chief Administrative Officer

Work Completed by the Public Works Department for the month of April 2022

Work Completed	Hours
Overhead	432
Patrol	180
Culvert maintenance	32
Garbage pickup	57
Cold patching	340
Landfill	18.5
Water works	2
Holidays taken	67
Sick days taken	64
Statuary holiday	176
Beaver dam	3.5
Grading	113.5
Equipment maintenance	190
Safety device	1.5
Recreation	10.5
Building maintenance	8
Brushing	106
Bereavement leave	8
Street light	6
Locates	15.5
Culvert thaw	3.5
Transport	15
Shoulder maintenance	11.5
Street sweeping	47

BREAKDOWN OF HOURS WORKED PER JOBS
FOR THE MONTH OF APRIL 2022



MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

MINUTES

RÉUNION DU COMITÉ CONSULTATIF DE LA MARINA

MARINA ADVISORY COMMITTEE MEETING

13 OCTOBRE À 19H / OCTOBER 13TH 2021, 7:00 PM

SALLE DE CONFÉRENCE – BUREAU DE LA MUNICIPALITÉ

La réunion débuta à 19h09. Les membres présents sont :

Claude Leclair

Jacques Lavoie

Martin Bourgeois

Nathalie Belliveau

Marie-Eve Yelle

Yves Laviolette

Invités : Michel Potvin, dg et Stéphane Sarrazin, maire

Absent : Antoni Viau

M. St-Denis a invité les membres à observer un moment de silence en l'honneur du président défunt du comité, M. André Poirier.

M. St-Denis invite les membres à nommer un président pour la réunion. Les membres nomment M. Jacques Lavoie à titre de président pour la soirée.

M. Lavoie présente l'ordre du jour pour adoption. Mme Belliveau demande d'ajouter le point #15 b) « pump out ». L'adoption de l'ordre du jour est proposée par Mme Belliveau et secondée par M. Laviolette.

Le résumé de la réunion du 16 juin avait été envoyé par courriel avant la réunion. L'adoption du résumé de la réunion du 16 juin 2021 est proposée par M. Bourgeois et secondée par Mme Belliveau.

M. Lavoie invite M. le Maire à adresser le comité. M. le Maire explique le but de sa présence. Il est important pour lui de clarifier le mandat du comité. Il revient sur les dernières recommandations du comité à l'égard d'une étude de faisabilité. Le conseil municipal souhaite que le comité revienne avec des

recommandations concrètes des prochaines étapes à faire sur le site du parc riverain et/ou de la marina. Le conseil municipal ne juge pas pertinent de dépenser plus d'argent à faire des plans et études.

M. Lavoie invite M. Potvin à adresser le comité. M. Potvin invite également le comité à clarifier son mandat qui a dû évoluer depuis sa création. Il rappelle aussi aux membres du comité leur rôle à titre de comité consultatif et les règles de gouvernance au sein de la municipalité.

Un tour de table est fait pour discuter du mandat du comité consultatif. Plusieurs membres soulèvent qu'il s'agit du comité des marinas et non le comité de la marina de Lefavre. Certains membres soulignent qu'il est parfois difficile de concilier le développement de la marina de Lefavre et le développement du parc riverain. Ce parc a été cité dans le plan directeur en matière de loisirs comme le parc événementiel pour la municipalité. Mme Belliveau propose de scinder les deux projets en deux comités; un comité pour les marinas et un comité pour le parc riverain. Une discussion s'en suit pour clarifier qu'il doit s'agir du comité des marinas puisqu'il y a des besoins aux descentes de Treadwell et Wendover. Les membres seront invités à signifier leur intérêt pour ces deux comités. M. le Maire indique que deux citoyens lui ont fait part de leur intérêt à joindre le comité des marinas. M. Potvin indique la municipalité cherche à uniformiser les mandats de différents comités. Il souhaite que les membres des comités lui proposent quelques lignes directrices et il nous reviendra avec son administration avec un mandat plus clair. M. le Maire invite les membres à être plus actifs au sein des comités. Il y a un consensus au sein des membres présents qu'il y aura dorénavant deux comités.

M. St-Denis présente les données préliminaires pour la saison 2021. Il s'agit d'une saison record en vente d'essence.

M. St-Denis donne quelques explications sur les travaux qui ont été faits cet automne sur le terrain de l'école St-Joseph. Du gazon a été semé. Les membres recommandent d'enlever les clôtures qui longent la rue Lajoie et la rue du Quai. Les membres recommandent de discuter avec le club de motoneige pour tracer une piste sur le terrain et éviter que les motoneigistes se promènent partout.

M. St-Denis partage avec le comité le plan de commandite que la Cité de Clarence-Rockland a utilisé pour le Parc Alain Potvin. Il explique que cela pourrait être une avenue de financement pour le parc riverain. Il mentionne aussi que la municipalité peut remettre des reçus pour fins d'impôt à des particuliers. Le comité du parc riverain pourra se pencher là-dessus.

M. St-Denis donne une mise à jour des travaux à venir sur le mur de roche pour contrer l'érosion. Il explique qu'il a fallu faire 2 processus de soumission pour adapter les spécifications. Les travaux devraient avoir lieu cet automne.

Au sujet de la jetée nord-sud sur la rivière, M. St-Denis et M. le Maire indiquent qu'ils veulent connaître une estimation des coûts. Ils sont à la recherche de firmes ou de contacts pouvant permettre de préciser l'ampleur du projet. Cette estimation permettra à la municipalité de décider si ce projet peut aller de l'avant.

M. Lavoie aborde la saison 2022. Mme Belliveau demande s'il est possible de faire respecter les affiches « No wake ». Cela semble difficile. M. Laviolette mentionne que l'an prochain les affiches doivent être plus loin de la rive. M. St-Denis indique que cela est déjà noté. Mme Belliveau mentionne qu'il faut interdire le stationnement près de la descente de bateau. M. St-Denis note que l'installation de panneau sera faite et qu'à compter de 2022 il y aura des officiers municipaux (by-law officer) pour faire respecter le tout. M. St-Denis mentionne que la municipalité travaille à la mise à place de frais d'usagers (user fees) pour les descentes de bateaux. Il rappelle les frais que le comité avait recommandés lors de la première conversation à ce sujet (25\$ pour les résidents et 100\$ pour les non-résidents). Certains membres considèrent que le coût pour les non-résidents est trop faible. La marina de L'Orignal charge beaucoup plus cher. Après discussion les membres modifient leur recommandation au conseil municipal. Le comité recommande de revoir les frais d'usager; 25\$ pour les résidents, 250\$ non résidents. Cette recommandation est proposée par Mme Yelle et secondée par M. Leclair. Plusieurs membres soulignent que le « pump out » n'a pas fonctionné en fin de saison et à plusieurs reprises pendant l'été. La situation semble être causée par un manque de formation des employés. M. St-Denis va tenter de mieux former les employés l'an prochain.

Aucune date n'a été choisie pour une prochaine réunion. Les deux nouveaux comités devront être formés et convenir de leur horaire de rencontre.

La réunion se termina à 21h15 suite à la proposition de Mme Belliveau.

MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

RESUMÉ / RESUME

RÉUNION DU COMITÉ D'AMÉNAGEMENT DU PARC DENIS ST-PIERRE DE WENDOVER

WENDOVER DENIS ST-PIERRE PARK MANAGEMENT COMMITTEE MEETING

9 NOVEMBRE 2021 À 19H / NOVEMBER 9 2021, 7:00 PM

CENTRE COMMUNAUTAIRE LUCIEN DELORME COMMUNITY CENTRE

1. Ouverture de la réunion / Opening of meeting;

M. Leduc propose l'ouverture de la réunion à 19h01, il est secondé de M Gour.

2. Présence / Attendance;

François Cholette
Nicholas Gour
Liette Hotte
Suzanne Dion
Charles Leduc
Ian Walker, Conseiller
Ken St-Denis, Directeur des parcs et loisirs

Absences motivées :

Martin Hébert
Jean-François Dion
Joel Lalande
Frédéric St-Pierre

Absences non motivées :

Jean-François Belisle
Jacques Lalande
Antoni Viau, Conseiller

3. Adoption de l'ordre du jour / Adoption of agenda;

Mme Dion propose l'adoption de l'ordre du jour, elle est secondée par Mme. Hotte. Adopté à l'unanimité.

4. Adoption du procès-verbal du 18 mars 2021 / Adoption of the minutes of March 18, 2021;

Mme. Hotte propose l'adoption du résumé comme présenté est secondée de M. Leduc. Adopté à l'unanimité.

5. Suivi projet 2021 / Follow-up 2021 project;

5.1 Parc à chien / Dog Park;

Monsieur Leduc mentionne que l'ouverture officielle n'a pas eu lieu, reporté quelques fois en raison de la Covid-19, une réunion du sous-comité est à venir. En 2021 une poubelle spécialisée fut installée ainsi qu'une boîte à information. Une plantation d'arbres est aussi prévue cependant avant de se faire il nous faudra s'assurer de les protéger avec un banc qui les entourent. Une discussion s'en suit sur les déchets organiques dans le village.

Le comité recommande d'installer des poubelles donnant aussi l'option de recycler dans le village près des boîtes à lettres, proposé par Madame Dion secondé par Monsieur Leduc.

Il est aussi mentionné que l'enseigne contenant les règlements et le nom du parc sera installée sous peu.

5.2 Volley-ball de Plage / Beach-Volley-ball;

Monsieur Gour nous partage les progrès sur la mise en place des terrains de volley-ball de plage, au final, 4 terrains seront aménagés en 2021, les anciens poteaux de bois furent réutilisés pour le projet.

Le comité recommande d'installer des filets de protection au bout des terrains de volley-ball au nord pour protéger le sentier pédestre et à l'est pour protéger le vélo parc recommandé par monsieur Gour et secondé par monsieur Cholette.

5.3 Éclairage du parc Denis St-Pierre phase 1 / Lighting of Denis St-Pierre park phase 1;

Monsieur St-Denis mentionne que l'éclairage du parc phase 1 sera terminée cette semaine, dans cette phase, l'abri du parc, l'aire de jeux pour enfants, le

sentier pédestre et le Splash pad seront prises en charge. M. St-Denis mentionne également une phase 2 pour l'éclairage du parc pour les sites de la pétanque, du parc canin, du volley-ball de plage et du vélo parc. Le comité ne croit pas qu'il soit nécessaire d'éclairer le site de volleyball de plage et le site de pétanque, car ces 2 sports sont pratiqués à la lumière du jour

Madame Dion recommande d'installer de l'éclairage dans le sentier qui relie la rue Denis à la rue Trillium, l'option éclairage solaire.

Le comité recommande d'éclairer le sentier pédestre reliant la rue Denis à la rue Trillium et d'éclairer les sites du vélo parc et du parc canin en 2022. Proposé par Mme. Dion et secondé par M. Cholette.

5.4 Vélo parc / Bike Park;

M. Cholette fait un survol des actions en lien avec le vélo parc, suite à l'audience publique du mois de mai. Une demande de proposition pour la conception de plan concept, l'implantation d'une phase 1 pour les tout-petits et une phase 2 pour les adolescents a eu lieu pendant l'été. Un sous-comité a été créé suite à l'audience publique. Ce sous-comité s'est penché sur les offres reçues et la compagnie Canadian Ramp Company fut sélectionnée dans le processus d'évaluation. Cette même compagnie est à mettre en place une approche communautaire pour recueillir de l'information par voie de sondage. Plus de 80 personnes ont répondu à ce jour, une rencontre est prévue à la fin novembre afin d'étudier les plans concepts qui découleront de cette approche communautaire. La construction de la phase 1 est prévue pour 2022, une somme de 70,000\$ a été prévue à cette fin. M. St-Denis mentionne également que la municipalité est dans l'attente de résultats de subventions pour le projet vélo parc, selon les résultats, la phase 2 pourrait aussi voir le jour en 2022.

5.5 Stationnement centre communautaire / Community Center Parking lot;

Le projet de l'asphalte du stationnement du centre communautaire Lucien Delorme fut réalisé en 2021 avec l'aide des travaux publics. Le projet est un succès, le drainage est excellent et le résultat final très apprécié des résidents.

5.6 Descente de bateau de Wendover / Wendover Boat ramp;

La nouvelle rampe de bateau fut mise en place en octobre 2020, l'entrepreneur est venu faire des améliorations en mai et août 2021,

notamment ajouter des coupes à la dalle afin d'améliorer la traction et l'adhérence des remorques à la rampe. Des sédiments ont aussi été retirés du site en bordure du quai ouest.

La municipalité à maintenant une entente avec pêches et océans pour l'utilisation et la gestion conjointe des quais ouest, la municipalité est à étudier le transfert de ces quais, mais n'est pas prête à les accepter dans la condition actuelle. Les quais devraient être remplacés ou de sérieuses réfections devraient avoir lieu avant qu'un tel transfert ne se produise. Pêches et océans étudieront le site prochainement à l'aide d'un ingénieur, le comité des Marinas à la responsabilité de ce dossier.

5.7 Plan de sécurité routière / Road security plan.

Un retour sur le plan de sécurité routière est fait par monsieur Cholette, les 4 stops au coin de la rue principale et de la rue du Quai sont fort appréciés. Il est mentionné que la limite de 40 km heure dans tout le territoire du village est peut-être trop sévère. M. Cholette est d'avis cependant que 40 km heure dans les quartiers résidentiels et une limite toujours trop élevée. La population semble partagée par le nombre de ``stops`` qui ont été ajoutés. Il est mentionné que malgré les modifications à la rue principale, qu'il est toujours problématique d'y marcher ou d'y courir. Aucun suivi n'a eu lieu avec les comtés unis de Prescott-Russell en lien avec la rue du Quai qui est sous leur juridiction, un suivi sera fait avec l'administration en ce sens. Une mention honorable pour l'ajout du brigadier à l'école Saint-Joseph et aussi partagé.

6. Budget 2022

6.1 Pavillon Optimiste Pavilion;

Madame Hotte discute du projet de l'ajout d'un pavillon pour accommoder le terrain de balle et la patinoire. Le club optimiste de Wendover a contacté la municipalité afin de les informer de leur intention de participer financièrement au projet à l'aide d'une somme de 10000\$, l'emplacement recherché pour le pavillon serait près du premier but. Un possible partenariat pourrait aussi avoir lieu avec un projet similaire dans le parc de balle de Plantagenet. Une somme de 40000\$ est prévue au budget 2022 pour ce projet.

6.2 Véloparc / Bike Park Phase 1 et 2;

Une somme de 70,000\$ est prévue au budget 2022 pour la phase 1 du vélo Parc, la phase 2 est en conditionnelle au résultat de subventions.

6.3 Éclairage du parc Denis St-Pierre phase 2 / Lighting of Denis St-Pierre's park phase 2;

un montant de 10,000\$ est recommandé au budget pour éclairer le sentier Denis direction Trillium, le parc canin et le parc vélo.

6.4 Clôtures / Fences;

un montant sera prévu au budget pour les clôtures et filets de protection. Le département a reçu plusieurs plaintes en lien avec des rondelles de hockey ou des balles qui ont atterri sur des propriétés voisines. Le département est aussi concerné par les risques d'avoir une aire de jeux pour enfants aussi près de la clôture du champ gauche. Le comité recommande d'installer un filet de protection pour protéger l'aire de jeux pour enfants. Le comité recommande aussi de mettre en place une clôture de 8 pieds sur la bande ouest de la patinoire, puis le comité recommande de finaliser la clôture délimitant le territoire du parc des nouvelles propriétés au sud du sentier pédestre en direction du parc canin.

6.5 Plantation d'arbres / Tree plantation;

Le comité recommande de planter des arbres le long de la clôture Ouest et de la clôture nord, une vérification aura lieu puisque des canalisations pour l'eau de pluie et t'installer à ces endroits. Monsieur Walker attend que le département sélectionne les endroits appropriés pour planifier les plantations. Proposé par Mme Dion et secondé par M. Gour.

6.6 Surface terrain de balle / Baseball infield surface;

Une somme est prévue au budget pour une nouvelle surface du terrain intérieur de balle-molle.

6.7 Ombrière au parc à chien / Shade area Dog Park.

Un montant est prévu pour l'installation d'une ombrière au parc canin.

7. Festival Western Festival.

Madame Hotte est inquiète de la place qui réside dans le parc pour la tenue du festival western. Des discussions ont lieu en lien avec la possibilité de déménager le festival à l'école secondaire de Plantagenet. Il existe un sentiment d'appartenance réel au festival qui existe depuis près de 40 ans, plusieurs sont d'avis que le festival doit rester dans le village de Wendover. Des solutions seront étudiées pour l'utilisation de terrains privés afin d'aménager des roulottes dans les éditions futures. L'édition 2022 dictera la suite des choses pour le festival en mode post-pandémie.

8. Surface Multisport / Multisport surface.

M. St-Denis mentionne que des frais d'utilisateur ont été mis en place pour la surface multisports au coût de 25\$ de l'heure. La municipalité est approchée par des ligues pour l'été 2022. Une demande a été faite pour séparer la patinoire en 2 afin de jouer est-ouest, car la patinoire est trop grande dans l'autre sens pour le deck-hockey.

9. Parc naturel, piste de marche à la lagune Est / Nature Park, Walking pathway East Lagoon.

M. St-Denis s'informera auprès du département d'urbanisme de la municipalité afin de vérifier si le projet du parc naturel ainsi que la piste de marche à la lagune Est sont toujours en place dans le projet ANCO.

10. Aire de glisse / Sliding area.

M. Cholette mentionne qu'il serait bien d'aménager un accès officiel à l'aire de glisse située près de la tour d'eau M. St-Denis mentionne aussi qu'il s'attend à ce que les enfants utilisent la butte de terre entourant les terrains de volleyball de plage cet hiver, la sécurité sera de mise.

11. Mobilier de parcs / Park furniture

Le comité serait favorable à l'implantation de bancs sur les artères principales du village, la devanture de l'église est identifiée, M St-Denis fera la vérification de terrain propice à l'installation de bancs pour prendre des pauses leur de marches entre autres.

12. Varia

Aucun point an varia.

13. Dates des prochaines rencontres / Next meetings date

La prochaine rencontre aura lieu le 23 mars 2022, 19h.

14. Clôture de la réunion / Closing of meeting

Mme. Dion propose l'ajournement de la réunion à 21h26 secondée de Mme. Hotte.

MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

RÉSUMÉ / RESUME

RÉUNION DU COMITÉ D'AMÉNAGEMENT DU PARC FORÊT D'ALFRED

ALFRED FOREST PARK MANAGEMENT COMMITTEE MEETING

24 NOVEMBRE 2021 À 18H30 NOVEMBER 24 2021, 6:30 PM

CENTRE RÉCRÉATIF ALFRED RECREATION CENTER

1. Ouverture de la réunion / Opening of the meeting;

L'ouverture de la réunion est proposée par Michel secondée de Francis à 18h34.

2. Présence / Attendance;

Michel Poirier

Caroline Blondin

Andréanne Lortie

Antoni Viau Conseiller

Yves Laviolette Conseiller

Ken St-Denis Directeur du département parcs et loisirs

Manon Besner - Présidente

Francis Lamarche-Tardif - Secrétaire

Invité spécial: Dynamo

Absent(s)

Nicolas Denis

Shannon Fontaine

Stéphane Sarrazin Maire

3. Adoption de l'ordre du jour / Adoption of agenda;

L'adoption de l'ordre du jour est proposée par Anthony secondée d'Andréanne.

4. Adoption du Procès-verbal / Adoption of the Minutes;

L'adoption du procès-verbal est proposée par Caroline secondée de Yves.

5. Projet ski de fond / cross-country skiing;

- Traceur acheter par le comité du boisé
- Dameur prêté par CUPR
- Plan pour se procurer un véhicule pour tirer l'équipement destiné aux pistes de ski de fond. ex: Véhicule utilitaire à chenille
- Entente pour un protocole d'accord envers le passage chez Dominic Côté
- Production d'enseignes pour la délimitation des pistes.

6. Présentation de DYNAMO presentation (1h)

Ligne directrice:

- Garder l'aspect naturel du bois
 - Prioriser le sentier de corde (section 1 du plan proposé)
 - Recherche de subvention et commanditaire local
 - Prix de chaque section
 - Partenariat possible avec DYNAMO
7. Plan concept sentier récréatif / recreational trail concept plan
- François Létourneau propose un plan avec plusieurs sentiers. Utilisation: marche/raquette/vélo.
 - Sur le plan concept dimension du sentier de marche/raquette/vélo en plus du ski et des structures Dynamo.

Approbation de la proposition: Proposée par Michel et secondée par Yves. Tous en faveur

8. Inauguration de la forêt programmation Alfred 150 / Alfred 150 programming
Forest inauguration;

- Suite de la discussion sur l'inauguration au mois de février (fin de semaine de la famille - en 21 février)
- Partenariat avec la bibliothèque sportive

Sous-comité journée de la famille: Andréanne, Caroline, Manon et Anthony

Idée de partenariat avec le club optimiste d'Alfred

9. Varia

Budget 2021

- i) Babillard à l'entrée et signalisation
- ii) La municipalité est en processus pour faire l'achat des poubelles.

10. Dates des prochaines rencontres / Next meeting dates

Tentative 11 Janvier 2022 - 18h30 à l'hôtel de ville

11. Clôture de la réunion / Closing of meeting

Clôture de la réunion proposée par Caroline et secondée par Michel.

MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

ORDRE DU JOUR / AGENDA

RÉUNION DU COMITÉ D'AMÉNAGEMENT DU PARC FORÊT D'ALFRED

ALFRED FOREST PARK MANAGEMENT COMMITTEE MEETING 10 FÉVRIER

2022 À 18H30 FEBRUARY 10 2022, 6:30 PM

RENCONTRE VIRTUELLE

1. Ouverture de la réunion / Opening of the meeting; Andréanne propose l'ouverture de la réunion, Michel seconde.

2. Présence / Attendance;

- Caroline Blondin
- Andréanne Lortie
- Michel Poirier
- Manon Besner, Présidente
- Francis Lamarche-Tardif, Secrétaire
- Yves Laviolette, Conseiller
- Ken St-Denis, Directeur des parcs et des loisirs
- Nathalie Cadieux, invitée du club optimiste

Absent: Antoni Viau, Nicolas

3. Adoption de l'ordre du jour / Adoption of agenda; Yves propose adoption de l'ordre du jour et Caroline seconde.

4. Adoption du Procès-verbal / Adoption of the Resume; Yves propose l'adoption du procès-verbal de la réunion de novembre, Francis seconde.

5. Inauguration de la forêt programmation Alfred 150 - Fête de la famille / Alfred 150 programming Forest inauguration - Family day;

- Préparation d'un événement pour le jour de la famille (12h30 à 15h)
- Accueillir la communauté
- Tente d'accueil avec café/chocolat chaud, Timbits de Tim Hortons (près du centre récréatif et/ou à la tour d'eau)
- Jeton Géocache
- Tirage: Carte cadeau et [Raquette jeu de société - Club optimiste]
- Manon, Francis, Yves et Andréanne + quelques membres du comité

- Musique (système de son)
- Partage sur les médias sociaux et journalistes.
- Club Lions

-Résolution proposée par Michel et secondée par Francis.

6. Projet DYNAMO;

- Projet d'hébertisme trop ambitieux pour le moment
- Étude de projet pour de petits modules

Résolution: Projet d'hébertisme sera mis de côté pour le moment, il sera considéré plus tard, lorsqu'il y aura des subventions.

Adopté par Caroline, secondé par Andréanne.

7-8-9. Sentiers de ski de fond / cross-country skiing trails; Sentiers de raquette / snowshoe trails; Sentier pédestre / walking trail;

- Partage des sentiers un défi
- Signalisation améliorée, continuer de la travailler.
- Éducation pour le partage des sentiers.
- Achat d'un compteur

Résolution pour l'achat du compteur entre 3000 et 4000. Michel propose et Yves supporte. Tous en faveur.

10. Budget 2022 / Budget 2022;

- Reporter à la prochaine réunion.

11. Varia;

- Partenariat

Résolution: Adopter un plan de partenariat communautaire. Proposé par Yves et secondé par Michel. Adopter, tous en faveur.

- Suivi par courriel pour l'élaboration du plan.

Reporter à la prochaine réunion:

- Dénomination des parcs
- Résumé de la rencontre
- Retour sur la vision 2022 établie en août 2021

12. Dates des prochaines rencontres / Next meeting dates ;

13. Clôture de la réunion / Closing of meeting

Francis propose et Caroline seconde. La rencontre, **jeudi le 10 mars à 18h30**

Municipalité du canton d'Alfred et Plantagenet

Township of Alfred and Plantagenet

Compte rendu/ Minutes

Réunion du comité consultatif des loisirs

Recreation Advisory Committee Meeting

Lundi le 29 novembre 2021 à 19h00 Monday November the 29 2021 7:00 p.m.

1. Ouverture de la réunion / Opening of meeting

La réunion est ouverte à 19 heures. Le président Donat Boulerice ouvre la réunion en souhaitant la bienvenue aux membres et plus spécifiquement à M. Charles Lamarche-Tardif d'Alfred et M. Samuel Gour de Plantagenet/Wendover et à nos deux représentants jeunesse Myriam et Jérémie Pelletier.

2. Présences/Attendance.

Ken St-Denis Directeur des parcs et loisirs; Donat M. Boulerice, Président, Mme Jeanne Doucet Secrétaire; René Beaulne, Yves Laviolette, Conseillers municipaux; Ronald Lavoie, Lynda Lalonde, Alliance Curran. Luc Blais, Myriam et Jérémie Pelletier, Chantal Benoit

Absents : Benoit Mainville,

lors de la réunion du mois d'octobre, M, Luc Blais était présent

3. Adoption de l'ordre du jour / Adoption of the Agenda

L'ordre du jour est adopté sous proposition de Mme Chantal Benoit et appuyé de M. Ronald Lavoie. Aucun ajout, mais le président rappelle que l'on pourra ajouter des items au cours de la réunion,

4. Adoption du compte rendu de la rencontre du 25 octobre 2021/ Approval of minutes of October the 25th 2021 meeting

Le compte rendu de la réunion est proposé par René Beaulne appuyé de Donat M. Boulerice et accepté à l'unanimité.

5. Affaires découlant du procès-verbal du 25 octobre 2021/ Business arising from the Minutes of October 25, 2021.

Un tableau nous fut remis par le Directeur des parcs et loisirs et nous passons item par item avec les dates de report appropriées.

Pour les nouveaux membres, le directeur général nous rappelle la nature et les orientations de notre comité et que nos rencontres en plus d'être consultatives nous tiennent au courant des activités qui se déroulent dans notre Municipalité.

6. Nouveaux membres/New members :

C'est agréable d'accueillir un membre de chaque village soit d'Alfred et de Plantagenet.

7. Activités passées et à venir/ Past and Upcoming Activities.

A) Alfred 150;

Les festivités tirent à leur fin, mais l'impression d'un livre souvenir est en marche et nous pouvons en réserver auprès de la Bibliothèque d'Alfred. Également des spectacles se dérouleront au cours du mois de décembre soit le concert des Crooners, 11 décembre et les Tardifs le 10 décembre. Au parc Eventurel, plusieurs intéressants développements sont à venir.

B) Halloween.

Dame Nature ne fut pas très collaborative, mais des remises de bonbons et de chocolat chaud pour le bonheur des enfants ont eu lieu à Curran, Wendover, Lefavre et Alfred. Beaucoup d'enfants ont su en profiter.

C) Illumination des arbres de Noël/Christmas Trees illumination

Chaque village pourra illuminer son arbre de Noël cette année malgré certaines difficultés et grâce à la persistance de certains membres du comité. Les illuminations qui se terminent durant la fin de semaine du 5 décembre furent un succès dans les villages et un grand nombre de personnes ont assisté aux illuminations qui furent accompagnées par des collectes de victuailles et distribution de bonbons et de chocolat chaud.

D) Brunch de reconnaissance des bénévoles/ Volunteer recognition brunch :

Un sous-comité fut formé pour voir aux préparatifs de cet événement. Les membres sont Ken St-Denis, Donat Boulerice, Yves Laviolette, Ronald Lavoie et Luc Blais.

E) Fête du Canada 2022 Canada Day :

Le tout se déroulera à Lefavre. La programmation et la logistique sont établies puisque nous n'avons pas tenu de fête durant la pandémie et beaucoup de travail avait été effectué les années précédentes.

7. Tour de table communautaire/ Community round table :

- A) Curran : Durant la fin de semaine du 4 décembre, Curran recevra la visite du Père Noël. Des paniers de Noël seront préparés pour les démunis. Le nombre n'est pas établi à ce moment, mais on veut s'assurer que les démunis ne manqueront pas de paniers.
- B) Wendover : Des cadeaux seront remis avec une photo prise avec le Père Noël. On prévoit que 180 enfants recevront un cadeau avec la photo. Également le marché de Noël est repoussé au 4 décembre.
- C) Lefavre : Plusieurs activités sont au programme pour les Lions. Ils reprennent des visites dans les résidences des aînés. Le 19 décembre le père Noël remettra des cadeaux aux enfants. Également les activités d'hiver dont la journée de pêche blanche sera de retour. Le carnaval se tiendra avec le tirage annuel pour les scouts.
- D) École secondaire : Des activités avec thèmes sont planifiées à l'école secondaire pour la Noël. Il n'y aura pas de levée de fonds cette année pour le programme les Anges de Noël, mais une levée de fonds pour les paniers de Noël pour les personnes dans le besoin.
- E) Alfred : Illumination de l'arbre de Noël en fin de semaine. Financement pour ériger un monument franco-ontarien à Alfred. Également aménagement du Parc Larocque. Développement du sentier récréatif. Les négociations avec le CN vont bon train pour étendre le sentier récréatif qui s'étend sur près de 80 kilomètres. De bonnes nouvelles seront communiquées bientôt.
- F) Plantagenet : Une soirée du père Noël a eu lieu la semaine dernière. Avec la présence d'un représentant au comité, nous aurons plus d'informations sur les activités du village.

8. Politique de dénomination des parcs/Park Naming Policy

Une ébauche de la politique est remise lors de la réunion. Notre directeur général nous demande de la lire et de noter les changements qui seront réétudiés lors de la prochaine rencontre.

9.Varia :

Lors de la réunion, plusieurs interventions furent soulevées concernant les tournois et les sports dans la Municipalité. De bons tournois ont eu lieu sur la plupart de nos terrains dans nos villages. Il faut en profiter et réfléchir sur l'organisation de tournois à tous les niveaux. Également il fut question de nos facilités pour organiser d'autres sports tels le Hockey balle, etc.. L'exploitation de nos surfaces multisports sont à considérer.

10. Prochaine réunion/ Next meeting:

Possibilité à vérifier le mardi 7 février 2022

13. Ajournement/Ajournment

La rencontre a pris fin à 20h20.

Municipalité du canton d'Alfred et Plantagenet
Township of Alfred and Plantagenet

Compte rendu / Minutes

Réunion du comité consultatif des loisirs
Recreation Advisory Committee Meeting

Lundi le 7 mars 2022 à 19h00 Monday March the 7 2022 7:00 p.m.

1. Minute de silence pour M. Donat Boulerice / Minute of silence for Mr. Donat Boulerice

La réunion est ouverte à 19 heures. 1 Minute de silence est observée en mémoire de notre défunt Président M. Donat Boulerice. Les funérailles de M. Boulerice auront lieu le samedi 12 mars à l'église de Plantagenet à compter de 9h30, qui sera suivi d'une réception à la salle municipale de Plantagenet à compter de 11h30/midi. Les membres du comité sont invités à participer à la cérémonie en leur nom personnel et aussi au nom du comité consultatif des loisirs. M. Boulerice siégeait sur le comité depuis sa création. Son lègue est inestimable.

M. Luc Blais secondé de Mme. Chantal Benoit propose un don de 200\$ à la Fondation du cancer de la région d'Ottawa au nom du comité, la résolution est adoptée à l'unanimité.

Présences/Attendance.

Charles Tardif Lamarche, village d'Alfred
Lynda Lalonde, village de Curran
Ronald Lavoie, village de Lefavre
Luc Blais, village de Lefavre
Chantal Benoit, village de Wendover
Myriam Pelletier représentant jeunesse
Jérémie Pelletier représentant jeunesse
René Beaulne conseiller municipal
Yves Laviolette conseiller municipal
Ken St-Denis Directeur des parcs et loisirs

Absents :

Benoit Mainville, village de Curran
Samuel Gour, village de Plantagenet
Jeanne Doucet, village de Treadwell

2. Appel à l'ordre. Adoption de l'ordre de jour. / Call to Order. Approval of the Agenda.

L'ordre du jour est adopté sous proposition de M. Ronald Lavoie secondée de Mme Chantal Benoit. Les points 11.1 Poubelles et recyclage dans les parcs / Parks Trash and recycling et 11.2 Présidence/ Presidency sont ajoutés à la demande du Directeur des parcs et loisirs.

3. Adoption du compte rendu de la rencontre du 29 novembre 2021/ Approval of minutes of November the 29th 2021 meeting

L'adoption du compte rendu de la réunion est proposée par M. Yves Laviolette appuyé de M. René Beaulne, accepté à l'unanimité.

4. Affaires découlant du procès-verbal du 29 novembre 2021/ Business arising from the Minutes of November 29, 2021.

Un tableau nous fut remis par le Directeur des parcs et loisirs et nous passons item par item avec les dates de report appropriées.

La Covid-19 et son variant Omicron sont venus retarder quelque peu les échéanciers.

5. Nouveaux membres/New members :

M. Charles Tardif Lamarche du village d'Alfred et M. Samuel Gour du village de Plantagenet ont accepté de faire partie du comité suite à leur première expérience en novembre.

M. Lavoie secondé de M. Blais propose d'officialiser les candidatures de M. Charles Tardif Lamarche et M. Samuel Gour auprès du conseil municipal, la résolution est adoptée à l'unanimité.

6. Activités passées et à venir/ Past and Upcoming Activities.

i. Alfred 150 ;

Tout semble indiquer que les festivités se termineront le samedi 7 mai avec un banquet suivi d'un spectacle en chanson à la salle des Chevaliers de Colomb d'Alfred. Le 6 mai un spectacle d'humour se tiendra également à cette même salle. Les billets seront en vente prochainement. Des investissements sont à prévoir pour l'embellissement du village d'Alfred pour venir compléter les actions 2021 ainsi que pour la paroisse.

ii. La journée blanche / White Day ;

La journée blanche s'est tenue le 5 février dernier, M. Blais, du club Lions, rapporte un beau succès. Plus de 50 personnes sont venues glisser mentionne M. Lavoie, le chocolat chaud et le café étaient à l'honneur, la journée était plutôt froide. C'était bien de reprendre la programmation après une longue période d'inactivité. Le club Optimiste d'Alfred a contribué à l'évènement en fournissant les tubes de glisse pour la journée.

iii. La journée de la famille / Family Day ;

Un événement fut organisé pour la journée de la famille dans le village d'Alfred plus précisément dans le boisé Laroque par le comité consultatif du boisé en partenariat avec le club Optimiste d'Alfred plus de 100 personnes sont venues utiliser le sentier de raquettes, de ski de fond et de marche tout en appréciant chocolat chauds et cafés. Plusieurs prix de présence ont été tirés de la part des Optimistes ainsi que du programme enfant en santé action communautaire. Le comité Alfred 150 avait aussi contribué à la promotion de l'évènement. Les optimistes avaient aussi loué des jeux gonflables pour l'évènement. Nous voyons d'un bon œil cette journée revenir année après année comme une activité de marque pour le village d'Alfred. Une discussion aura lieu avec le club de motoneigiste afin de baliser un sentier officiel pour eux dans le parc riverain. Le tout pour éviter les accidents avec les glisseurs notamment.

iv. Brunch de reconnaissance des bénévoles / Volunteer recognition brunch ;

Le sous-comité formé de M. Ken St-Denis, M. Donat Boulerice, M. Yves Laviolette, M. Ronald Lavoie et M. Luc Blais n'ont pas eu la chance de se rencontrer en raison du variant Omicron et du décès de M. Boulerice. Une rencontre aura lieu prochainement afin de déterminer s'il est toujours

réaliste d'organiser le tout pour la fin du mois d'avril 2022. Pendant la semaine officielle de l'Action bénévole du 24 au 30 avril 2022.

v. Fête du Canada 2022 Canada Day :

Les artistes sont confirmés, les jeux gonflables, les tentes, il reste la technique à confirmer et aussi une entente à mettre en place avec le nouveau propriétaire du traversier pour les feux d'artifice. Il n'est pas impossible que les feux d'artifice soient lancés du bord de l'eau cette année si la barge n'est pas disponible. Le résultat de subvention de Patrimoine Canada sera connu début avril. Les représentants jeunesse vont regarder la possibilité d'ajouter un band de l'école secondaire Catholique de Plantagenet. Un suivi avec les commanditaires de l'année 2020 sera fait par la municipalité afin d'honorer l'entente initiale. Les représentants du club Lions de Lefavre vont vérifier l'intérêt du club de continuer le partenariat entourant le 1er juillet. Les pompiers vont vérifier leur intérêt pour organiser la course de canoë Kayak 3e édition. La promotion devrait partir début mai.

7. Tour de table communautaire/ Community round table :

- A) Curran : Une rencontre aura lieu le 24 mars pour discuter avec la population et faire le point sur les actions d'Alliance Curran. Un rapport financier sera partagé à la population par transparence et les gens seront sondés sur la programmation à venir et la vocation du parc de Curran.
- B) Wendover : Les ligues de balle se préparent à faire l'inscription pour l'été 2022. Le festival Western sera de retour cette année du 12 au 17 juillet. Le club optimiste reprend ses opérations tranquillement, mais sûrement.
- C) Lefavre : Les grandes activités du club Lions seront de retour cette année, le tournoi de golf le 22 mai, le tournoi de balle les 3,4 et 5 juin et le tournoi de pêche le 25 juin.
- D) École secondaire : La vie parascolaire reprend enfin, une lueur d'espoir pour la jeunesse.
- E) Alfred : Le boisé Larocque se développe tranquillement, des sentiers de vélo de montagne seront développés pendant l'été 2022, la programmation Alfred 150 arrive à sa fin en mai.
- F) Plantagenet : Une boucle cyclable est discutée entre Alfred et Plantagenet pour relier le parc Larocque au parc Chesser par le sentier récréatif Prescott-Russell. Un partenariat sera étudié avec la FERCA.

8. Politique de dénomination des parcs et des infrastructures municipales/ Municipal Infrastructure and Park Naming Policy

Une discussion au niveau de la politique a lieu. Le comité est prêt à déposer la version ébauche à la table du conseil municipal.

M. Lavoie secondé de Mme. Lalonde propose de présenter la politique de dénomination des parcs et infrastructures municipales à la table du conseil municipal pour fin d'étude et d'adoption, appuyé à l'unanimité.

9. Plan de partenariat / Partnership plan

M. le Directeur nous partage le projet de la municipalité de mettre en place un plan de commandites pour financer les parcs sur l'ensemble du territoire. L'approche se ferait par phase, phase 1 Parc riverain de Lefaiivre et parc Denis St-Pierre de Wendover, phase 2 Parc Chesser de Plantagenet et parc Larocque d'Alfred et phase 3 Parc de Curran et parc de Treadwell. L'exemple du parc Alain Potvin de la Cité de Clarence Rockland est partagé. Une visite des parcs a aussi eu lieu avec un consultant afin d'évaluer la possibilité de retour pour la municipalité de la mise en place d'une telle approche. Le comité recommande une approche flexible pour les entrepreneurs à savoir de leur donner la possibilité de commanditer le parc de leur choix ou un prorata pour l'ensemble ou les parcs de leurs choix. Le comité appuie l'initiative de l'administration.

Mme. Benoit, secondée de M. Lavoie, recommande que le comité consultatif des loisirs appui le projet du plan de commandite pour les parcs de la municipalité, la résolution est adoptée à l'unanimité.

10. Frais d'utilisation / User Fees

M. St-Denis partage au comité que le règlement sur les frais d'usagers sera adopté par le conseil municipal en date du 8 mars 2022. Des changements sont à prévoir pour les stationnements des descentes de bateau, incluant les tournois de pêches, une période tampon aurait lieu jusqu'au 1^{er} juillet 2022.

Des frais seront aussi en place pour de la programmation en salle communautaire, location à l'heure et l'utilisation des divers plateaux sportifs, terrains de balles et surface multisport.

11. Varia

11.1 Poubelle et recyclage / Trash recycle bin

Quatre modèles de poubelles sont présentés aux membres du comité afin d'obtenir une direction pour l'administration.

Le comité recommande la poubelle/recyclage de type Jazz de la compagnie Jambette en raison de son look ludique.

L'ensemble des parcs de la collectivité seront touchés par cette initiative en 2022.

11.2 Présidence / Presidency

D'un commun accord, ce point sera discuté ultérieurement en respect pour M. Donat Boulerice, la présidence des réunions sera assurée dans l'intérim par le Directeur des parcs et loisirs.

12. Prochaine réunion/ Next meeting:

Les deux dates suivantes sont établies par le comité pour tenir les prochaines réunions

Lundi 4 avril 2022

Lundi 9 mai 2022

13. Ajournement/Adjournment

La rencontre a pris fin à 20h45.

Procès-verbal

Comité des arts, de la culture et du patrimoine d'Alfred et Plantagenet

Le jeudi 20 janv. 2022, à 19 h

via Zoom

Présences

Jeanne Lacombe, Marie-Claude Dicaire, Stéphanie Drouin, Renée Chamberland, Shanna Steals, Ian Walker (Conseiller) et Chantal Galipeau (Conseillère), Ken St-Denis (Directeur des Loisirs) Dominique Lacelle, (DG bibliothèque d'A-P)

Absences Tina Petrovicz, Jeanne Doucet,

Employés.es présents.es : Ken St-Denis, Directeur des loisirs, Dominique Lacelle, DG bibliothèque d'A-P

La présidente, Marie-Claude Dicaire, ouvre et préside la réunion.

1. Ouverture 19 h 07

Proposée par: Jeanne Lacombe

Appuyée par: Stéphanie Drouin

Adoptée.

2. Constat du Quorum

Le quorum est atteint.

3. Ordre du Jour

Que l'ordre du jour soit adopté

Proposée par: Shanna Steals

Appuyée par: Jeanne Lacombe

Adoptée.

4. Déclaration de conflits d'intérêts

Aucun conflit n'est apporté.

5. Approbation du procès-verbal du 11 novembre 2021

Que le procès-verbal du 11 novembre soit adopté.

Proposée par: Ian Walker

Appuyée par: Jeanne Lacombe

Adoptée.

6. Suivis du PV du 11 novembre 2021

Extraits du PV et suivis d'actions:

ACTIONS- PV 11 novembre 2021 - Comité des arts, de la culture et du patrimoine d'A-P

#	Actions	Responsable(s)	Date d'échéance
---	---------	----------------	-----------------

1	Parler avec Ken pour engager les fonds 2021	Arts et Culture, Renée	-Ken a fait des suivis pour événements de Noël avec chaque village, -Comité Arts, Culture a reçu les fonds pour cadeaux décors de Noël -Comité Patrimoine a reçu les fonds pour Livre Patrimoine
2	Rencontre du sous-comité arts pour concours de décorations de Noël 2021	Sous-comité des arts	Accompli
3	Coûts pour encadrement de la murale et plaque	Shanna	Dominique va faire suivi avec Shanna et Tina. À suivre lors de notre prochaine rencontre du 10 mars.
4	Faire suivi avec le comité de la forêt, comité Boisé et École St-Victor pour une collaboration avec Comité ACP	Ken	À faire un suivi. Ken revient sur ce sujet lors de la rencontre du 10 mars

**** Ajout **** une entente avait été acceptée par le comité par courriel pour offrir des fonds aux groupes organisateurs de chaque village pour leur événement dans chaque village.

25 nov. 2021 - Courriel de Renée Chamberland qui demande l'approbation pour approcher les personnes responsables des comités organisateurs dans chaque village pour que le comité offre un montant de \$250.00 chaque pour aider à défrayer les coûts lors de leur événement.

25 nov. 2021 - Courriel de Jeanne Doucet qui propose et courriel de Tina qui appuie

Voir photo du courriel sur la dernière page de ce procès-verbal

7. Sujet à discussion:

a. Méthodologie -Conserver Documents du Comité

Dorénavant , utiliser le Google Drive qui est partagé avec tous les membres afin qu'il y ait seulement un endroit pour les dossiers, les notes, les procès-verbaux, les ordres du jour et toute information pertinente au Comité d'Art, Culture, Patrimoine d'Alfred-Plantagenet
Tous les membres ont accès à ce drive

<https://drive.google.com/drive/folders/1XNn7vfMUoxROAvtwmU8trjSxaHiVYvag>

Proposé par: Shanna Steals

Appuyé par: Stéphanie Drouin

b. Formulaire de recrutement

Ken va partager la version qui est à jour dans le drive du Comité
Il y a question si ce document sera officialisé, oui ou non? (SUIVI)

Il y a deux places ouvertes sur le comité.

Ken St-Denis confirme qu'il va travailler avec Simon pour faire une publication pour trouver d'autres personnes pour remplir les deux postes ouverts. (ACTION)

Shanna Steals va faire un suivi avec Isabelle Dicaire pour l'inviter à la prochaine rencontre pour faire une entrevue de 10 min. (ACTION)

c. Réviser Statuts et Règlements

Ken et Shanna vont finaliser la version officielle et ensuite vont présenter (SUIVI)

d. Évaluer Plan d'Action

Rencontre des sous-comités - réviser plans

Relancer concours de Décorations

Budget 2022 - \$8000.00 pour le Comité ACP (\$3000.00 de l'an dernier + \$5000.00 année 2022)

9. Rapport du sous-comité des arts

Concours Décorations extérieur du temps des Fêtes

-Bon déroulement avec 28 Inscriptions

-Photos partagées avec Simon à mettre sur Facebook

-Bon suivi

-Bonnes pistes à suivre pour le prochain concours; prendre des photos des décors, formulaire d'inscription à ramasser à l'hôtel de ville au lieu de seulement en ligne, Guide des Loisirs (Ken Vérifie)
(ACTION)

**A améliorer; la promotion

10. Rapport du sous-comité du patrimoine

Le comité aura une rencontre prochainement

- Visite de cimetière vont continuer cette année
- Trouver une personne-ressource dans chaque village
- Veut continuer de participer et soutenir à ériger d'autres croix
- Shanna aimerait une collaboration entre les deux sous-comités. Idée d'art plein air dans les cimetières (peinture plein air)
- Ken mentionne le 25e anniversaire de l'amalgamation des municipalités. Idée de réunir conseils et maires d'autrefois et d'aujourd'hui. Peut-être impliquer les sous-comités
- 100e anniversaire de Treadwell 203.
- La municipalité a acheté le terrain ou le cimetière Pitch Off Road. Sous comité environnement veut planter des arbres, et entretenir
- Ils ont reçu les cartes pour identifier les lieux patrimoniaux. Le projet est en attente.

11. Varia

- a. Marie-Claude donne une mise à jour concernant le monument de la francophonie. La première rencontre du comité a eu lieu pour discuter des avancements du projet. Le monument sera accompli dans deux ans au parc Larocque. Les formulaires pour les dons seront complétés sous peu.

12. Prochaines réunions

Les prochaines dates de réunion sont choisies;

-10 mars 2022

-12 mai 2022

-9 juin 2022

-15 sept. 2022

-10 nov. 2022

11. Ajournement

L'ordre du jour étant épuisé, la réunion est levée à 20 h 09. Ajournement proposé par Shanna Steals et appuyé par Dominique Lacelle .

ACTIONS- PV 20 janvier 2022 - Comité des arts, de la culture et du patrimoine d'A-P

#	Actions	Responsable(s)	Date d'échéance
1	Formulaire de nomination pour le comité	Ken St-Denis	Va ajouter dans le drive pour la prochaine rencontre
2	Réviser statuts et règlement et ajouter dans le drive	Ken St-Denis & Shanna Steals	Pour la prochaine rencontre
3	Publications sur réseaux sociaux pour combler les deux postes ouverts	Ken St-Denis	Pour la prochaine réunion
4	Inviter Isabelle Dicaire	Shanna Steals	À la prochaine réunion
5	Rencontre avec biblio pour murale et plaque	Comité arts et Dominique	À la prochaine Réunion
6	Rencontres Sous-Comités - Révision des plan d'actions	Comité Arts Culture & Comité Patrimoine	avant la rencontre de Mars

Rédigé par: Renée Chamberland, secrétaire.

RE: Argent Remis au villages pour Fête de Noel - reneene@gmail.com - Google Chrome
mail.google.com/mail/u/0/?ui=2&view=bt&asver=ops2cpehp6dmog=523msg-f53A1721524972331867394&attid=0.1

Subject: RE: Argent Remis au villages pour Fête de Noel

Jeanne Doucet <JDoucet@tefer.ottawa.ca>
to Tina Petrovitz, Renée Chamberland, Chantal, Dominique Lacelle, Jeanne Lacombe, Marie Claude Dicaire, Steph Drouin, Ian, Ken, Shanna Steals • Thu, Nov 25, 2021, 10:48 AM

You are viewing an attached message. Gmail can't verify the authenticity of attached messages.

Hello Tina,
Go for it! The vote gives you the right to go ahead.
Have a great day! Bonne journée à tous!
Jeanne

De : Tina Petrovitz <petrovictina@gmail.com>
Envoyé : jeudi 25 novembre 2021 10:37
À : Renée Chamberland <chamberland@xplor.net.ca>
Cc : Chantal <Galloeau@alfred-plantagenet.com>; Dominique Lacelle <dbillo_de@yahoo.ca>; Jeanne Doucet <JDoucet@tefer.ottawa.ca>; Jeanne Lacombe <jvesetjeanne@gmail.com>; Marie Claude Dicaire <mdicaire@studio7multimedia.ca>; Steph Drouin <stephandedrouin@yahoo.com>; Ian <IValier@alfred-plantagenet.com>; Ken <kstedenis@alfred-plantagenet.com>; Shanna Steals <info@shannasteals.ca>
Objet : Re: Argent Remis au villages pour Fête de Noel

Attention : courriel externe | external email
Hi Renée,
Go for it! As Jeanne said we voted for this. Ken can tell you how to proceed to get the monies from the Township.
This such a great gesture!
Cheers,
Tina

On Thu, Nov 25, 2021, 8:55 AM, <chamberland@xplor.net.ca> wrote:
Bonjour à tous,
Je voulais juste confirmer que nous étions tous d'accord à remettre une somme d'argent aux organisations des différents villages pour leur fête de Noël.
Est ce que tout le monde est d'accord avec la somme de \$250.00 chaque?

Merci de confirmer pour que je puisse aller de l'avant avec ce don,
Bon Jeudi!
Renée Chamberland
613-229-5749

Type here to search
2°C Cloudy
11:45 AM
2/11/2022

Bibliothèques publiques du canton d'Alfred et Plantagenet

Procès-verbal de la réunion régulière du 29 mars 2022

À la bibliothèque d'Alfred

555, rue St-Philippe

à 19h00

Présences: Mme Jocelyne Chénier (Présidente)
Mme Lynne Vachon (Administratrice)
M. Rosaire Dupont (Administrateur)
Mme Chantal Galipeau (Administratrice-Conseillère)
M. René Beaulne (Administrateur – Conseiller)
Mme Dominique Lacelle (Secrétaire)
Absence motivée : Mme Jocelyne Carrière (Administratrice)
Observatrice : Mme Sylvie Chartrand

1. Mot de bienvenue et ouverture de la réunion à 19hres

Mme Jocelyne Chénier souhaite la bienvenue à tous.

Résolution Bib.2021-71

Proposée par : Mme Chantal Galipeau

Appuyée par : M. René Beaulne

Que la réunion soit ouverte.

2. Adoption de l'ordre du jour avec modifications

Résolution Bib.2021-72

Proposée par: M. Rosaire Dupont

Appuyée par: Mme Lynne Vachon

Que l'ordre du jour soit adopté

Adopté à l'unanimité

3. Divulgence de conflit d'intérêt: Aucune

4. Adoption du procès-verbal du 23 novembre 2021

Résolution Bib.2021-73

Proposée par: Mme Chantal Galipeau

Appuyée par: Mme Rosaire Dupont

Que le procès-verbal de la réunion du 23 novembre soit adopté.

Adopté à l'unanimité

5. Correspondance:

6. Suivi au procès-verbal:

a. Statistiques mensuelles

Résolution Bib.2021-74

Proposée par : M. René Beaulne

Appuyée par : Mme Lynne Vachon

Que les statistiques des mois de novembre et décembre 2021, ainsi que les statistiques des mois de janvier et février 2022, soient reçues, telles que présentées.

Adoptée à l'unanimité

b. Comité des arts, culture et patrimoine

Suite à la réunion du comité du 20 janvier 2022, la direction devait rencontrer des membres du comité à la bibliothèque d'Alfred, pour l'emplacement d'un système d'accrochage pour des expositions, finalement la rencontre a eu lieu le 18 mars. Le comité ACP s'occupe de se procurer le système d'accrochage. Un coin-café sera créé à la bibliothèque pour avoir un endroit de rassemblement pour la communauté et encourager l'utilisation des lieux.

c. Publicité de nos services :

Des cartes d'abonnement ont été envoyées aux élèves de l'école St-Joseph de Wendover. La direction mentionne qu'elle communiquera avec La cité collégiale pour recruter des étudiants pour faire une vidéo pour la promotion de nos services.

d. Futur des bibliothèques :

Mme Jocelyne Chénier demande aux membres de continuer à réfléchir sur le futur des bibliothèques, et se pencher sur le plan directeur, pour des discussions ultérieures.

7. Affaires nouvelles :

a) Service de prêt : casse-tête et jeux

La direction mentionne que les bibliothèques offrent le service de prêt de casse-têtes suite à des dons reçus de la communauté. Les usagers semblent très contents de ce nouveau service. Nous avons aussi reçu des dons de jeux que nous mettrons à la disponibilité des usagers d'ici quelques mois.

b) Rencontre du 7 février avec les employées :

La direction mentionne qu'une rencontre avec les employées a eu lieu le 7 février dernier à la bibliothèque d'Alfred. Le but de cette rencontre avait pour objectif d'informer les employées des nouvelles procédures pour les

statistiques pour mieux répondre au conseil municipal. Mme Chénier était présente lors de cette rencontre.

c) Enquête annuelle 2021 :

La direction informe le CA que l'enquête annuelle 2021 doit être soumise au ministère au plus tard le 30 avril 2022. M. René Beaulne complètera la section B. qui comprend les renseignements financiers.

d) Club de lecture TD 2022 :

Les bibliothèques offriront des activités pour les enfants dans le cadre du club de lecture TD 2022. L'activité n'a pas eu lieu les deux dernières à cause de la COVID. Les étudiantes Tammy Gour et Natasha Jaspers seront les animatrices de ce programme pour cet été.

e) Politique : suite à la réunion du conseil municipal le 8 mars 2022

La politique #9 « Composition du conseil d'administration » a été révisée dans le but de bien suivre les étapes lorsque le comité doit recruter des nouveaux membres.

f) 150^{ième} d'Alfred : mois de mai – spectacle

Le 6 et 7 mai prochain il y aura des spectacles dans le cadre 150^{ième} d'Alfred. La bibliothèque d'Alfred a des billets à vendre pour ces activités.

g) Journée internationale du livre : activité

Dans le cadre de la journée internationale du livre le 23 avril prochain, la bibliothèque d'Alfred en partenariat avec le comité des arts, culture et du patrimoine offriront une activité en matinée. Le comité des ACP s'occupe de trouver un invité pour donner un atelier aux enfants.

h) Monument de la francophonie :

Suite à un courriel reçu de la part de Mme Jocelyne Carrière, au sujet du monument de la francophonie dans le village d'Alfred, elle a proposé une résolution à cet effet. Étant donné son absence, le comité a décidé de reporter cet item à la prochaine réunion.

i) Nom de la bibliothèque :

M. Rosaire Dupont demande si nous devrions donner des noms précis aux bibliothèques (ex : Bibliothèque Gabrielle Roy). Après discussion le comité mentionne qu'il se peut que la communauté ne s'identifie pas à ces appellations, mais que les bibliothèques pourraient avoir leur propre logo. Sujet à suivre.

8. Autres :

9. **Huis clos :**

10. **Prochaine réunion :** le mardi 26 avril 2022, 19hres à la bibliothèque d'Alfred.

11. **Règlement des procédures :**

Résolution Bib.2021-75

Proposée par : Mme Lynne Vachon

Appuyée par : M. Rosaire Dupont

Qu'il soit résolu que le règlement 2001-01, (un règlement pour confirmer les procédures du conseil d'administration) a été respecté et suivi lors de cette réunion.

Adopté à l'unanimité

12. **Clôture de la réunion :**

Résolution Bib.2021-76

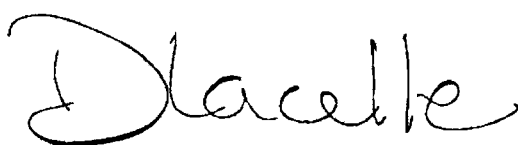
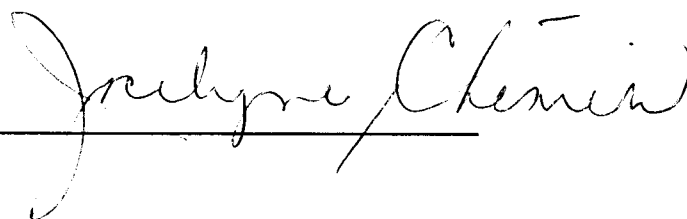
Proposée par : Mme Chantal Galipeau

Appuyée par : M. René Beaulne

Que la réunion soit levée à 21h00.

Adoptée à l'unanimité

Signature de la présidente :



Signature de la secrétaire : _____

Bibliothèques publiques du canton d'Alfred et Plantagenet						
Mars 2022	Alfred	Curran	Lefaire	Plantagenet	Wendover	Total
OPÉRATIONS						
ABONNÉS						
Adultes - prêts	258	99	44	73	70	544
Adolescents	9	19	28	1	15	72
Enfants	105	24	25	8	7	169
NON-ABONNÉS						
Adultes	55	7	12	14	15	103
Adolescents	4	2	4	7	0	17
Enfants	14	16	6	13	17	66
Total de visiteurs	445	167	119	116	124	971
Nouveaux membres	19	3	3	5	5	35
PRÊTS						
Livres	711	366	469	308	229	2083
Audiovisuel	57	19	21	2	30	129
Périodiques	45	45	20	0	9	119
Casse-têtes	2	3	4	10	4	23
Jeux	0	0	0	0	0	0
Carte de musée	11	4	2	3	3	23
Demandés et reçus (PEB-VDX)	3	7	0	2	5	17
Demandés et pas reçus (PEB-VDX)	0	4	0	2	0	6
Équipements sportifs	21	0	0	11	4	36
Équipements sportifs non catalogués	0	0	0	0	0	0
Utilisation de l'ordinateur	25	3	4	4	1	37
Licence de chiens	7	2	0	8	3	20
Étiquette de déchets	3	0	0	2	1	6
TOTAL	885	453	520	352	289	2499
Questions de référence	117	35	19	23	25	219
Wi-Fi*	18	2	0	1	0	21
Visiteurs site web						818
Périodiques numériques: Libby						135
Livres num.: Overdrive						98
Livres num. français Cantook						38

Statistiques dans les bibliothèques

Mars 2022

Mandarin = Logiciel utilisé

La page 1 – Représente tous les documents qui ont été prêtés dans les **5 bibliothèques**

La page 2 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPA = Bibliothèque publique d'Alfred**

La page 3 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPC = Bibliothèque publique de Curran**

La page 4 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPL= Bibliothèque publique de Lefavre**

La page 5 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPP= Bibliothèque publique de Plantagenet**

La page 6 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPW=Bibliothèque publique de Wendover**

Statistiques format Excel

Le total des statistiques que je soumetts en format EXCEL est différent pour les raisons suivantes :

Si vous prenez la page 1 = vous devez additionnez 1919 (documents prêtés) + 449(renouvellements) = 2368 +119 (périodiques = magazines) + 6 documents non catalogués + 6 VDX demandés mais pas reçus.

1919+449+119+6+6= 2499

NOTER = les périodiques (magazines) ne sont pas catalogués – changent à tous les mois

Township of Alfred-Plantagenet
Public Library

04/26/22 at 10:05

Item Statistics
03/01/22 - 03/31/22

	Loans	In House Circ	Renewals	Holds	Reserves	Fines
ABD	35	0	1	0	0	0
ADO	11	0	8	0	0	10
BD-jeunesse	268	0	32	0	0	19
Biographie	8	0	0	0	0	1
Biography	2	0	1	0	0	1
Carte musée	21	0	2	0	0	0
CB-Juvenile	27	0	0	0	0	4
CD-ROM-EN...	1	0	0	0	0	0
Documentaire	61	0	15	0	1	16
Documentary	4	0	4	0	0	3
DVD	99	0	10	0	0	7
DVD-A	28	0	8	0	0	7
E-Children's	38	0	8	0	0	6
Fat Bike Artico	2	0	2	0	0	2
Fat Bike spec...	1	0	1	0	0	1
FF-Enfants	433	0	104	0	0	72
Fiction	74	0	8	0	0	5
Garbage ticket	6	0	0	0	0	0
Internet (Ordi...	37	0	0	0	0	0
J-Biography	1	0	1	0	0	0
J-Children's	12	0	4	0	0	3
J-Documentary	10	0	0	0	0	0
JF-B	2	0	1	0	0	0
JF-Document...	101	0	25	0	0	8
JF-Enfants	188	0	61	0	0	37
Laissez-pass...	1	0	0	0	0	0
médaille chiens	20	0	0	0	0	0
PS3 E 10+ (E...	0	0	1	0	0	0
Puzzles	23	0	0	0	0	0
Raquettes d'h...	33	0	2	0	0	9
Roman	331	0	133	3	0	67
Roman-LV	19	0	13	0	0	16
Teen	5	0	0	0	0	0
VDX	17	0	4	0	0	5

Totals For All

1919 0 449 3 1 299

Township of Alfred-Plantagenet
Public Library

04/26/22 at 10:05

Item Statistics For Location: BPA
03/01/22 - 03/31/22

	Loans	In House Circ	Renewals	Holds	Reserves	Fines
ABD	3	0	0	0	0	0
ADO	9	0	7	0	0	6
BD-jeunesse	41	0	14	0	0	7
Biographie	3	0	0	0	0	0
Biography	1	0	1	0	0	1
Carte musée	9	0	1	0	0	0
CB-Juvenile	3	0	0	0	0	0
CD-ROM-EN...	1	0	0	0	0	0
Documentaire	17	0	4	0	0	4
Documentary	1	0	1	0	0	1
DVD	38	0	0	0	0	2
DVD-A	17	0	7	0	0	6
E-Children's	8	0	2	0	0	0
FF-Enfants	183	0	31	0	0	11
Fiction	14	0	1	0	0	4
Garbage ticket	3	0	0	0	0	0
Internet (Ordi...	25	0	0	0	0	0
J-Children's	4	0	0	0	0	0
JF-B	1	0	1	0	0	0
JF-Document...	52	0	11	0	0	3
JF-Enfants	70	0	24	0	0	17
Laissez-pass...	1	0	0	0	0	0
médaille chiens	7	0	0	0	0	0
Puzzles	2	0	0	0	0	0
Raquettes d'h...	21	0	0	0	0	2
Roman	132	0	60	2	0	27
Roman-LV	1	0	0	0	0	0
VDX	3	0	2	0	0	0

Totals For All

670 0 167 2 0 91

Township of Alfred-Plantagenet
Public Library

04/26/22 at 10:06

Item Statistics For Location: BPC
03/01/22 - 03/31/22

	Loans	In House Circ	Renewals	Holds	Reserves	Fines
ABD	29	0	1	0	0	0
ADO	0	0	0	0	0	3
BD-jeunesse	39	0	3	0	0	9
Biographie	2	0	0	0	0	0
Carte musée	4	0	0	0	0	0
CB-Juvenile	1	0	0	0	0	0
Documentaire	13	0	1	0	1	4
Documentary	0	0	2	0	0	0
DVD	18	0	1	0	0	1
DVD-A	1	0	1	0	0	0
E-Children's	6	0	1	0	0	3
FF-Enfants	111	0	49	0	0	23
Fiction	9	0	2	0	0	1
Internet (Ordi...	3	0	0	0	0	0
J-Children's	2	0	0	0	0	0
J-Documentary	2	0	0	0	0	0
JF-Document...	13	0	2	0	0	0
JF-Enfants	15	0	4	0	0	7
médaille chiens	2	0	0	0	0	0
Puzzles	3	0	0	0	0	0
Raquettes d'h...	0	0	0	0	0	1
Roman	36	0	15	0	0	3
Roman-LV	2	0	1	0	0	0
Teen	1	0	0	0	0	0
VDX	7	0	2	0	0	4
Totals For All						
	319	0	85	0	1	59

Township of Alfred-Plantagenet
Public Library

04/26/22 at 10:07

Item Statistics For Location: BPL
03/01/22 - 03/31/22

	Loans	In House Circ	Renewals	Holds	Reserves	Fines
BD-jeunesse	148	0	9	0	0	1
Carte musée	2	0	0	0	0	0
CB-Juvenile	12	0	0	0	0	0
Documentaire	13	0	4	0	0	1
DVD	14	0	1	0	0	0
DVD-A	7	0	0	0	0	0
E-Children's	14	0	2	0	0	0
FF-Enfants	41	0	11	0	0	12
Fiction	3	0	0	0	0	0
Internet (Ordi...	4	0	0	0	0	0
J-Children's	1	0	1	0	0	1
JF-Document...	10	0	5	0	0	0
JF-Enfants	54	0	22	0	0	8
PS3 E 10+ (E...	0	0	1	0	0	0
Puzzles	4	0	0	0	0	0
Roman	60	0	36	0	0	27
Roman-LV	11	0	9	0	0	15
Teen	1	0	0	0	0	0
VDX	0	0	0	0	0	1
Totals For All						
	399	0	101	0	0	66

Township of Alfred-Plantagenet
Public Library

04/26/22 at 10:07

Item Statistics For Location: BPP
03/01/22 - 03/31/22

	Loans	In House Circ	Renewals	Holds	Reserves	Fines
ABD	3	0	0	0	0	0
ADO	2	0	1	0	0	0
BD-jeunesse	16	0	2	0	0	2
Biographie	3	0	0	0	0	1
Carte musée	3	0	1	0	0	0
CB-Juvenile	8	0	0	0	0	4
Documentaire	3	0	1	0	0	2
Documentary	3	0	1	0	0	1
DVD	0	0	0	0	0	2
DVD-A	2	0	0	0	0	1
E-Children's	2	0	0	0	0	2
Fat Bike Artico	2	0	2	0	0	2
Fat Bike spec...	1	0	1	0	0	1
FF-Enfants	64	0	2	0	0	11
Fiction	41	0	5	0	0	0
Garbage ticket	2	0	0	0	0	0
Internet (Ordi...	4	0	0	0	0	0
J-Children's	1	0	1	0	0	2
J-Documentary	8	0	0	0	0	0
JF-B	1	0	0	0	0	0
JF-Document...	24	0	1	0	0	3
JF-Enfants	30	0	4	0	0	5
médaille chiens	8	0	0	0	0	0
Puzzles	10	0	0	0	0	0
Raquettes d'h...	8	0	0	0	0	4
Roman	61	0	12	0	0	8
Teen	1	0	0	0	0	0
VDX	2	0	0	0	0	0

Totals For All

313 0 34 0 0 51

Township of Alfred-Plantagenet
Public Library

04/26/22 at 10:07

Item Statistics For Location: BPW
03/01/22 - 03/31/22

	Loans	In House Circ	Renewals	Holds	Reserves	Fines
ADO	0	0	0	0	0	1
BD-jeunesse	24	0	4	0	0	0
Biography	1	0	0	0	0	0
Carte musée	3	0	0	0	0	0
CB-Juvenile	3	0	0	0	0	0
Documentaire	15	0	5	0	0	5
Documentary	0	0	0	0	0	1
DVD	29	0	8	0	0	2
DVD-A	1	0	0	0	0	0
E-Children's	8	0	3	0	0	1
FF-Enfants	34	0	11	0	0	15
Fiction	7	0	0	0	0	0
Garbage ticket	1	0	0	0	0	0
Internet (Ordi...	1	0	0	0	0	0
J-Biography	1	0	1	0	0	0
J-Children's	4	0	2	0	0	0
JF-Document...	2	0	6	0	0	2
JF-Enfants	19	0	7	0	0	0
médaille chiens	3	0	0	0	0	0
Puzzles	4	0	0	0	0	0
Raquettes d'h...	4	0	2	0	0	2
Roman	42	0	10	0	0	2
Roman-LV	5	0	3	0	0	1
Teen	2	0	0	0	0	0
VDX	5	0	0	0	0	0

Totals For All

218	0	62	0	0	32
-----	---	----	---	---	----

Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet
Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet

NOTE DE SERVICE

DESTINATAIRES: Conseil municipal

DATE: Le 3 mai 2022

EXPÉDITEUR: Ken St-Denis, Directeur des parcs, loisirs et culture

SUJET: Véloparc (Secteur Wendover)

En lien avec le rapport LOI-04-2022 présenté lors de la réunion plénière du 19 avril 2022, le département présente le projet de résolution ci-bas pour considération du conseil :

ATTENDU QUE le département a procédé à un appel d'offres au mois d'août 2021 et que la compagnie Canadian Ramp Company s'est vu octroyer le contrat de la conception du plan concept et de la construction du véloparc.

ET ATTENDU QUE le conseil municipal du canton d'Alfred et Plantagenet a approuvé un budget de 160,000.00\$ pour la conception et la construction du vélo parc dans le village de Wendover en 2022, dont 120,000.00\$ proviendraient d'une demande de subvention et 40,000.00\$ des taxes foncières.

ET ATTENDU QU'UN délai subsiste dans l'allocation des fonds en lien avec la demande de subvention.

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil municipal du canton d'Alfred et Plantagenet approuve l'offre de services de la compagnie Canadian Ramp Company au montant de 40,000.00\$ pour débiter la construction de la phase 1 du vélo parc.

QU'IL SOIT AUSSI RÉSOLU de compléter la phase 1 et débiter la phase 2 du projet advenant un résultat de subvention favorable.

WHEREAS the department proceeded to a call for tenders in August 2021 and that the Canadian Ramp Company was awarded the contract for the design of the concept plan and the construction of the bike park.

AND WHEREAS Council of the Township of Alfred and Plantagenet approved a budget of \$160,000.00 for the design and construction of bike parks in the village of Wendover in 2022, of which \$120,000.00 would come from a grant application and \$40,000.00 from property taxes.

AND WHEREAS the allocation of funds in connection with the grant application has been delayed.

BE IT RESOLVED that Council of the Township of Alfred and Plantagenet approves the offer of services from the Canadian Ramp Company in the amount of \$40,000.00 to begin the construction of phase 1 of the bike park.

BE IT FURTHER RESOLVED that phase 1 be completed and phase 2 be commenced in the event of a favourable grant result.



CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

Direction générale

**Fermeture des bureaux administratifs du canton
pour la période des fêtes**

DATE: le 3 mai 2022
FILIÈRE : DG-09-2022

INTRODUCTION

Depuis quelques années maintenant, les bureaux administratifs du canton d'Alfred et Plantagenet sont fermés pendant la période des fêtes.

Ce fut le cas, notamment, en 2020 (résolution 2020-429) et en 2021 (résolution 2021-460), où le conseil avait accepté la fermeture des bureaux du 24 décembre à midi jusqu'au 4 janvier, inclusivement. Au plus, un tel congé (du 25 décembre au 2 janvier) représente la fermeture des bureaux pendant 3 jours ouvrables.

Afin d'éviter que l'administration ait à revenir année après année devant le conseil et afin de faciliter la planification annuelle des congés des employés et les attentes des citoyens, l'administration propose au conseil d'autoriser la fermeture des bureaux administratifs entre le 24 décembre à midi et le 2 janvier, annuellement.

NATURE DE LA DEMANDE

L'administration sollicite une résolution du conseil autorisant la fermeture annuelle des bureaux administratifs du canton d'Alfred et Plantagenet à compter de midi le 24 décembre (si applicable) jusqu'au 2 janvier, inclusivement (ou à une date ultérieure compte tenu d'un ajustement pour les congés fériés).

CONTEXTE LÉGAL

Sans objet.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Sans objet.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Sans objet.

COMMENTAIRES

Les services liés à la sécurité du public ne seront pas impactés par cette résolution. Ainsi, le service des Incendies et les départements des Travaux publics et de la Réglementation demeureront sur appel, notamment en cas d'urgence ou d'intempéries.

LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE 2021-2023

Sans objet.

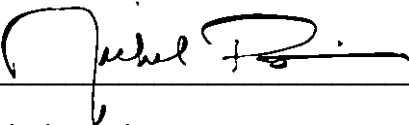
RECOMMANDATION

L'administration recommande que le présent rapport soit accepté, tel que présenté.
De plus :

ATTENDU QUE depuis quelques années maintenant, les bureaux administratifs du Canton d'Alfred et Plantagenet sont fermés pendant la période des fêtes;

ET ATTENDU qu'il est souhaitable, par souci d'efficience et de transparence, qu'une pratique uniforme soit adoptée tant pour les citoyens que pour les employés;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil autorise la fermeture annuelle des bureaux administratifs du Canton d'Alfred et Plantagenet à compter de midi le 24 décembre (si applicable) jusqu'au 2 janvier, inclusivement, ou à une date ultérieure compte tenu des congés fériés.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Michel Potvin', is written over a horizontal line.

Michel Potvin
Directeur général



CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

Direction générale

Monument de la francophonie d'Alfred et la région

DATE: le 3 mai 2022
FILIÈRE : DG-10-2022

INTRODUCTION

Le 2 novembre 2021, le conseil du Canton d'Alfred et Plantagenet a étudié une demande présentée par une résidente du canton, madame France Lamarche, en vue de la construction d'un monument de la francophonie dans le stationnement du Parc Larocque à Alfred.

Lors de cette réunion, le conseil a donné comme directive à l'administration de rencontrer madame Lamarche et son équipe pour planifier les travaux d'un tel monument au Parc Larocque.

Ainsi, des rencontres ont eu lieu le 21 décembre 2021 ainsi que le 25 mars 2022. De plus, deux rencontres de sites ont également eu lieu au stationnement du Parc Larocque, les 24 février et 16 mars 2022, afin de considérer diverses options.

Les membres du Comité du monument sont : France Lamarche, présidente ; Benoit Lamarche, trésorier ; Denis Tardif, secrétaire ; et Marie-Claude Dicaire, communications. Il est attendu que d'autres membres se joindront lors de la formation de sous-comités. Le comité espère compléter le projet d'ici deux ans.

NATURE DE LA DEMANDE

Le présent rapport vise, d'une part, à offrir une mise à jour au conseil sur la progression de ce dossier.

D'autre part, l'administration sollicite une résolution du conseil entérinant le choix du site conjointement proposé (**voir la pièce jointe**) et d'autoriser l'administration à conclure les ententes requises afin de donner suite au projet du monument de la francophonie d'Alfred et des environs sur le site du stationnement du Parc Larocque à Alfred.

CONTEXTE LÉGAL

Il est proposé que le Canton autorise le Comité du monument à ériger une structure (le monument) sur une parcelle de terrain dont la municipalité est propriétaire et demeurera propriétaire même après l'achèvement du projet.

En contrepartie, le Comité du monument demeurera propriétaire du monument à part entière, même après l'achèvement du projet, et assumera toute responsabilité, notamment financière et légale, en lien avec celui-ci.

Une entente en bonne et due forme définissant les rôles et obligations des parties devra être conclue dans les meilleurs délais suivant l'approbation du projet par le conseil municipal.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Le surintendant des Travaux publics est satisfait que le projet de monument de la francophonie n'aura aucun impact négatif sur les infrastructures souterraines de la municipalité. De plus, le site convenu aura un impact minimal sur les opérations de déneigement de la municipalité.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Le projet du monument de la francophonie d'Alfred et des environs est un projet d'environ 250 000\$. Il convient de rappeler qu'il s'agit d'une initiative communautaire et non municipale.

Toutefois, le Comité du monument a sollicité une contribution financière de la municipalité à la réalisation du projet. L'administration propose que cette demande soit considérée, soit lors des révisions budgétaires 2022 (prévues pour juillet 2022) ou encore lors des discussions budgétaires 2023.

COMMENTAIRES

L'administration avait plusieurs réserves à l'origine en lien avec le site proposé par le Comité du monument, notamment en lien avec l'impact sur les infrastructures souterraines municipales et les opérations de déneigement, la perte d'espace dans un stationnement achalandé, l'intensité de l'éclairage proposé et, surtout, de la proximité du monument des fils électriques longeant la rue St-Philippe. Après vérifications, l'administration est satisfaite de la faisabilité du projet. **En p.j., une copie d'une lettre d'Hydro 2000 Inc. en appui au projet.**

LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE 2021-2023

Sans objet.

RECOMMANDATION

L'administration recommande que le présent rapport soit accepté, tel que présenté. De plus :

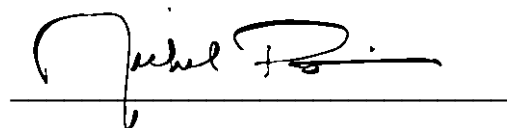
ATTENDU QUE le conseil avait donné comme directive à l'administration le 2 novembre 2021 par le biais de la résolution 2021-442 de collaborer avec le comité du monument en vue de la réalisation du projet du monument de la francophonie d'Alfred et de la région;

ET ATTENDU qu'après rencontres et vérifications, l'administration et le comité du monument se sont entendus sur un emplacement pour le futur monument;

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil municipal accepte la demande du comité du monument de la francophonie pour ériger un drapeau franco-ontarien et un

monument, à ses frais, sur le site désigné au stationnement du Parc Larocque à Alfred;

QU'IL SOIT DE PLUS RÉSOLU que les parties devront signer une entente stipulant clairement les rôles et obligations de chacun et que les travaux en vue d'ériger le drapeau et le monument devront être effectués sous la supervision et à la pleine et entière satisfaction de l'administration municipale.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Michel Potvin", is written over a horizontal line.

Michel Potvin
Directeur général



Le 13 avril, 2022

Monument de la Francophonie d'Alfred et la région
C.P. 218
Alfred, Ontario
K0B 1A0
MonumentAlfred@gmail.com
(613) 677-2561

Monsieur – Madame,

Nous venons, par la présente, vous avisez que le Conseil d'administration d'Hydro 2000 Inc a adopté la résolution 2022-022 qui se lit comme suit : « **QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil d'administration acceptera la lettre de conformité soumise par Sproule Powerline et/ou de ESA en tant qu'approbation de ce projet. »

À la suite de notre rencontre sur le site de l'emplacement du monument, nous avons reçu une copie du courriel de M. Pascal Gervais, représentant de ESA confirmant les deux (2) items à prendre en considération.

Hydro 2000 Inc. accepte également le courriel de M. Benoit Lamarche, au nom du comité du monument de la Francophonie d'Alfred et la région mentionnant que « le comité s'engage à suivre les directives de M. Gervais. »

Pour ce qui est du ressort d'Hydro 2000 Inc, nous autorisons le comité Monument de la Francophonie d'Alfred et la région à suivre les directives de la municipalité tout en considérant les directives de ESA.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur – Madame, l'assurance de nos respectueuses salutations.



Lise Wilkinson
Gérante



CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

Direction générale

**Approbation de la description de tâches du poste de
Coordonnateur des activités communautaires et culturelles**

DATE: le 3 mai 2022
FILIÈRE : DG-11-2022

INTRODUCTION

Lors des discussions budgétaires 2022 de décembre dernier, le conseil a considéré la création et l'embauche d'un nouveau poste de coordonnateur aux loisirs afin d'épauler le Directeur des parcs, loisirs et culture.

Bien que favorable à l'idée, le conseil avait alors cru bon reporter la décision de l'embauche compte tenu de l'incertitude quant à la reprise des activités communautaires et de loisirs en raison de la pandémie de la COVID-19.

Le 8 mars 2022, le conseil a adopté une charte organisationnelle pour la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet, laquelle incluait un poste de coordonnateur aux loisirs.

À la lumière de commentaires reçus lors de l'élaboration de la charte organisationnelle, les tâches ont été quelques peu retravaillées et le poste renommé « Coordonnateur des activités communautaires et culturelles ». **Une copie de la description proposée est en pièce jointe.**

NATURE DE LA DEMANDE

L'administration sollicite une résolution du conseil approuvant la description de tâches et autorisant l'affichage immédiat en vue de combler le poste au 1^{er} septembre 2022.

CONTEXTE LÉGAL

Sans objet.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

La description de tâches a été élaboré par le Directeur des parcs, loisirs et de la culture qui appuie sans réserve la création de ce nouveau poste.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Ce poste permanent de 35 heures / semaine se situerait à la classe salariale 7 de l'échelle salariale 2022 du canton. La fourchette salariale annuelle serait donc entre 58 773.13\$ et 69 198.07\$ (soit entre 32.29\$ et 38.02\$ de l'heure).

Une somme de 24 780,56 \$ est déjà allouée au budget 2022, ce qui est suffisant pour couvrir la période de septembre à décembre 2022.

COMMENTAIRES

Sans objet.

LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE 2021-2023

Cette demande est directement en lien avec la stratégie 2, soit « améliorer les espaces verts et les aménagements de plein air ».

L'un des effets positifs de la COVID-19 est la découverte ou la redécouverte des espaces verts et de plein air du canton par nos citoyens. En contrepartie, les demandes et les attentes des citoyens pour des infrastructures de qualité requièrent un investissement continu de la part du canton, notamment en matière de main d'œuvre.

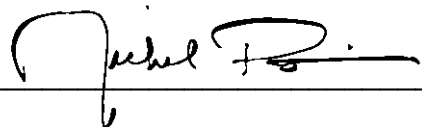
RECOMMANDATION

L'administration recommande que le présent rapport soit accepté, tel que présenté. De plus :

ATTENDU QUE l'amélioration des espaces verts et les aménagements de plein air est au cœur du plan stratégique 2021-2023 du canton ;

ET ATTENDU QUE le département des parcs, loisirs et de la culture désire créer un rapprochement avec les citoyens par l'élaboration d'une programmation communautaire et culturelle ;

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil approuve la description de tâches ainsi que l'affichage et l'embauche d'un coordonnateur des activités communautaires et culturelles à compter du 1^{er} septembre 2022.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Michel Potvin', written over a horizontal line.

Michel Potvin
Directeur général

CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

DESCRIPTION DE TÂCHES

TITRE :	Coordonnateur des activités communautaires et culturelles
SERVICE :	Parcs, Loisirs et Culture
SUPERVISEUR :	Directeur des Parcs, Loisirs et Culture

SOMMAIRE DES FONCTIONS

Sous la supervision du Directeur des Parcs, Loisirs et Culture, le Coordonnateur des activités culturelles et communautaires assure la coordination de l'utilisation des équipements, des structures, des infrastructures et des bâtiments municipaux en fonction des activités récréatives, culturelles et communautaires sur le territoire de la municipalité.

DEVOIRS ET RESPONSABILITÉS

1. PROGRAMME/SERVICE

Le Coordonnateur des activités communautaires et culturelles élabore et coordonne la prestation d'une programmation communautaire et culturelle de qualité aux citoyens du canton. Notamment, il :

- Consulte régulièrement les groupes communautaires et les citoyens afin d'identifier les intérêts, les lacunes et les besoins en matière de programmation communautaire et culturelle.
- Gère, supervise et met en valeur la programmation et la location des salles communautaires et des plateaux sportifs.
- Organise, planifie et dirige les divers comités et sous-comités du canton se rapportant au secteur de la culture et de la vie communautaire.
- Contribue annuellement à l'élaboration du budget opérationnel et du plan quinquennal du département.
- Propose des politiques, des procédures et les programmes nécessaires afin d'atteindre les objectifs des services communautaires.
- Agit à titre d'ambassadeur de la municipalité dans le milieu communautaire, promeut les bonnes relations publiques et informe les usagers des normes, politiques et règlements municipaux en matière de loisirs.
- Assiste avec le directeur, à l'occasion, avec la supervision des tâches et des responsabilités du Superviseur des installations récréatives, des préposés aux

centres récréatifs et communautaires, des employés saisonniers (préposé à la marina, sauveteurs aux piscines et préposés aux patinoires), des entrepreneurs et des consultants.

- S'assure que les frais de location des équipements, des structures, des infrastructures et des bâtiments municipaux sont perçus en temps opportun;
- Gère les achats et les inventaires des produits d'entretien, des fournitures destinées aux équipements et aux bâtiments;
- Assiste aux réunions du comité des loisirs et, au besoin, aux réunions du conseil;
- Compile et analyse des statistiques portant sur l'achalandage, l'adhésion et l'utilisation des équipements et bâtiments récréatifs;
- Prépare un rapport des activités mensuelles du département au Directeur des Parcs, Loisirs et Culture et, au besoin, rédiger et soumettre des recommandations sur divers sujets;
- Accompli toutes autres tâches connexes selon les besoins opérationnels de la municipalité.

2. RESSOURCES HUMAINES

- De façon générale, l'employé contribue à une relation employeur/employé positive ainsi qu'à un milieu de travail accueillant et productif.
- Dirige, à la demande du Directeur, l'horaire et le rendement des employés saisonniers.
- Recommande au Directeur, lorsqu'approprié, les mesures disciplinaires à prendre relativement aux employés saisonniers.

3. RESSOURCES FINANCIÈRES

- L'employé contribue à l'élaboration annuelle des prévisions budgétaires opérationnelles du département.
- Assure la saine gestion des ressources financières autorisées par le Conseil et le Directeur général et identifiées au budget d'opération du Service;
- Contrôle les dépenses du département conformément aux politiques approuvées en matière de budget.

4. RESSOURCES MATÉRIELLES

- Les ressources matérielles sont : un ordinateur, une imprimante, un téléphone, un télécopieur, un photocopieur et le partage d'une camionnette pour effectuer des déplacements sur le territoire du Canton.
- L'employé est responsable du matériel et de l'équipement qui lui sont assignés par la municipalité.
- Le titulaire devra assurer la confidentialité de tous les documents qui lui sont transmis conformément aux lois, règlements et politiques en vigueur.

HABILITÉS ET EFFORT

5. CONNAISSANCES / EXPÉRIENCE

- Détenir un diplôme d'études postsecondaire (Collège) en sports et loisirs ou en gestion des services municipaux avec une spécialisation en sports et loisirs ou dans un domaine connexe.
- Posséder un minimum de deux (2) années d'expérience dans le domaine;
- Posséder un permis de conduire valide de classe G.
- Connaissance et formation en santé et sécurité au travail et en premiers soins ou être disposé à suivre une telle formation.
- Connaissance et compréhension du fonctionnement de l'appareil municipal un atout.
- Bonnes compétences en informatique et connaissance des logiciels de traitement de texte.
- Habileté à analyser les questions relatives aux parcs, aux loisirs et à la culture, et à identifier les besoins en matière de programmation et / ou de prestation de programmes.
- Excellentes habiletés de communications en français et en anglais (oralement et par écrit).
- Faire preuve de grand tact, d'entregent et de diplomatie.
- Capacité à travailler de façon autonome et à rencontrer des échéanciers parfois serrés.

6. EFFORTS PHYSIQUE ET MENTAL

- Ce poste exige du titulaire des efforts physiques sur une base occasionnelle.
- Périodes fréquentes et parfois soutenues de concentration mentale.
- L'environnement de travail renferme des conditions stressantes qui commandent une force de caractère afin de maintenir un contrôle sur la situation (gestion de crise).
- Possibilité de déplacements fréquents mais courts sur le territoire de la municipalité pour rencontrer les parties prenantes ou dans le but d'assister ou d'organiser certains événements.

7. JUGEMENT

Le travail s'effectue sous la direction du Directeur des Parcs, Loisirs et Culture en conformité avec les directives, les procédures, les règlements et les politiques établies. Ce poste exige également un grand sens de l'organisation et une habileté à prioriser une charge de travail considérable avec des échéanciers fixes et des priorités parfois changeantes.

8. APTITUDES INTERPERSONNELLES

Le titulaire devra démontrer d'excellentes aptitudes interpersonnelles pour interagir avec les représentants des organisations communautaires, des organismes sportifs et récréatifs, avec les entrepreneurs, les fournisseurs, les commerçants et le grand public.

Communiquer avec :

INTERNE :

- Contacts réguliers avec des personnes dans l'ensemble de l'organisation au niveau de la gestion;

EXTERNE :

- Contacts réguliers avec des personnes de l'extérieur ordinairement en personne ou par téléphone, les représentants, la clientèle desservie et le grand public.

CONDITIONS DE TRAVAIL :

9. ENVIRONNEMENT

Le travail est effectué dans un bureau et à l'extérieur. Des déplacements sont requis et, à l'occasion, le titulaire est exposé aux conditions atmosphériques (chaleur, intempéries, froid, humidité, neige, glace).

La politique est omniprésente dans l'environnement de travail, occasionne du stress et peut affecter la performance et entraîner une fatigue mentale.

10. CONTRÔLE DE L'HORAIRE DE TRAVAIL

À l'occasion, le titulaire peut être appelé à travailler des heures supplémentaires afin de respecter les échéances. Il peut être appelé à assister aux réunions du Conseil, aux réunions du comité plénier et aux réunions des comités consultatifs.

Le titulaire doit être disponible pour travailler de soir et de fin de semaine et, occasionnellement, de longues heures lors des activités organisées par le Canton d'Alfred et Plantagenet.

Note : La rédaction de ce document a été réalisée en utilisant le genre masculin uniquement dans le but d'alléger le texte. Il est convenu que les deux genres, masculin et féminin, sont partie intégrante de ce document.



CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

Développement économique

Logo du 25^e anniversaire du Canton d'Alfred et Plantagenet

DATE: le 3 mai 2022
FILIÈRE : DE-04-2022

INTRODUCTION

Lors de la réunion du comité plénier du 19 avril 2022, une série d'activités ont été présentées au conseil par l'administration afin de souligner le 25^e anniversaire de Canton d'Alfred et Plantagenet en 2022. Parmi celles-ci, l'administration proposait l'adoption d'un logo « 25^e » qui était toujours en mode développement en date du 19 avril dernier.

NATURE DE LA DEMANDE

Le présent rapport a pour but de présenter le logo suggéré par l'administration au conseil et d'obtenir une résolution du conseil approuvant son utilisation.

CONTEXTE LÉGAL

Sans objet

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

L'agent des communications, l'agente de développement économique et touristique, le directeur des parcs, loisirs et culture et le directeur général ont contribué à l'élaboration du design du logo du 25^e.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Le coût pour réaliser le design du logo avec l'agence La Shop Co et l'impression de 7 affiches (24" x 48") et des 2 pancartes promotionnelles (36" x 48"), est d'environ 1 811,40\$. Cette somme proviendra du budget de 15,000\$ des festivités du 25^e.

COMMENTAIRES

Le logo présenté ci-dessous est celui proposé par l'administration.



Ce logo se retrouvera sur les 7 affiches (24" x 48") de bienvenue de la municipalité.



Nous produirons également deux pancartes rigides (36" x 48") du style vente de maison (comme le modèle ci-bas) qui pourront être affichées lors d'événements communautaires, tels la fête du Canada, tournois de balle-molle, exposition d'œuvres d'art, tournoi de golf du canton, notamment.



LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE 2021-2023

Sans objet

RECOMMANDATION

L'administration recommande que le présent rapport soit adopté, tel que présenté. De plus :

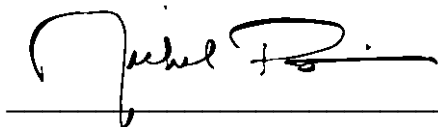
ATTENDU QUE le conseil est d'avis que le logo proposé par l'administration rejoint les objectifs de commémoration du 25^e anniversaire de la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet.

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le conseil autorise la signature d'une entente de services avec l'agence La Shop Co pour la production de 9 affiches ainsi que pour finaliser le design du logo et que ce logo soit utilisé dans le cadre des activités promotionnelles du canton en 2022.



Emélie Viau

Agente au développement économique et touristique



Michel Potvin

Directeur général



CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

Finance

Rapport annuel sur l'identification des biens-fonds contaminés au 31 décembre 2021

DATE: 3 mai, 2022
FILIÈRE : F-05-2022

INTRODUCTION

Annuellement, le trésorier soumet au conseil municipal, selon le règlement 2014-98 ainsi que la norme comptable PS3260, les conclusions tirées de l'analyse des biens-fonds municipaux. Le rapport fait état des biens-fonds acquis dans l'année, de leur état et/ou utilisation actuelle ou prévue et dans l'affirmative qu'un risque de contamination réel soit identifié, de la responsabilité associée à l'assainissement desdits sites contaminés. Le rapport fait également état de l'analyse des biens-fonds détenus avant l'année 2021.

NATURE DE LA DEMANDE

Sans objet.

CONTEXTE LÉGAL

Sans objet.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Sans objet.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Il y a eu aucun achat de propriété au courant de l'année 2021.

Aucun événement imprévu donnant lieu à une contamination ne s'est produit au courant de l'année 2021.

COMMENTAIRES

Une consultation a été fait par le trésorier auprès du directeur général, du surintendant des travaux publics, de l'ingénieur municipal et du directeur des loisirs. Les conclusions de cette consultation sont qu'il n'y a aucune obligation de reconnaître un passif au titre de l'assainissement des sites contaminés.

LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE 2021-2023

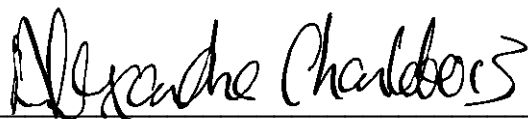
Ce rapport est en lien avec la stratégie 5, soit « optimiser la gestion des ressources municipales ».

RECOMMANDATION

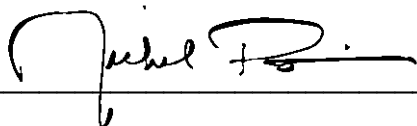
Il est recommandé que le rapport F-05-2022 Rapport annuel sur l'identification des biens-fonds contaminés au 31 décembre 2021 soit adopté, tel que présenté :

ATTENDU QUE le règlement municipal 2014-98 ainsi que la norme comptable PS3260 exigent que l'administration produise un rapport annuel au conseil faisant état des biens-fonds acquis dans l'année, de leur état et/ou utilisation actuelle ou prévue et dans l'affirmative qu'un risque de contamination réel soit identifié, de la responsabilité associée à l'assainissement desdits sites contaminés.

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le présent rapport soit accepté, tel que présenté.



Alexandre Charlebois
Trésorier



Michel Potvin
Directeur général



CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

Finance

Rapport annuel du registre d'emprunts pour l'année 2021

DATE: 3 mai 2022
FILIÈRE : F-06-2022

INTRODUCTION

Annuellement, le trésorier doit maintenir et soumettre un registre de tous les emprunts détenus par la municipalité au conseil municipal.

NATURE DE LA DEMANDE

Le tableau annexé au présent rapport fait état de tous les emprunts de la municipalité au 31 décembre 2021. Le registre des dettes comprend 3 sections pour les fins suivantes : les besoins généraux, les besoins des systèmes d'aqueduc et d'égouts attribuables aux usagers, et les emprunts internes.

CONTEXTE LÉGAL

En vertu du règlement de l'Ontario 278/02 s.3 (1) : Le trésorier de la municipalité qui a des débentures en circulation visées à l'alinéa 408 (4) d) de la Loi de 2001 sur les municipalités, L.O. 2001, chap. 25 au cours d'un exercice prépare et remet au conseil municipal, une fois pendant cet exercice, ou plus fréquemment si le conseil le souhaite, un rapport détaillé sur l'ensemble de ces débentures.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Sans objet.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Voir détails en annexe.

COMMENTAIRES

Sans objet.

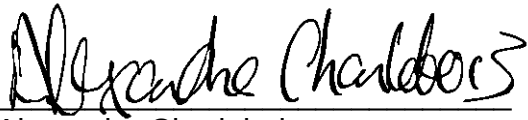
LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE

Ce rapport est en lien avec la stratégie 5, soit « optimiser la gestion des ressources municipales ».

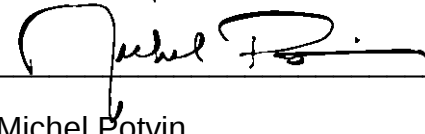
RECOMMENDATION

QU'IL SOIT RÉSOLU que le Conseil adopte le rapport F-06-2022 Rapport annuel du registre d'emprunts pour l'année 2021 tel que présenté.

BE IT RESOLVED that Council adopts report F-06-2022 Annual report of the loan register for the year 2021, as presented.



Alexandre Charlebois
Trésorier



Michel Potvin
Directeur général

Registre des emprunts au 31 décembre 2021

Emprunt initial	Terme original	Règlements	Banque ou autres	Taux d'intérêt	Numéro de GL	Projet	Quartier	Date du versement	Date début	Terme de l'emprunt	Solde de début	Solde de fin
228,530.00	2009-2024	2009-84	Infrastructure Ontario	4.48%	22-8000-1069	Niveleuse	Tous	1er juin & 1 déc.	2009	déc. 2024	76,444.64	58,584.26
292,459.45	2015-2030	2015-11	Infrastructure Ontario	2.59%	22-8000-1076	Compacteur	Tous	17 fév. & 17 août	2015	fév. 2030	198,070.59	179,426.99
195,446.49	2015-2025	2015-04	Infrastructure Ontario	2.16%	22-8000-1080	Camion à benne 2014	Tous	17 fév. & 17 août	2015	fév. 2025	93,160.87	73,229.76
772,744.86	2015-2035	2015-88	Infrastructure Ontario	3.10%	22-8000-1074	Caserne Wendover	Tous	1er du mois	2015	oct. 2035	616,415.53	583,161.66
Total pour besoins généraux											984,091.63	894,402.67
257,412.00	2017-2037	2017-57	Infrastructure Ontario	3.43%	22-8000-1082	Eau - Presqu'île Q1	1	2 avril & 2 octobre	2017	oct. 2037	229,031.25	218,909.05
3,500,000	2011-2026	2011-52	Infrastructure Ontario	4.53%	22-8000-1046	Égout - Q2	2	15e du mois	2011	avril 2026	3,123,937.35	3,074,812.98
Total pour besoins eaux & égouts											3,352,968.60	3,293,722.03
Total emprunts externes											4,337,060.23	4,188,124.70
284,553.93	2019-2024	n/a	Égout Alfred	3.29%	21-8000-1079	Camion à benne 2019	Tous	21e du mois	2019	juin 2024	204,039.96	148,116.82
142,807.03	2019-2024	n/a	Égout Alfred	3.29%	21-8000-1086	Pelle rétrocaveuse	Tous	20e du mois	2019	nov. 2024	113,824.70	86,140.57
868,013.40	2018-2038	n/a	Égout Alfred	6.00%	21-8000-1083	Hôtel de ville	n/a	1er du mois	2018	mars 2038	800,792.15	773,471.88
356,160.20	2021-2025	n/a	Égout Wendover	4.33%	21-8000-1088	Démolition école St-Joseph	1	30e jour du mois	2020	décembre 2025	356,160.20	290,949.00
288,723.47	2020-2030	n/a	Aqueduc Wendover	4.25%	21-8000-1087	Camion incendie 2020	Tous	19e jour du mois	2020	mars 2030	271,059.25	246,615.43
Total emprunts internes											1,745,876.19	1,545,293.63
Total des emprunts											6,082,936.42	5,733,418.33

Emprunts - Capital
au 31 décembre 2021

Projets	Département	Source de financement	GL (Bilan)	GL (ÉR - pour fins budg.)	Renouvellement	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031 +
SECTION A - Emprunts externes																
Camion à benne 2014	Travaux public	Inf. Ontario	22-8000-1080	14-3112-2100	-	19,931.11	20,363.95	20,806.19	21,258.03	10,801.59						
Niveleuse	Travaux public	Inf. Ontario	22-8000-1069	14-3112-2100	n\	17,860.38	18,669.48	19,515.25	20,399.53	-	-	-	-	-	-	-
Caserne Wendover	Incendie	Inf. Ontario	22-8000-1074	14-2112-2100	n\	33,253.87	34,299.54	35,378.04	36,490.48	37,637.89	38,821.40	40,042.13	41,301.20	42,599.87	43,939.42	232,651.69
Compacteur	Dépotoir	Inf. Ontario	22-8000-1076	14-4612-2100		18,643.60	19,129.59	19,628.25	20,139.91	20,664.92	21,203.61	21,756.33	22,323.47	22,905.40	11,675.51	-
Sous-total						89,688.96	92,462.56	95,327.73	98,287.95	69,104.40	60,025.01	61,798.46	63,624.67	65,505.27	55,614.93	232,651.69
Q1 Presqu'île	AQUEDUC	Inf. Ontario	22-8000-1082		n\	10,122.20	10,472.38	10,834.66	11,209.48	11,597.26	11,998.45	12,413.53	12,842.97	13,287.25	13,746.92	110,506.15
Q 2 - amélioration	ÉGOUTS	Inf. Ontario	22-8000-1046		Avril 2026	49,124.37	51,396.50	53,773.71	56,260.89	58,863.08	61,585.62	64,434.10	67,414.34	70,532.42	73,794.72	2,516,757.60
Sous-total						59,246.57	61,868.88	64,608.37	67,470.37	70,460.34	73,584.07	76,847.63	80,257.31	83,819.67	87,541.64	2,627,263.75
TOTAL EMPRUNTS EXTERNES						148,935.53	154,331.44	159,936.10	165,758.32	139,564.74	133,609.08	138,646.09	143,881.98	149,324.94	143,156.57	2,859,915.44
SECTION B - Emprunts internes																
Camion à benne 2019		Égout Alfred	21-8000-1079	14-3112-2400	n\	55,923.14	57,791.01	59,721.26	30,604.55	-	-	-	-	-	-	-
Pelle rétrocaveuse		Égout Alfred	21-8000-1086	14-3112-2400	n\	27,684.13	28,608.83	29,564.38	27,967.36	-	-	-	-	-	-	-
Hôtel de ville		Égout Alfred	21-8000-1083	14-3112-2400	n\	27,320.27	29,005.33	30,794.31	32,693.64	34,710.11	36,850.95	39,123.84	41,536.91	44,098.82	46,818.73	437,839.24
Démolition école St-Joseph		Égout Wendover	21-8000-1088	14-7212-2100	n\	65,211.20	68,091.56	71,099.15	74,239.58	77,518.72	-	-	-	-	-	-
Camion incendie 2020		Aqueduc Wendover	21-8000-1087	14-2112-2500	n\	24,443.82	25,503.16	26,608.41	27,761.56	28,964.68	30,219.95	31,529.61	32,896.03	34,321.67	8,810.36	-
TOTAL EMPRUNTS INTERNES						200,582.56	208,999.89	217,787.51	193,266.69	141,193.51	67,070.90	70,653.45	74,432.94	78,420.49	55,629.09	437,839.24
TOTAL						349,518.09	363,331.33	377,723.61	359,025.01	280,758.25	200,679.98	209,299.54	218,314.92	227,745.43	198,785.66	3,297,754.68

Emprunts - Intérêts au 31 décembre 2021

Projets	Département	Source de Financement	GL	Date de renouvellem	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031 +
SECTION A - Emprunts externes															
Camion à benne 2014	Travaux publics	Inf. Ontario	14-3112-2200	n\	1,905.23	1,472.39	1,030.15	578.31	116.66	-	-	-	-	-	-
Niveleuse	Travaux publics	Inf. Ontario	14-3112-2200	n\	3,226.90	2,417.80	1,572.03	687.96	-	-	-	-	-	-	-
Caserne Wendover	Incendie	Inf. Ontario	14-2112-2200	n\	18,639.05	17,593.38	16,514.88	15,402.44	14,255.03	13,071.52	11,850.79	10,591.72	9,293.05	7,953.50	40,676.83
Compacteur	Dépotoir	Inf. Ontario	14-4612-2200		5,010.08	4,524.09	4,025.43	3,513.77	2,988.76	2,450.07	1,897.35	1,330.21	748.28	151.20	-
Sous-total					28,781.26	26,007.66	23,142.49	20,182.48	17,360.45	15,521.59	13,748.14	11,921.93	10,041.33	8,104.70	40,676.83
Q 1 Presqu'île	AQUEDUC	Inf. Ontario	14-9212-2200	n\	7,769.72	7,419.54	7,057.26	6,682.44	6,294.66	5,893.47	5,478.39	5,048.95	4,604.67	4,145.00	14,737.00
Q 2 - amélioration	ÉGOUTS	Inf. Ontario	14-9022-2200	Avril 2026	140,502.75	138,230.62	135,853.41	133,366.23	130,764.04	128,041.50	125,193.02	122,212.78	119,094.70	115,832.40	1,464,627.16
					148,272.47	145,650.16	142,910.67	140,048.67	137,058.70	133,934.97	130,671.41	127,261.73	123,699.37	119,977.40	1,479,364.16
TOTAL EMPRUNTS EXTERNES					177,053.73	171,657.82	166,053.16	160,231.15	154,419.15	149,456.56	144,419.55	139,183.66	133,740.70	128,082.10	1,520,040.99
SECTION B - Emprunts internes															
Camion à benne 2019		Égout Alfred	21-8000-1079	n\	5,874.58	4,006.71	2,076.46	294.31							
Pelle rétrocaveuse		Égout Alfred	21-8000-1086	n\	3,329.87	2,405.17	1,449.62	462.14							
Hôtel de ville		Égout Alfred	21-8000-1083	n\	47,304.34	45,619.29	43,830.30	41,930.97	39,914.50	37,773.66	35,500.77	33,087.70	30,525.79	27,805.88	103,189.19
Démolition école St-Joseph		Égout Wendover	21-8000-1088	n\	14,137.67	11,257.30	8,249.72	5,109.29	1,830.14	-	-	-	-	-	-
Camion incendie 2020		Aqueduc Wendover	21-8000-1087	n\	11,047.52	9,988.18	8,882.93	7,729.78	6,526.66	5,271.40	3,961.73	2,595.31	1,169.67	62.48	-
					81,693.98	73,276.65	64,489.03	55,526.49	48,271.30	43,045.06	39,462.50	35,683.01	31,695.46	27,868.36	103,189.19
TOTAL					258,747.71	244,934.47	230,542.19	215,757.64	202,690.45	192,501.62	183,882.05	174,866.67	165,436.16	155,950.46	1,623,230.18



CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

Finance

Financement des baux et locations

DATE: 3 mai 2022
FILIÈRE : F-07-2022

INTRODUCTION

Sur une base annuelle, le trésorier émet un rapport résumant les contrats de crédit-bail actuels et anticipés du canton d'Alfred et Plantagenet. Conjointement, le canton a adopté le règlement 2004-89 pour établir une politique de financement, tel qu'exige le règlement de l'Ontario 653/05 s.9 (1), Instruments financiers et accords financiers relatifs aux dettes, lequel découle de la Loi sur les municipalités, 2001.

NATURE DE LA DEMANDE

Le but du rapport est d'informer les membres du conseil des contrats de crédit-bail pour le financement à long terme de ses travaux d'immobilisations.

CONTEXTE LÉGAL

Si les contrats crédit-bail, pour le financement à long terme de ses travaux d'immobilisations, incluent un terme exigeant la municipalité à effectuer des paiements après l'expiration du mandat du conseil municipal autorisant le contrat, les articles 9, 10 et 11 du règlement de l'Ontario 653/05 s'appliquent.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Sans objet.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Voir en annexe de ce rapport.

COMMENTAIRES

Les ententes maintenues en 2021 par le canton sont essentiellement des ententes à court terme et ne sont donc pas assujetties au règlement de l'Ontario 653/05. Aucune de ces ententes ne va au-delà du mandat du conseil municipal actuel.

Selon la politique municipale adoptée, individuellement, les contrats en place ne représentent pas des obligations financières avec impact, c'est-à-dire n'excédant pas 25 000 \$, sauf pour l'entente avec Eastrock Equipment Inc qui fait exception à cette règle, représentant une entente locative de six (6) mois au montant de 56 782.14 \$. La municipalité a décidé de ne pas remplacer certains équipements qui étaient utilisés qu'une partie de l'année. Ces équipements sont maintenant loués pour une courte période tel qu'approuvé au budget annuel.

À l'annexe 1, une analyse des engagements combinés a été effectuée. Cette analyse est à titre d'information seulement puisque le règlement de l'Ontario 653/05 ne s'applique pas. Le règlement 2004-89 s'applique seulement qu'au contrat avec Eastrock Equipment Inc au montant de 56 782.14 \$.

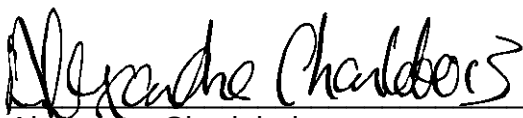
LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE

Ce rapport est en lien avec la stratégie 5, soit « optimiser la gestion des ressources municipales ».

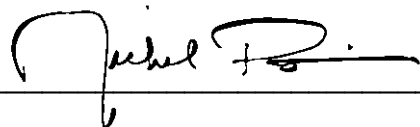
RECOMMANDATION

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil approuve le rapport F-07-2022 Financement des baux et locations, tel que présenté.

BE IT RESOLVED that Council approve the report F-07-2022 Financing of Leases and Rentals, as presented.



Alexandre Charlebois
Trésorier / Treasurer



Michel Potvin
Directeur général



Annexe 1

Liste des baux municipaux pour l'exercice 2021

Compagnie	Description	2020		2021		Terme (mois)	Date d'échéance	Commentaires
		Coût mensuel	Coût annuel	Coût mensuel	Coût annuel			
Eastrock Equipment Inc.	Chargeur dépotoir	-	-	6,614.40	13,228.80	2	12 mai 2021	Coût réel selon entente établie
Holder	Machine à trottoirs (2014)	-	-	3,866.88	11,600.64	6	Avril 2021	Coût réel selon entente établie
Holder	Machine à trottoirs (2018)	-	-	5,255.91	15,767.73	6	Avril 2021	Coût réel selon entente établie
Sontrac	Machine à trottoirs	n/a	5,082.92	4,375.68	8,751.36	6	Avril 2022	Coût réel selon entente établie
Sontrac	Machine à trottoirs	-	-	4,375.68	8,751.36	6	Avril 2022	Coût réel selon entente établie
Eastrock Equipment Inc.	Pelle	9,260.16	55,560.96	9,463.69	56,782.14	6	26 novembre 2021	Coût réel selon entente établie
Eastrock Equipment Inc.	Chargeur	-	-	5,596.80	16,790.40	7	15 avril 2021	Coût réel selon entente établie
Eastrock Equipment Inc.	Chargeur	-	-	5,596.80	22,387.20	7	30 avril 2022	Coût réel selon entente établie
Phénix d'Alfred	Bail bibliothèque d'Alfred	1,859.08	22,308.96	-	-	60	30 décembre 2020	Contrat pris fin en 2020
Pitney Bowes	Machine à timbres	37.00	444.00	-	-			
Total			83,396.84	Total	154,059.63			



CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

Finance

Taux d'imposition pour l'année 2022

DATE: 3 mai 2022
FILIÈRE : F-08-2022

INTRODUCTION

Le 21 décembre 2021, le budget pour l'année 2022 fut approuvé par le conseil, prévoyant une augmentation du taux de taxe de 2,5%, et ce, sans avoir tous les renseignements relatifs à l'imposition pour l'année financière 2022. Cette augmentation du taux de taxe estimative est fonction du taux d'imposition théorique de l'année 2021 et inclut une estimation de la croissance.

NATURE DE LA DEMANDE

Ce rapport a pour but de recommander l'approbation des taux d'imposition pour le Canton d'Alfred et Plantagenet pour l'année 2022, de prévoir des pénalités et intérêts en cas de défaut de paiement de ceux-ci et de déterminer les dates de perception des impôts fonciers.

CONTEXTE LÉGAL

Le paragraphe 312(2) de la Loi de 2001 sur les municipalités prévoit qu'une municipalité locale doit, chaque année, adopter un règlement prévoyant le prélèvement d'un impôt distinct, selon le taux d'imposition qui y est précisé, à l'égard de l'évaluation de chaque catégorie de biens de la municipalité qui sont imposables à ces fins.

Le paragraphe 345(1) de la Loi de 2001 sur les municipalités prévoit qu'une municipalité locale peut adopter un règlement pour imposer des frais de paiement tardif en cas de défaut de paiement des impôts ou de règlement des versements échelonnés au plus tard à la date d'exigibilité.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Sans objet.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Voir en annexe de ce rapport.

COMMENTAIRES

Au moment de l'adoption du budget pour l'année 2022, nous avons annoncé une augmentation du taux d'imposition théorique de 2.5%. Nous avons, depuis ce temps, obtenu tous les renseignements relatifs à l'imposition pour l'année 2022. Il nous est possible de maintenir l'augmentation du taux d'imposition à 2.5%, tel qu'annoncé lors du processus budgétaire.

La politique sur la perception des impôts du Canton D'Alfred et Plantagenet stipule à l'article 2 que les impôts fonciers sont dus, pour la levée finale, à la fin juin et septembre, sauf pour les catégories avec limite qui peuvent différer étant contraint par l'adoption de règlements de la province et des comtés. En 2022, les catégories avec limite ont été éliminées. Par le passé les impôts fonciers, pour les catégories avec limite étaient dus à la fin août et septembre. Puisqu'il n'y a plus de catégorie avec

limite, les impôts fonciers pour toutes les catégories de contribuables seront dus à la fin juin et septembre.

La politique sur la perception des impôts stipule également, à l'article 7.1, que des frais de pénalité et d'intérêts de 1.25% par mois seront imposés sur les arriérés impayés et paiements tardifs.

LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE

Ce rapport est en lien avec la stratégie 5 « optimiser la gestion des ressources municipales ».

RECOMMANDATION

ATTENDU que le rapport F-08-2022 a pour but de recommander l'approbation des taux d'imposition pour le Canton d'Alfred et Plantagenet pour l'année 2022, et de prévoir des pénalités et intérêts en cas de défaut de paiement de ceux-ci;

ET ATTENDU que le taux d'imposition 2022 représente une augmentation de 2.5%;

ET ATTENDU que les impôts fonciers, pour la levée finale, sont dus à la fin juin et septembre ;

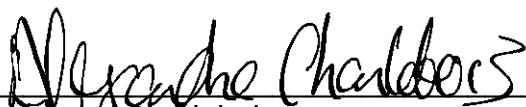
QU'IL SOIT RÉSOLU que les taux d'imposition pour l'année 2022 ainsi que le règlement 2022-28 soient adoptés tels que présentés.

WHEREAS the purpose of report F-08-2022 is to recommend the approval of the tax rates of the Township of Alfred and Plantagenet for the year 2022 and to provide for penalties and interests in case of payment default;

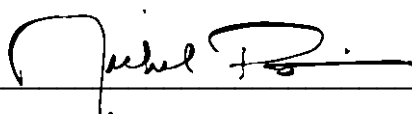
AND WHEREAS tax rates for the year 2022 represent an increase of 2.5%;

AND WHEREAS property taxes, for the final levy, are due at the end of June and September;

BE IT RESOLVED that the tax rates for the year 2022 as well as by-law 2022-28 be adopted as presented



Alexandre Charlebois
Trésorier



Michel Potvin
Directeur général

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2022-28

A By-law to provide for the adoption of tax rates for the year 2022 and to further provide for penalty and interest in default of payment thereof.

WHEREAS the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet, pursuant to section 290 (1) of the *Municipal Act, 2001*, has established and adopted under By-Law Number 2021-76 a budget including estimates of all sums required during the year 2022 for the purposes of the municipality;

AND WHEREAS, subsection 312 (2) of the *Municipal Act, 2001* provides that a local municipality shall, each year, pass a by-law to levy a separate tax rate, as specified in the by-law, on the assessment in each property class in the local municipality rateable for local municipal purposes;

AND WHEREAS, subsection 345 (1) of the *Municipal Act, 2001*, provides that a local municipality may pass by-laws to impose late payment charges for the non-payment of taxes or any instalment by the due date;

AND WHEREAS an interim levy was made before the adoption of the estimates for the current year;

NOW THEREFORE, the Council of The Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. For the year 2022, the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet shall levy upon the Residential Assessment, Multi-Residential Assessment, Commercial Assessment, Industrial Assessment, Pipeline Assessment, Landfill Assessment, Farmland Assessment and Managed Forest Assessment the rates of taxation per current value assessment as set out in Schedule "A" attached to this By-law.
2. The levy provided for in Schedule "A" attached to this By-law shall be reduced by the amount of the interim levy for 2022.
3. For payment in lieu of taxes due to the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet, the actual amount due to the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet shall be based on the assessment roll and the tax rates for the year 2022.
4. The final levy shall become due and payable as follows:
 - 4.1 For all classes, fifty percent of the final levy shall become due and payable on the 30th day of June 2022 and the remaining balance of the final levy shall become due and payable on the 30th day of September 2022.
 - 4.2 Notwithstanding subsections 4.1 of this by-law, the due dates for enrollment in the alternative instalment method shall be in accordance to the pre- authorized tax payment plan under by-law number 2015-56, as amended.
5. On all taxes of the current levy, which are in default, a penalty of 1.25 percent shall be added and thereafter a penalty of 1.25 percent per month will be added on the 1st day of each and every month that the default continues, up to and including December 2022.
6. On all taxes in default on January 1st, 2022, interest shall be added at the rate of 1.25 percent per month for each month or fraction thereof in which the default continues.
7. Penalties and interest added in default shall become due and payable and shall be collected as if the same had originally been imposed and formed part of such unpaid tax levy.

8. Taxes are payable at the Plantagenet Town Hall, by mail or at any financial institutions that are members of the Canadian Payment Association.
9. If any section or portion of this By-law or of Schedule "A" is found by a court of competent jurisdiction to be invalid, it is the intent of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet that all remaining sections and portions of this By-Law and of Schedule "A" continue in force and effect.
10. Schedule "A" attached hereto shall be and form part of this By-Law.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL
THIS 3rd DAY OF MAY, 2022.**



Schedule A

2022 TAX RATES

Neutral Residential Levy Rate	Increase Residential Rate	Total Residential Revenue Neutral Increase %	Overall Revenue Neutral Percent Increase
----------------------------------	------------------------------	--	--

0.00682126	0.00017053	2.50%	2.50%
------------	------------	-------	-------

Category	Class	2022 CVA projected	Tax Ratio	Weighted Assesment for Special Levy	Tax Rate for Revenue Neutral	Tax Rate Increase	Total Tax Rate	Taxes
Residential & Farm	RT	945,035,591	1.000000	945,035,591.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	6,607,489.36
Residential	RH	35,000	1.000000	35,000.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	244.71
Multi-Residential	MT	12,104,900	1.600000	19,367,840.00	0.01091401	0.00027285	0.01118686	135,415.85
Commercial Occupied	CT	30,125,880	1.440999	43,411,362.95	0.00982942	0.00024574	0.01007516	303,523.09
Com Vacant Units Excess Land	CU	672,620	1.440999	969,244.75	0.00982942	0.00024574	0.01007516	6,776.75
Com Vacant Land (70%)	CX	1,300,100	1.440999	1,873,442.80	0.00982942	0.00024574	0.01007516	13,098.72
Commercial: Small Scale	C7	30,000	1.440999	43,229.97	0.00982942	0.00024574	0.01007516	302.25
Parking Lot	GT	41,600	1.440999	59,945.56	0.00982942	0.00024574	0.01007516	419.13
Industrial Occupied	IT	2,445,150	2.446892	5,983,017.97	0.01669088	0.00041728	0.01710815	41,832.00
Ind Vacant Units Excess Land	IU	322,350	2.446892	788,755.64	0.01669088	0.00041728	0.01710815	5,514.81
Ind Vacant Land (70%)	IX	730,800	2.446892	1,788,188.67	0.01669088	0.00041728	0.01710815	12,502.64
Industrial Occupied	IH	46,400	2.446892	113,535.79	0.01669088	0.00041728	0.01710815	793.82
Large Industrial	LT		3.500000	-	0.02387440	0.00059687	0.02447126	-
Large Industrial Excess Land	LU		3.500000	-	0.02387440	0.00059687	0.02447126	-
Pipelines	PT	3,859,000	1.415789	5,463,529.75	0.00965746	0.00024144	0.00989890	38,199.85
Farmlands	FT	245,576,209	0.250000	61,394,052.25	0.00170531	0.00004263	0.00174795	429,254.25
Managed Forests	TT	4,934,700	0.250000	1,233,675.00	0.00170531	0.00004263	0.00174795	8,625.60
New Multi-Residential	NT	2,214,100	1.000000	2,214,100.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	15,480.52
New Construction Industrial	JT	4,461,100	2.446892	10,915,829.90	0.01669088	0.00041728	0.01710815	76,321.18
New Construction Industrial Excess	JU	601,900	2.446892	1,472,784.29	0.01669088	0.00041728	0.01710815	10,297.40
New Construction Commercial	XT	12,958,600	1.440999	18,673,329.64	0.00982942	0.00024574	0.01007516	130,559.98



Schedule A
2022 TAX RATES

Neutral Residential Levy Rate	Increase Residential Rate	Total Residential Revenue Neutral Increase %	Overall Revenue Neutral Percent Increase
----------------------------------	------------------------------	--	--

0.00682126	0.00017053	2.50%	2.50%
------------	------------	-------	-------

Category	Class	2022 CVA projected	Tax Ratio	Weighted Assesment for Special Levy	Tax Rate for Revenue Neutral	Tax Rate Increase	Total Tax Rate	Taxes
New Construction Commercial Excess	XU	118,000	1.440999	170,037.88	0.00982942	0.00024574	0.01007516	1,188.87
		1,267,614,000		1,121,006,493.82				7,837,840.77
Payment in lieu of taxes (PIL)								
Commercial Occupied PIL	CF	2,663,400	1.440999	3,837,956.74	0.00982942	0.00024574	0.01007516	26,834.18
Commercial Occupied PIL	CG	683,000	1.440999	984,202.32	0.00982942	0.00024574	0.01007516	6,881.33
Landfill	HF	53,800	1.000000	53,800.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	376.16
Residential PIL	RF	8,000	1.000000	8,000.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	55.93
Residential PIL	RP	236,000	1.000000	236,000.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	1,650.06
Residential PIL	RG	1,210,500	1.000000	1,210,500.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	8,463.56
		4,854,700		6,330,459.05				44,261.23
		1,272,468,700		1,127,336,952.88				
Exempt	EB	39,126,100						7,882,102.00
		1,311,594,800						



CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

Finance

Rapport sur balance des subventions

DATE: 3 mai 2022
FILIÈRE : F-09-2022

INTRODUCTION

Ce présent rapport a comme but de présenter un compte rendu de la subvention de modernisation (1^{er} appel), et de la subvention Covid-19.

NATURE DE LA DEMANDE

Modernisation – 1^{er} appel

En 2019, le canton d'Alfred et Plantagenet avait reçu une somme de 607 106 \$ de la part du Ministère des Affaires municipales et du Logement, dans le but d'accroître l'efficacité des municipalités rurales et de petite taille. Cette subvention inconditionnelle vise à contribuer à la modernisation de la prestation des services et à la réduction des coûts futurs.

Covid-19

Cette subvention provinciale a été conçue pour permettre aux municipalités d'atténuer les pressions financières exercées en 2020 et 2021 causées par la pandémie de la Covid-19. Le financement pouvait être affecté pour couvrir le coût des dépenses de matériels ou de services dû à la Covid-19, à l'achat de licences de logiciel pour permettre le télétravail, et au remplacement de revenus perdus en raison de la pandémie.

CONTEXTE LÉGAL

Sans objet.

COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES

Sans objet.

IMPLICATIONS FINANCIÈRES

Voir en annexe de ce rapport.

COMMENTAIRES

Modernisation – 1^{er} appel

En 2021, la balance des fonds de la subvention de modernisation a été utilisée pour financer des dépenses du budget 2021. Ceci nous a alors permis d'appliquer et d'obtenir deux subventions additionnelles en 2022 pour un montant total de 95 000\$ sous le programme de la modernisation - 3^e appel.

Covid-19

Un total de 487 870 \$ a été reçu de cette subvention, ce qui nous a permis entre autres de financer la plateforme Sharepoint au coût de 147 500\$, et de venir épargner les pertes de revenus réalisés en 2021 tel que les revenus de location des salles, revenus de bar, d'intérêts et pénalités, et de "POA".

Un montant de 133 081 \$ provenant de cette subvention avait été estimé au budget de 2022. La différence de 24 063 \$ par rapport au solde restant de 109 018 \$ sera donc pris de la réserve du fonds de roulement afin de balancer le budget.

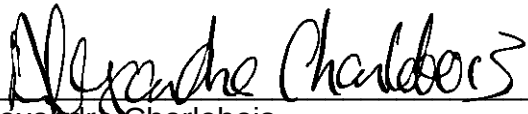
LIEN AVEC LE PLAN STRATÉGIQUE

Ce rapport est en lien avec la stratégie 5, soit « optimiser la gestion des ressources municipales ».

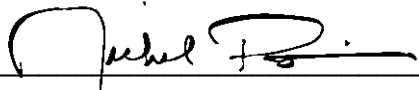
RECOMMANDATION

QU'IL SOIT RÉSOLU que le rapport F-09-2022 soit accepté tel que présenté.

BE IT RESOLVED that report F-09-2022 be accepted as presented.



Alexandre Charlebois
Trésorier



Michel Potvin
Directeur général

Subvention Covid-19
Rapport au 31 décembre 2021

	SRA - Phase 1 2020	SRA - Phase 2 2021	Recovery 2021	Total
Sommes recues				
Safe Restart Agreement - Phase 1	265,200.00	-	-	265,200.00
Safe Restart Agreement - Phase 2	-	53,000.00	-	53,000.00
Recovery Funding	-	-	169,670.00	169,670.00
Revenus total	265,200.00	53,000.00	169,670.00	487,870.00
Dépenses				
Dépense réelle 2020	46,918.94	-	-	46,918.94
Perte de revenu 2020	-	-	-	-
Solde restant	218,281.06	53,000.00	169,670.00	440,951.06
 Dépense réelle 2021	 189,395.03	 -	 -	 189,395.03
Perte de revenu 2021	28,886.03	53,000.00	60,652.48	142,538.51
Solde restant au 31 décembre 2021	-	-	109,017.52	109,017.52



Bailleurs de fond		Type	Montant Réel
Ministère des Affaires municipales et du logement	- Inconditionnelle - Moderniser l'octroi de service et réduire les frais futurs: "service delivery reviews, développement of shared services agreements, capital investments"		\$ 607,106.00
SUBVENTION RECUE EN 2019			\$ 607,106.00
Dépenses réelles			
Fournisseurs	Description	Montant	
2019			
Telmatik	Système d'alerte et notification citoyens	\$	4,622.45
Hawkesbury Chrysler Ltd	Véhicule utilitaire pour déplacement municipal	\$	30,347.92
Dépenses total 2019		\$	34,970.37
Transfert à la réserve	Déboursés futurs - général	\$	572,135.63
2020			
HP Canada Co	Numériseur	\$	7,101.37
CDW Canada Corp.	Imprimante	\$	1,265.40
A. Lattaro & V. Desforges	Salaire et bénéfices employés pour numériser documents	\$	12,089.39
eSolutions Group	Conformité accessibilité du site web	\$	19,334.41
CDW Canada Corp.	Station d'accueil camion des officers	\$	3,431.19
StreetScan Canada ULC	StreetScan (résolution #2020-155)	\$	43,678.47
Telmatik	Système d'alerte et notification citoyens	\$	8,556.03
IPL / Cool Containers & Rental Inc	Conteneurs de déchets (résolution #2020-243)	\$	76,006.67
MacEwen Petroleum Inc & Ro-Dan Siding & Roofing	Système "Card Lock" (résolution #2020-474)	\$	17,503.75
Dépenses total 2020		\$	188,966.68
Montant restant à la réserve	383,168.95		
2021			
PGF Consultants Inc.	Plan stratégique	\$	26,254.10
Telmatik	Système d'alerte et notification citoyens	\$	8,544.21
XEROX Canada	Photocopieur pour CBO	\$	6,538.08
CTM Centre de Téléphone Mobile	Radios de la voirie	\$	28,183.47
MacEwen Petroleum Inc & Ro-Dan Siding & Roofing	Système "Card Lock" (résolution #2020-474)	\$	9,051.82
StreetScan Canada ULC	StreetScan (résolution #2020-155)	\$	1,404.29
OCWA	Frais pour étude water intake wendover	\$	12,500.00
Consultante en finance	Salaire et bénéfices	\$	36,542.89
Agente développement économique	Salaire et bénéfices	\$	4,542.71
Adobe Acrobat Pro	Licence logiciel pdf	\$	3,331.26
eSolutions Group	Conformité accessibilité du site web	\$	4,469.64
PSD Citywide	Asset Mngmt Program Develop. - Core Assets	\$	54,950.46
AccessEquip	Broyeur FAE (Brushcutter)	\$	28,696.34
Cubex Equipment	2020 RW FH-R Road Widener (machine épaulement)	\$	61,005.16
Blue Mountain Crysler Limited	2019 Ram 3500	\$	67,154.52
Legault Mechanical	Système de chauffage (salle communautaire Plantagenet)	\$	30,000.00
Dépenses total 2021		\$	383,168.95
Montant restant à la réserve	(0.00)		
BALANCE		\$	(0.00)



CANTON / TOWNSHIP
ALFRED AND PLANTAGENET

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

Public Works

Hot Mix Paving Joint Tender, Bid Closing and Recommendation

DATE: May 3rd, 2022
FILE: TP-09-2022

INTRODUCTION

This report is presented to Council as a notification of the closing of the joint tender for Hot Mix Paving. The tender was submitted by the United Counties of Prescott and Russell (hereinafter UCPR) on Bids and Tender on February 22nd, 2022 and closed March 24th, 2022 at 3:00 p.m.

Two (2) bids were received by the UCPR, Cornwall Gravel Company Limited and Coco Paving Inc.

The bid documents were opened on March 24th, 2022, shortly after 3:00 p.m., and reviewed by the UCPR. The two bids met all the requirements. The bid received by Cornwall Gravel Company Limited was in the amount of \$ 10,980,910.88 + HST for the entire Prescott and Russell municipalities, and \$ 1,495,659.58 + HST for the portion of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.

PURPOSE OF THE APPLICATION

The Public Works Superintendent presents this report to Council in order to obtain a resolution to enter into an agreement with the winning bidder.

LEGAL FRAMEWORK

Pursuant to Section 12 of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet's By-law number 2014-43, Procurement and Tendering Policy:

"No announcement concerning the successful bid shall be made at the opening. A complete report shall be prepared by the appropriate Department Head or Consultant, as the case may be, to be submitted to Council for decision."

COMMENTS FROM OTHER DEPARTMENTS

N/A

FINANCIAL IMPLICATIONS

An amount of \$ 1,480,600.00 was budgeted for the Hot Mix Paving projects in 2022. The projects are Concession 10 Plantagenet from County Road 9 going west 2.2 km with Nation Township, Concession 7 Alfred from Station Road going east 900 m, Concession 3 Alfred 3 km in between Bolt Road and County Road 15, Concession 9 Plantagenet 2.6 km between County Road 19 and County Road 2, Concession 6 Plantagenet 1.7 km from County Road 19 to Sarrazin Road and Concession 2 Lefavre 5.7 km between County Road 15 and Montée Ouellette. The bid proposal of \$ 1,495,659.58 + HST is above the amount budgeted by \$ 15,059.58.

Since the bid opening on March 24th, 2022, there has been a 17% increase to the Asphalt Cement price index, bringing the bid total to \$ 1,609,591.83. This increase now puts the bid proposal \$ 128,991.83 above the amount budgeted.

It is recommended that the difference of \$ 128,991.83 be allocated from GL 14-3118-8000 Project sidewalk Alfred \$ 70,000.00 and GL 14-3205-5817 shovel rental \$ 70,000.00, for a total of \$ 140,000.00.

DEPARTMENT COMMENTS

The submitter met all the requirements specified in the tender document.

LINK TO THE STRATEGIC PLAN

N/A

DEPARTMENT RECOMMENDATION

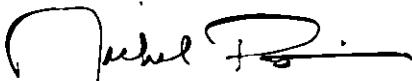
The Public Works Superintendent recommends entering into an agreement with Cornwall Gravel Company Limited.

BE IT RESOLVED that Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet approve the entering into an agreement with Cornwall Gravel Company Limited for the Hot Mix Paving projects.

BE IT ALSO RESOLVED that the cost of \$ 1, 609,591.83 be paid from the 2022 budget, as follows: \$ 1,480,600.00 from GL 14-3118-8000 Roads Capital Projects approved paving projects and the remaining \$ 128,991.83 from GL 14-3118-8000 sidewalk Alfred project \$ 70,000.00 and GL 14-3205-5817 Excavator rental \$ 70,000.00.



Roch Hébert
Public Works Superintendent



Michel Potvin
Chief Administrative Officer



CANTON / TOWNSHIP
ALFRED AND PLANTAGENET

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

Public Works

Supply and Delivery of Winter Sand Mix Joint Tender, Bid Closing and Recommendation

DATE: May 3rd, 2022
FILE: TP-11-2022

INTRODUCTION

This report is presented to Council as a notification of the closing of the joint tender (Township of Alfred and Plantagenet, Nation Township, Champlain Township and the United Counties of Prescott and Russell) for the supply and delivery of Winter sand mix. The tender was submitted by the Township of Champlain.

Two (2) bids were received by the Township of Champlain, Colacem Canada and David Riddell Excavation / Transport.

The tender was posted on Champlain's web site, local newspaper and by invitation on March 7th, 2022, and closed on March 23rd, 2022, at 3:00 p.m. Bid documents were reviewed simultaneously by the Director of Public Works and the Treasurer. The Alfred and Plantagenet portion of the bid document by David Riddell Excavation / Transport was in the amount of \$17.35 per ton for both locations (Lefaire dome and Plantagenet dome), Colacem Canada was in the amount of \$17.40 per ton at the Plantagenet dome and \$17.50 per ton at the Lefaire dome.

PURPOSE OF THE APPLICATION

The Public Works Superintendent presents this report to Council in order to obtain a resolution to enter into an agreement with the winning bidder, David Riddell Excavation / Transport.

LEGAL FRAMEWORK

Pursuant to Section 12 of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet's By-law number 2014-43, Procurement and Tendering Policy:

"No announcement concerning the successful bid shall be made at the opening. A complete report shall be prepared by the appropriate Department Head or Consultant, as the case may be, to be submitted to Council for decision."

COMMENTS FROM OTHER DEPARTMENTS

N/A

FINANCIAL IMPLICATIONS

An amount of \$250,000.00 was budgeted in 2022 for Winter sand mix **and** salt in the road maintenance section. The bid proposal of \$17.35 per ton x 3500 tons at the Plantagenet dome equals to \$60,725.00 and \$17.35 per ton x 1500 tons at the Lefaire dome equals to \$26,025.00 for a total of \$86,750 for the Winter sand mix which is within the allocated budget.

DEPARTMENT COMMENTS

The submitter met the requirements specified in the tender document.

LINK TO THE 2021-2023 STRATEGIC PLAN

N/A

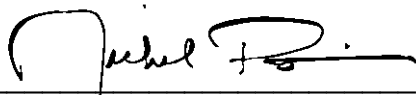
DEPARTMENT RECOMMENDATION

The Public Works Superintendent recommends entering into an agreement with David Riddell Excavation / Transport to supply and deliver Winter sand mix at the two (2) locations as specified in the tender document.

BE IT RESOLVED that council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet approve the entering into an agreement with David Riddell Excavation / Transport to supply and deliver 5000 tons of Winter sand mix at a cost of \$17.35 per ton at both locations (Lefaiivre dome and Plantagenet dome) at a total cost of \$86,750 and that this sum be paid from GL 14-3202-3842.



Roch Hébert
Public Works Superintendent



Michel Potvin
Chief Administrative Officer

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2022-28

A By-law to provide for the adoption of tax rates for the year 2022 and to further provide for penalty and interest in default of payment thereof.

WHEREAS the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet, pursuant to section 290 (1) of the *Municipal Act, 2001*, has established and adopted under By-Law Number 2021-76 a budget including estimates of all sums required during the year 2022 for the purposes of the municipality;

AND WHEREAS, subsection 312 (2) of the *Municipal Act, 2001* provides that a local municipality shall, each year, pass a by-law to levy a separate tax rate, as specified in the by-law, on the assessment in each property class in the local municipality rateable for local municipal purposes;

AND WHEREAS, subsection 345 (1) of the *Municipal Act, 2001*, provides that a local municipality may pass by-laws to impose late payment charges for the non-payment of taxes or any instalment by the due date;

AND WHEREAS an interim levy was made before the adoption of the estimates for the current year;

NOW THEREFORE, the Council of The Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. For the year 2022, the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet shall levy upon the Residential Assessment, Multi-Residential Assessment, Commercial Assessment, Industrial Assessment, Pipeline Assessment, Landfill Assessment, Farmland Assessment and Managed Forest Assessment the rates of taxation per current value assessment as set out in Schedule "A" attached to this By-law.
2. The levy provided for in Schedule "A" attached to this By-law shall be reduced by the amount of the interim levy for 2022.
3. For payment in lieu of taxes due to the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet, the actual amount due to the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet shall be based on the assessment roll and the tax rates for the year 2022.
4. The final levy shall become due and payable as follows:
 - 4.1 For all classes, fifty percent of the final levy shall become due and payable on the 30th day of June 2022 and the remaining balance of the final levy shall become due and payable on the 30th day of September 2022.
 - 4.2 Notwithstanding subsections 4.1 of this by-law, the due dates for enrollment in the alternative instalment method shall be in accordance to the pre- authorized tax payment plan under by-law number 2015-56, as amended.
5. On all taxes of the current levy, which are in default, a penalty of 1.25 percent shall be added and thereafter a penalty of 1.25 percent per month will be added on the 1st day of each and every month that the default continues, up to and including December 2022.
6. On all taxes in default on January 1st, 2022, interest shall be added at the rate of 1.25 percent per month for each month or fraction thereof in which the default continues.
7. Penalties and interest added in default shall become due and payable and shall be collected as if the same had originally been imposed and formed part of such unpaid tax levy.

8. Taxes are payable at the Plantagenet Town Hall, by mail or at any financial institutions that are members of the Canadian Payment Association.
9. If any section or portion of this By-law or of Schedule "A" is found by a court of competent jurisdiction to be invalid, it is the intent of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet that all remaining sections and portions of this By-Law and of Schedule "A" continue in force and effect.
10. Schedule "A" attached hereto shall be and form part of this By-Law.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS 3RD DAY OF MAY 2022.

Stéphane Sarrazin, Mayor

Annie Rochefort, Clerk



Schedule A

2022 TAX RATES

Neutral Residential Levy Rate	Increase Residential Rate	Total Residential Revenue Neutral Increase %	Overall Revenue Neutral Percent Increase
----------------------------------	------------------------------	--	--

0.00682126	0.00017053	2.50%	2.50%
------------	------------	-------	-------

Category	Class	2022 CVA projected	Tax Ratio	Weighted Assesment for Special Levy	Tax Rate for Revenue Neutral	Tax Rate Increase	Total Tax Rate	Taxes
Residential & Farm	RT	945,035,591	1.000000	945,035,591.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	6,607,489.36
Residential	RH	35,000	1.000000	35,000.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	244.71
Multi-Residential	MT	12,104,900	1.600000	19,367,840.00	0.01091401	0.00027285	0.01118686	135,415.85
Commercial Occupied	CT	30,125,880	1.440999	43,411,362.95	0.00982942	0.00024574	0.01007516	303,523.09
Com Vacant Units Excess Land	CU	672,620	1.440999	969,244.75	0.00982942	0.00024574	0.01007516	6,776.75
Com Vacant Land (70%)	CX	1,300,100	1.440999	1,873,442.80	0.00982942	0.00024574	0.01007516	13,098.72
Commercial: Small Scale	C7	30,000	1.440999	43,229.97	0.00982942	0.00024574	0.01007516	302.25
Parking Lot	GT	41,600	1.440999	59,945.56	0.00982942	0.00024574	0.01007516	419.13
Industrial Occupied	IT	2,445,150	2.446892	5,983,017.97	0.01669088	0.00041728	0.01710815	41,832.00
Ind Vacant Units Excess Land	IU	322,350	2.446892	788,755.64	0.01669088	0.00041728	0.01710815	5,514.81
Ind Vacant Land (70%)	IX	730,800	2.446892	1,788,188.67	0.01669088	0.00041728	0.01710815	12,502.64
Industrial Occupied	IH	46,400	2.446892	113,535.79	0.01669088	0.00041728	0.01710815	793.82
Large Industrial	LT		3.500000	-	0.02387440	0.00059687	0.02447126	-
Large Industrial Excess Land	LU		3.500000	-	0.02387440	0.00059687	0.02447126	-
Pipelines	PT	3,859,000	1.415789	5,463,529.75	0.00965746	0.00024144	0.00989890	38,199.85
Farmlands	FT	245,576,209	0.250000	61,394,052.25	0.00170531	0.00004263	0.00174795	429,254.25
Managed Forests	TT	4,934,700	0.250000	1,233,675.00	0.00170531	0.00004263	0.00174795	8,625.60
New Multi-Residential	NT	2,214,100	1.000000	2,214,100.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	15,480.52
New Construction Industrial	JT	4,461,100	2.446892	10,915,829.90	0.01669088	0.00041728	0.01710815	76,321.18
New Construction Industrial Excess	JU	601,900	2.446892	1,472,784.29	0.01669088	0.00041728	0.01710815	10,297.40
New Construction Commercial	XT	12,958,600	1.440999	18,673,329.64	0.00982942	0.00024574	0.01007516	130,559.98



Schedule A
2022 TAX RATES

Neutral Residential Levy Rate	Increase Residential Rate	Total Residential Revenue Neutral Increase %	Overall Revenue Neutral Percent Increase
----------------------------------	------------------------------	--	--

0.00682126	0.00017053	2.50%	2.50%
------------	------------	-------	-------

Category	Class	2022 CVA projected	Tax Ratio	Weighted Assesment for Special Levy	Tax Rate for Revenue Neutral	Tax Rate Increase	Total Tax Rate	Taxes
New Construction Commercial Excess	XU	118,000	1.440999	170,037.88	0.00982942	0.00024574	0.01007516	1,188.87
		1,267,614,000		1,121,006,493.82				7,837,840.77
Payment in lieu of taxes (PIL)								
Commercial Occupied PIL	CF	2,663,400	1.440999	3,837,956.74	0.00982942	0.00024574	0.01007516	26,834.18
Commercial Occupied PIL	CG	683,000	1.440999	984,202.32	0.00982942	0.00024574	0.01007516	6,881.33
Landfill	HF	53,800	1.000000	53,800.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	376.16
Residential PIL	RF	8,000	1.000000	8,000.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	55.93
Residential PIL	RP	236,000	1.000000	236,000.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	1,650.06
Residential PIL	RG	1,210,500	1.000000	1,210,500.00	0.00682126	0.00017053	0.00699179	8,463.56
		4,854,700		6,330,459.05				44,261.23
		1,272,468,700		1,127,336,952.88				
Exempt	EB	39,126,100						7,882,102.00
		1,311,594,800						

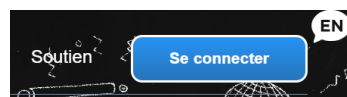
GUICHET VIRTUEL

ACHATS DANS UNE ÉCOLE SANS ÊTRE PARENT

Pour utiliser le guichet virtuel pour faire des achats dans une école sans être un parent, vous devez d'abord créer un compte 'parent'. Les directives ci-après concernent la création d'un compte 'parent'.

Pour créer un compte :

1. Rendez-vous sur le portail des membres du personnel du CSDCEO.
2. Cliquez sur l'icône du **Guichet virtuel** pour vous inscrire. Vous serez redirigé vers une autre page. Si l'icône n'est pas disponible, veuillez entrer l'adresse suivante dans la barre internet: school-day.com , lorsque la page apparaît, appuyer sur se connecter dans le coin supérieur droit.



3. Cliquez sur **<<S'inscrire>>**.

4. Inscrivez les renseignements demandés et assurez-vous d'inclure votre adresse courriel **personnelle** valide (ne pas utiliser p...@csdceo.org).

- Sélectionnez **<<Oui>>** pour recevoir des notifications par courriel au sujet des annonces, des produits, des services et des événements les plus récents de votre école. Veuillez noter que vous recevrez des courriels pour des éléments uniquement si le créateur a choisi d'envoyer des courriels au moment de créer ces éléments.
- Lorsque vous avez terminé d'inscrire les renseignements demandés, cliquez sur **<<Créer le compte>>**.

Vous pouvez maintenant vous connecter à votre compte du guichet virtuel en utilisant votre adresse courriel personnelle et votre mot de passe pour faire des achats dans une école, sans être parent.

- Pour se connecter, accédez au [portail](#) des membres du personnel.
- Cliquez sur l'icône **Guichet virtuel**. Vous serez dirigé vers la page d'authentification. Si vous n'avez pas accès à l'icône du guichet, utiliser le lien suivant : <https://www.school-day.com/>
- Pour changer la langue par défaut, cliquez sur l'icône paramètres et sur **<<Modifier le profil>>**. Allez à Langue par défaut et choisissez **<<Français>>**. Ensuite cliquez sur **<<Mettre à jour>>**.



- Pour acheter des produits et services d'une école, à partir du tableau de bord, cliquez sur **<<Écoles et groupes>>**, ensuite sur **<<Toutes les écoles>>**.



8. À partir du menu déroulant vis-à-vis **Tous les conseils scolaires**, choisissez le **CSDCEO**. Ensuite cliquez sur l'école que vous désirez joindre pour acheter des produits et services.
9. Cliquez sur **<<Se joindre à l'école>>** et confirmer en cliquant **<<Se joindre à l'école>>**

Tous les conseils scolaires ▼

Tous les conseils scolaires
Conseil scolaire catholique Franco-Nord
Conseil Scolaire Catholique MonAvenir
Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien
Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario
Conseil scolaire Viamonde
Halton Waldorf Board
Limestone District School Board
MAC Maple Grove Board
North Vancouver District School Board
Peel International Languages
Peel Regional Programs School Board
Private School Board
School-Day School Board
SD Demo Board
Simcoe Muskoka Catholic District School Board
Vancouver School Board
Waterloo Region District School Board
York Catholic District School Board

sur

Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ▼


ÉEC Du Rosaire
Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien
2410 chemin du Lac, St-Pascal Baylon, Ontario


ÉEC Sacré-Cœur
Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien
2233 rue Dollard, Bourget, Ontario


ÉEC Saint-Joseph (Wendover)
Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien
3250, rue Principale, Wendover, Ontario


ÉEC Saint-Mathieu
Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien
3155 chemin Gendron, Hammond, Ontario

ÉEC SAINT-MATHIEU

SE JOINDRE À L'ÉCOLE

DÉTAILS DU GROUPE

À PROPOS DE

Se joindre à l'école

Choisir une école permettra de visionner les produits, services et annonces de l'école à partir du Tableau de bord, en plus de recevoir des courriels de cette l'école.

Vous pouvez vous retirer d'une école en tout temps.

SE JOINDRE À L'ÉCOLE

ANNULER

10. Vous avez maintenant accès aux produits et services disponibles pour cette école.

AJOUTER UN ÉLÈVE	DÉTAILS DE L'ÉCOLE
Aucun élève associé Aucun élève n'est associé à votre compte. Pour afficher tous les événements, les produits et les annonces de l'école, vous devez associer votre élève à votre compte en cliquant sur le lien ci-dessous. AJOUTER UN ÉLÈVE	PRODUITS SERVICES Trier par nom Trier selon la date la plus récente Croustilles Expire: 07 mai 2019 S.V. P. veuillez indiquer le nombre total de croustilles sélectionnées école: ÉEC Sainte-Félicité

11. Pour acheter un produit, cliquez d'abord sur l'onglet **<<Produits>>** en haut de l'écran et ensuite sur le nom du produit (par exemple ici sur **<<Croustilles>>**). Complétez les cases à cocher s'il y en a et ensuite entrer la quantité totale que vous voulez acheter dans la case **<<Quantité>>**. Cliquez ensuite sur **<<Ajouter au panier>>**.

CROUSTILLES



École: ÉEC Sainte-Félicité

S.V. P. veuillez indiquer le nombre total de croustilles sélectionnées

Prix: 1,50 \$

Date d'expiration: 07 mai 2019

Quantité:

AJOUTER AU PANIER

Au pop-up **Article bien ajouté au panier**, confirmez en cliquant sur **<<OK>>**.

12. Pour acheter un autre produit, refaire l'étape 11.

13. Lorsque vous avez choisi tous les produits désirés, cliquez sur l'icône du panier d'épicerie en haut à droite de l'écran



14. Vérifiez que votre commande correspond à ce que vous désirez acheter. Ensuite cliquez sur **<<Passer à la caisse>>** si vous payez avec une carte de crédit ou une carte *Interac en ligne*. Pour payer en chèque ou argent comptant, cliquez sur le bouton **<<Argent comptant / chèque>>**

MON PANIER



Croustilles

1,50 \$

2

METTRE À JOUR

RETIRER

Appuyez sur **passer à la caisse** pour effectuer le paiement de **3,00 \$** pour les articles de école: **ÉEC Sainte-Félicité**

PASSER À LA CAISSE

ARGENT COMPTANT / CHÈQUE



**REMISE DES DISTINCTIONS
JUIN 2022**

COUPON-RÉPONSE

NOM DE L'ORGANISME OU DU DONATEUR : _____

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DU DONATEUR : _____

ADRESSE COURRIEL DU DONATEUR : _____

SOMME VERSÉE : _____

REÇU NÉCESSAIRE : ☐ oui OU ☐ non

CRITÈRES POUR VOTRE BOURSE (Vous avez l'option de choisir les critères spécifiques à votre bourse selon votre organisme ou nous laisser déterminer les critères selon les élèves méritants).

☐ critères spécifiques (Veuillez les nommer.)

☐ critères déterminés par l'équipe de la remise des distinctions

MÉTHODE DE PAIEMENT

☐ chèque libellé à "École secondaire catholique de Plantagenet"

☐ guichet virtuel de l'école

Veuillez S.V.P. retourner le tout à l'attention de Mme Karine Chartrand-Binette d'ici le 13 mai 2022.

Équipe de la remise des distinctions

Mme Karine Chartrand-Binette

karine.chartrand-binette@csdceo.org



École secondaire catholique de Plantagenet

6150, ch. de comté 17
Plantagenet (ON) K0B 1L0
Tél. : 613 673-5124 | Téléc. : 613 673-2294
Courriel : escp@csdceo.org

Pavillon intermédiaire
Tél. : 613 673-5124 | Téléc. : 613 673-5403

Jennie Pilon, *directrice*
Claude Camirand, *directeur adjoint*
François Beaulne, *directeur adjoint*

Madame, Monsieur,

Les membres de la direction et du personnel de l'École secondaire catholique de Plantagenet ont le plaisir de vous informer que la cérémonie de remise des diplômes pour l'année scolaire 2021-2022 aura lieu en juin. Nous en sommes à évaluer les différentes options du déroulement.

L'équipe de la remise des diplômes souligne les efforts des élèves, soit par leur excellence académique, leur implication dans les activités scolaires, leur athlétisme, leur bénévolat, etc. Afin de pouvoir offrir ces distinctions lors de la cérémonie, nous comptons sur la générosité de nos partenaires communautaires.

Nous voulons vous remercier d'avoir été là par le passé pour appuyer nos élèves au niveau financier pour leurs études. Sachez que nous vous en sommes très reconnaissants.

Si, comme par le passé, vous pouvez nous appuyer financièrement afin de remettre des bourses à nos finissantes et finissants méritants, nous vous en remercions. Chaque don saura sûrement faire la différence pour nos diplômés car les besoins financiers demeurent un souci important pour plusieurs.

Si vous désirez contribuer au fonds des bourses pour cette année, faites parvenir votre chèque libellé "École secondaire catholique de Plantagenet" avant le vendredi 13 mai 2022. Vous pouvez également vous inscrire au guichet virtuel de l'école pour pouvoir faire votre don avec un transfert bancaire ou une carte de crédit. (voir document no. 1 ci-joint)

Nous vous assurons que les dons seront distribués de façon équitable, ou selon des critères que vous nous demanderez d'associer à votre bourse (voir document no.2 ci-joint). Nous vous remercions de votre générosité et de l'intérêt que vous portez à l'éducation des jeunes de la région.

Veuillez agréer, madame, monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Jennie Pilon
Direction



Conseil scolaire de
district catholique
de l'Est ontarien



escp.csdceo.ca

371 Weslemkoon Lake Road
GILMOUR, ON K0L 1W0
clerk@tudorandcashel.com
www.tudorandcashel.com



LIBBY CLARKE, MAYOR
NANCY CARROL, CLERK-TREASURER
613-474-2583 (Phone)
613-474-0664 (Facsimile)

TOWNSHIP OF TUDOR AND CASHEL

April 11, 2022

BY EMAIL ONLY TO: clerk@township.limerick.on.ca

THE TOWNSHIP OF LIMERICK

89 Limerick Lake Road
Gilmour, On K0L 1W0

ATTENTION: Mayor Carl Stefanski

Dear Sir:

At the regular meeting of council held on March 01, 2022, members reviewed your Resolution dated January 17, 2022. The following resolution was adopted:

MOTION NO.: 2022-066

MOVED BY: BOB BRIDGER

SECONDED BY: ROY REEDS

RESOLVED, THAT Council supports Limerick Township request for increased consideration and more accurate reporting methods in the interpretation of the geographic areas that will be benefiting from spraying to combat Gypsy moth infestations as populations for reporting are not as dense in some areas although the devastation is severe.

Carried: LIBBY CLARKE, Head of Council

Sincerely,

Nancy Carrol
Clerk-Treasurer
Enclosure



758070 2nd Line E
Mulmur, Ontario
L9V 0G8

Local **(705) 466-3341**
Toll Free from 519 only **(866) 472-0417**
Fax **(705) 466-2922**

April 12 2022

RE: MORE HOMES FOR EVERYONE ACT

At the meeting held on April 6, 2022, Council of the Township of Mulmur passed the following resolution regarding the More Homes for Everyone Act.

Moved by Clark and Seconded by Hawkins

WHEREAS Council supports removing red tape and expediting the creation of affordable housing through the proper review and approval

AND WHEREAS Council values citizen input, professional planning recommendations and elected Official decision making;

NOW THEREFORE, Council provides the following comments on Bill 109:

1. Final Decision making should rest with elected officials
2. Planner's recommendations should be subject to public input and local expertise
3. Ratepayers should not be subsidizing development applications through refunds to application fees intended to cover the cost of processing applications
4. That a definition of minor rezoning has not been established
5. Planners should not be put in a position of having to be experts and decision makers over all other disciplines
6. Delegating authority for site plans and creating penalties for site plan and minor rezonings will not solve housing crisis, as the proposed legislation targets single lot developments opposed to large scale residential development

AND FURTHER THAT a copy of this resolution be forwarded to the Province of Ontario, Ministry of Municipal Affairs and Housing, Environmental Registry, the County of Dufferin and all Ontario municipalities.

CARRIED.

Sincerely,

Tracey Atkinson

Tracey Atkinson, CAO/Clerk/Planner
Township of Mulmur



Staff Report

Meeting Date: April 6, 2022

To: County Council

Report Number: PPW 2022-12

Title: Provincial Request for Comments on Floating Accommodations

Author: Bryan Weir, Director of Planning & Public Works

Approval: Sheridan Graham, CAO

Recommendation: That Report PPW 2022-12 “Provincial Request for Comments on Floating Accommodations” be received, and,

That the report be forwarded to the Province as Peterborough County’s response.

Overview

This report has been prepared in order to provide Council with some background information on Floating Accommodations and to present a set of comments for endorsement to be sent to the Province.

Background

On March 16th, County Council assed the following Resolution:

Resolution No. 115-2022

Moved by Councillor Moher

Seconded by Councillor Clarkson

That staff be directed to review the suggestions outlined by the Province in Correspondence item 6 (Appendix A), gather more details and follow along with the process to avoid any issues in the future.

Carried

In the preparation of this report, the Provincial Posting on the Environmental Registry was reviewed (<https://ero.ontario.ca/notice/019-5119>) as well as O. Reg. 161/17: Occupation of Public Lands under Section 21.1 of the (Public Lands) Act.

Staff Report

The Ministry of Northern Development, Mines, Natural Resources and Forestry (MNDMNRF) is aware that the occupation of floating accommodations has raised a number of concerns. “Floating Accommodations” are not necessarily limited to house boats or cabin cruisers but also include other such structures as small cabins that can be used for accommodating people, some with motors or those without motors that are towed out to a location on water and then anchored.



<https://www.vrbo.com/en-ca/cottage-rental/>

MNDMNRF is not so much concerned with navigation as they are about other matters that have been raised. These include:

- wastewater management
- application of building permits
- duration of use
- advertisings that suggest a range of options for the use of floating accommodations on water
- increasing human pressures on waterways
- impeding access to public land and waterways
- lack of payment of property taxes

While floating accommodations have been viewed by some to represent an economic development and tourism activity, others see the use of floating accommodations as problematic and one which requires further attention.

O.Reg. 161/17 defines “camping unit” as a structure or vehicle that may be used for camping purposes or as an outdoor accommodation and includes a tent, trailer, tent-



Staff Report

trailer, recreational vehicle, camper-back and any watercraft equipped for overnight accommodation.

The ERO posting contains the following explanation:

“A boater may always exercise their right of navigation, which includes reasonable moorage. If a person is not using a “camping unit” or navigating, then occupational authority or other permission is required from our ministry.

We are seeing a change on Ontario’s waterways. Over the years, the use of provincial waterways by watercraft has expanded to include floating accommodations, which are designed primarily to provide accommodation for longer stays (i.e., similar to a cottage) and not for navigation or for camping purposes.”

Analysis

On the previous page, the Province has identified a number of issues related to floating accommodations. However, there are other issues that may deserve some attention as well. These include noise and zoning. Noise By-laws are generally enforced by the local municipality and are usually complaint-driven. By-law enforcement staff will visit the property in question and take appropriate action. However, if the noise originates from a point on the water, does the By-law apply? This legal matter should be investigated by the Province.

With respect to land use planning tools, zoning under The Planning Act is a means to control the indiscriminate use of land. Some local municipalities have taken the position to zone not only lands within their jurisdiction, but also the water bodies. Zoning will specify uses that may occur on the water. They also may trigger a Building Permit for compliance. For those municipalities that have zoning on water, there is a significant challenge in trying to enforce the by-law for floating accommodations whether they be transient or located in one spot for an extended period of time.

It is believed that the Province should review the definition of “camping unit” to narrow the scope of use to account for floating accommodations. Currently, the definition leaves much to interpretation. The other alternative is to define the term ‘watercraft’ in a way that succinctly describes it to exclude floating accommodations like the ones being addressed.

It is also believed that, if floating accommodations of this nature are to be permitted, there needs to be a permit and location registry system together with a fee structure that is robust enough to finance the administration and on-water enforcement of such activities. Similar to land camping in Provincial Parks, the responsibility should rest with the Province.



Staff Report

With respect to actual house boats and their use on the water, it is strongly suggested that operators have completed and successfully passed certification to obtain a boating licence.

The Province, at this time, is merely seeking ideas and approaches to addressing the issue of floating accommodations. Regulatory changes, if proposed, will be posted on the Environmental Registry for public consultation.

Financial Impact

Not applicable.

Anticipated Impacts on Local and/or First Nations Communities

Not applicable as a result of the report.

Alignment to County of Peterborough Strategic Plan Priorities

To provide high quality services to residents, businesses and Townships:

Communications – To elevate the County of Peterborough's profile, enhance community engagement, and communicate proactively.

Communication Completed/required: Provide Council comments to the Province

Attachments

Appendix A – MNDMNRF correspondence Dated March 3, 2022

Respectfully Submitted,

Bryan Weir
Director of Planning & Public Works

For more information, please contact:
Bryan Weir, Director of Planning & Public Works
bweir@ptbocounty.ca
705-743-0380



Sent via Email

April 19, 2022

RE: TOWN OF GRAVENHURST RESOLUTION – RUSSIAN SANCTIONS

At the Town of Gravenhurst Committee of the Whole meeting held on April 12, 2022 the following resolution was passed:

WHEREAS the country of Ukraine has experienced a premeditated and unprovoked invasion by Russia;

AND WHEREAS silence is complicity;

AND WHEREAS Canada imports hundreds of millions of dollars' worth of goods from Russia each year;

AND WHEREAS negative financial impacts upon a country can be used as a means to deter further conflict;

BE IT THEREFORE RESOLVED THAT the Correspondence from the Town of Georgina regarding sanctions on Russia be received for information;

AND THAT The Town of Gravenhurst unequivocally denounces Russia's unjustifiable war against Ukraine;

AND THAT the Town of Gravenhurst supports the sanctions which the Federal government of Canada has thus far imposed on Russia;

AND THAT effective immediately and until a time when the sovereignty of Ukraine is once again unchallenged, the Town of Gravenhurst will:

- 1) Not purchase any products (ie plywood, fertilizer, steel, furniture or machinery) which can be easily traced to have originated from Russia; and
- 2) Insist that any future contracts for services for the Town of Gravenhurst abide by these same limitations within our municipality;

AND THAT upon confirmation that the Belarusian military is engaged within Ukraine that the Town of Gravenhurst apply these limitations upon goods from that country as well;

AND THAT this decision of Gravenhurst Council be forwarded to all other municipalities within Ontario requesting they enact similar measures so that as a united front we can make a noticeable difference.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, consisting of the letters 'J.G.' in a cursive, stylized font.

Jacob Galvao
Administrative Clerk II – Legislative Services
Town of Gravenhurst

From: [Sarrazin, Stéphane](#)
To: [Laviolette, Yves](#); [Rochefort, Annie](#)
Subject: FW: Invitation to Proclaim June 19th, 2022 The Longest Day of SMILES®
Date: April 3, 2022 6:55:27 PM
Attachments: [image001.png](#)
[image002.png](#)

From: Candy Keillor <Candy.Keillor@operationsmile.org>
Sent: April 3, 2022 3:20 PM
To: Sarrazin, Stéphane <SSarrazin@alfred-plantagenet.com>
Subject: Invitation to Proclaim June 19th, 2022 The Longest Day of SMILES®

Dear Mayor Stéphane Sarrazin,

In these unprecedented times, Operation Smile Canada recognizes the importance of engaging community members in ways that enable them to use their passion and creativity to encourage positive change.

Which is why we are inviting you as the Mayor of Alfred and Plantagenet to proclaim June 19th, 2022 as the Longest Day of SMILES® in your community.

The Longest Day of SMILES® encourages community ambassadors to raise awareness and funds to help a child born with a cleft condition smile and change their life with free, safe, cleft surgery and comprehensive care. From sun-up to sun-down, from coast to coast to coast, Canadians are dedicating June 19th, 2022, and the time leading up to it, to helping children SMILE.

Operation Smile Canada is a volunteer-delivered global medical charity that exists to ensure everyone has access to safe, effective surgery that they need wherever they live in the world. Surgery that will change a child's life forever... help families, communities, countries, regions and yes, the world.

By proclaiming June 19th, 2022, as the Longest Day of SMILES® in Alfred and Plantagenet and challenging other mayors to do the same, you can provide waiting children with exceptional cleft care and a hopeful future with a new smile.

Our Community Engagement & Fundraising team is happy to support you and your community should you choose to participate with us.

To confirm your participation or to request more info, please email Candy Keillor, Community Engagement Specialist candy.keillor@operationsmile.org

To learn more about the transformational impact of Operation Smile Canada, visit:

operationsmile.ca

We look forward to collaborating with you and your team to make this the best Longest Day of SMILES® yet! Together we can make a difference one smile at a time!

Keep Smiling,

Candy Keillor (she/her)
Community Engagement Specialist

-



Le mois de la concrétisation

Infolettre - Avril 2022



En mode action!

LFPR demeure encore un jeune organisme dans le paysage de Prescott-Russell. Il est le fruit d'une vision commune des membres fondatrices visant à propulser les femmes vers les plus hauts sommets en assumant leur leadership.

Cette vision aura demandé des années d'efforts constants avant de se concrétiser. Ce mois-ci, tout ce travail prend forme en actions bien concrètes! Dans cette infolettre, vous aurez la chance de découvrir les différentes initiatives menées par LFPR.

Que ce soit via les **séances d'information** destinées aux futures candidates aux élections municipales, par des **vidéos** de sensibilisation, par la plateforme [Toutesenfaveur.com](https://toutesenfaveur.com) ou par la formation d'une **table de concertation régionale** sur la condition féminine, nos actions se multiplient sur le territoire. Et le moins qu'on puisse dire, c'est que nous en sommes très fières!

- L'Équipe de LFPR

NOUVELLES ET ACTUALITÉS



Première rencontre de la Table de concertation

Judi dernier, Leadership féminin Prescott-Russell a tenu le lancement virtuel de son projet *Concerté.e.s pour l'égalité* et a réuni près de 25 organismes partenaires pour le lancement de son projet et la formation de la Table de concertation sur la condition féminine de Prescott et Russell. Ce projet, financé par Femmes et Égalité des genres Canada (FEGC) a été octroyé dans le but de

mettre de l'avant le projet *Concerté.e.s pour l'égalité* dans le cadre de son programme de Promotion de la femme.

Ce projet, mené par LFPR en partenariat avec Centraide EO, a pour but la création d'une table de concertation multisectorielle ayant pour mandat de "contribuer à la résilience et l'épanouissement des femmes et des filles francophones du milieu rural en éliminant les barrières systémiques à leur avancement et en créant un environnement favorable à l'égalité des genres."

Séances d'information gratuites!

Comme vous le savez, LFPR a parmi ses objectifs d'atteindre la parité dans les conseils municipaux de Prescott-Russell. Pour ce faire, notre organisme organise présentement des séances d'information gratuites et virtuelles destinées aux futures candidates aux élections municipales d'octobre 2022.

Bien que la première séance est déjà eu lieu, il est possible de la visionner en cliquant sur la vidéo ci-bas. De plus, il est toujours possible de s'inscrire aux séances 2 et 3!

[Vous trouverez tous les renseignements ici.](#)



Voici quelques raisons qui démontrent l'importance de la parité en politique municipale



Exercez votre leadership au sein d'un CA!

En plus de viser la parité dans la sphère politique, LFPR souhaite aussi atteindre le même objectif dans les différents conseils d'administration de notre région.

Pour ce faire, notre organisme lance une nouvelle plateforme permettant de mettre en relation des organisations de Prescott-Russell et des femmes dynamiques désireuses de faire la différence dans notre communauté.

Pour s'inscrire, c'est vraiment tout simple! Que vous soyez un organisme ou une candidate potentielle pour siéger sur un CA, vous n'avez qu'à vous rendre sur www.toutesenfaveur.com et créer votre profil.

**GOUVERNANCE
FÉMININE**
Toutes en faveur!

Vous êtes **son modèle** à elle... Mais vous êtes **l'inspiration** de votre communauté!

**DEVEZ MEMBRE
D'UN CONSEIL
D'ADMINISTRATION**

Inscrivez-vous à la nouvelle plateforme
ToutesEnFaveur.com



TOUTESENFAVEUR.COM

Lorsque des organismes cherchent à recruter des membres pour leurs CA, ils ont accès à votre profil et vice-versa. De cette façon, nous réussirons à augmenter la participation des femmes aux tables décisionnelles très rapidement!

[JE M'INSCRIS](#)

Premier Sommet sur l'égalité des genres du Réseau Avenir égalitaire



RÉSEAU
Avenir égalitaire

Une initiative



CanSFE



Femmes et Égalité
des genres Canada

Women and Gender
Equality Canada

Avenir égalitaire 2022 : un sommet sur l'égalité des genres est organisé par le Réseau Avenir égalitaire, une initiative du CanSFE, à Ottawa du 7 au 8 juin 2022!

Sous le thème « Collaboration, action collective et communauté », le sommet offrira un forum où le mouvement de l'égalité des genres au Canada pourra se réunir en personne, dans toute sa diversité, pour établir des liens, renforcer sa capacité, partager son expertise et déterminer la voie à suivre pour que le Canada devienne un pays plus juste et équitable. L'événement sera également diffusé sur le web en anglais et en français afin de garantir l'accès à toutes et à tous.

Restez à l'affût pour en savoir plus! De plus amples renseignements, dont des détails sur la programmation et l'inscription, seront disponibles sous peu. Pour en savoir plus, c'est par ici!



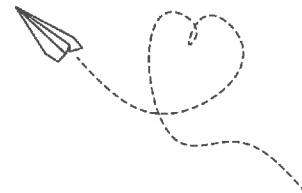
Des nouvelles de vous!

Vous êtes fière de l'une de vos réalisations? Vous aimeriez reconnaître l'apport d'une femme impliquée dans notre communauté?

Faites-nous-en part et il nous fera plaisir de partager la bonne nouvelle sur nos réseaux sociaux.

Écrivez-nous à : leadershipfemininpr@gmail.com.
Au plaisir de vous lire!

À propos - Leadership féminin Prescott-Russell (LFPR) est le seul organisme dédié au leadership féminin en Ontario français. LFPR appuie le développement du leadership d'une diversité de voix féminines afin d'augmenter leur pouvoir d'influence sur l'évolution de la collectivité, vers une société égalitaire. Le mandat de l'organisme s'articule autour de trois piliers d'intervention: Politique au féminin, Gouvernance au féminin et Leadership jeunesse au féminin.



LFPR est fier de recevoir l'appui financier de Femmes et Égalité des genres Canada.



Femmes et Égalité
des genres Canada

Women and Gender
Equality Canada



Devenez membre vous aussi de LFPR!

Votre adhésion vous permettra de soutenir la réalisation de nos projets afin:

- 🔄 Renforcer le leadership des jeunes femmes de chez nous
- ➕ Augmenter la représentation des femmes en politique municipale dans Prescott-Russell
- 🗳️ Accroître la participation des femmes au sein des conseils d'administration de la région

Merci de nous aider à changer le monde, une voix féminine à la fois!

EN SAVOIR PLUS

From: [Potvin, Michel](#)
To: [Rocheffort, Annie](#)
Subject: FW: Comité Consultatif sur l'environnement (CCE)
Date: April 25, 2022 9:17:44 AM

Bonjour Annie,

Pouvons-nous inclure la lettre de démission de madame Béliveau à la section correspondance du 3 mai. Merci.

Michel

From: Walker, Ian <IWalker@alfred-plantagenet.com>
Sent: April 18, 2022 4:38 PM
To: Potvin, Michel <MPotvin@alfred-plantagenet.com>
Cc: Nathalie Belliveau <nathaliebelliveau@gmail.com>
Subject: Fwd: Comité Consultatif sur l'environnement (CCE)

FYI

Ian Walker
Councillor - Conseiller
Alfred-Plantagenet
Iwalker@alfred-plantagenet.com
613-769-1608

Begin forwarded message:

From: Nathalie Belliveau <nathaliebelliveau@gmail.com>
Date: April 18, 2022 at 4:35:06 PM EDT
To: "Sarrazin, Stéphane" <SSarrazin@alfred-plantagenet.com>, "Galipeau, Chantal" <CGalipeau@alfred-plantagenet.com>, "Walker, Ian" <IWalker@alfred-plantagenet.com>, "Beaulne, Rene" <RBeaulne@alfred-plantagenet.com>, "Viau, Antoni" <AViau@alfred-plantagenet.com>, "Lafrance, Suzanne" <SLafrance@alfred-plantagenet.com>, "Laviolette, Yves" <YLaviolette@alfred-plantagenet.com>
Cc: "Potvin, Michel" <MPotvin@alfred-plantagenet.com>, "Gendron, Jonathan" <JGendron@alfred-plantagenet.com>, "Walker, Ian" <IWalker@alfred-plantagenet.com>, "Galipeau, Chantal" <CGalipeau@alfred-plantagenet.com>, Imogen Zanetti <gerimozan@gmail.com>, Eric Leroux <lerouxconsultant@gmail.com>, Caroline Goulet <carolinelgoulet@gmail.com>, Jean-Claude Havard <maganda@xplornet.com>, Chris Kinsley <ckinsley@uottawa.ca>, Nathalie Belliveau <nathaliebelliveau@gmail.com>
Subject: Comité Consultatif sur l'environnement (CCE)

Monsieur le Maire, Conseillers et Conseillères,

Ce courriel fait suite à une discussion qui s'est tenue lors de la dernière réunion du CCE. Je suis présidente du CCE depuis novembre 2020 selon les modalités de notre mandat mon terme se terminait en novembre 2021. Sachez que depuis ma nomination, personne ne s'était porté volontaire pour s'acquitter du poste de secrétaire donc je faisais les 2 fonctions.

À la réunion de jeudi, j'ai demandé si il y avait des volontaires pour les postes de secrétaire ou de président et il n'y en a pas. Je vous laisse prendre les décisions à savoir comment vous voulez que le comité continue ses activités ou si vous voulez dissoudre le comité. Ainsi, je démissionne de mes fonctions de présidente du CCE. À savoir si je resterai membre du CCE, je n'ai pas pris de décision encore.

J'aimerais quand même porter à votre attention quelques commentaires qui ont été fait;

- Bien que les membres soient tous soucieux de l'environnement, il y a un manque d'engagement de ceux-ci qui profiterait au bon fonctionnement du comité.
- Les membres mentionnent qu'il ne sont pas convaincus que le Conseil comprenne bien le rôle d'un comité consultatif et que celui-ci n'est pas utiliser à bon escient.
- Le manque de gouvernance et d'intégration entre les travaux du Conseil, de l'administration et du CCE rend notre tâche difficile et nous n'avons pas l'impression d'être entendu.

Veuillez noter que ces informations sont aussi refléter dans le procès-verbal du CCE du 14 avril 2022.

Je suis disponible pour vous rencontrer ou répondre à vos questions au besoin.

Merci,

Nathalie Belliveau

Issue at a Glance: Municipal Reporting Burden

The Issue at a Glance is a briefing note series that provides local government professionals with quick, digestible information on a range of key policy matters. Our next Issue focuses on the municipal reporting burden.

Since 2018, AMCTO has advocated for the reduction in the municipal reporting burden. While important, reporting requirements often take time away from operational needs as staff focus is pulled to responding to requests for information. Other governments remain committed to reducing this 'red tape' and burden on businesses, but more must be done to reduce the burden on municipalities.

When it comes to this issue, our members would like to see federal and provincial governments:

1. Work with AMCTO and other municipal associations through an iterative process to simplify, reduce, and condense various application and reporting requirements on municipalities while ensuring accountability and transparency.
2. Maintain an updated listing of municipal reporting requirements and make it publicly available as open data. This list should include opt-in programs. Other orders of government should be able to effectively maintain a current list of all reports required of municipalities and provide sound rationale for the purpose of collecting such data including how this information will be used.
3. Apply lean, agile, and user-centred design principles to the review of reporting and application requirements.
4. Recognize the burden and look for opportunities to streamline and reduce the regulatory and reporting regime for Ontario's municipalities for current and future programs. Build federal and provincial government cultures that look at the value of the information collected, rather than collecting data for the sake of it. This would help define return on investment of municipal staff time.

5. In the spirit of openness, share data and information collected by ministries so municipalities can benchmark and compare their services and operations against others to improve their operations.

LEARN MORE

If you haven't done so already, we encourage you to [download our Local Government Priorities toolkit](#) and stay tuned for more Issue at a Glance briefing notes to come!

For more information about our local government priorities, please contact:

Alana Del Greco

Manager, Policy & Government Relations

adelgreco@amcto.com

Charlotte Caza

Policy Advisor

ccaaza@amcto.com



April 7, 2022

In This Issue

- AMO's guide to running for municipal election.
- Food waste reduction in-kind ads on RPRA website.
- ROMA survey on attainable housing.
- ROMA Zone meetings - Briefing on Board advocacy priorities.
- Community Engagement for IESO Long-Term RFP.
- New Call for Nominations to IESO Stakeholder Advisory Committee.
- AMO 2022 Conference registration launch and hotel Information.
- Jump-start your digital transformation with an e-signature solution.
- Annual energy reporting window is now open.
- Workshops to reduce operating costs in your buildings.
- Improve your assets with LED lighting upgrade.
- Canoe vendor spotlight: Labrie Enviroquip, Toter.
- Canoe procurement update webinar.
- Road & Sidewalk Assessment info session.
- ONE Investment Spring 2022 webinar: Why Proxy Votes Are Important for ESG.
- Ontario Association of Chiefs of Police Ukrainian fund-raiser.
- Attend OMSSA's 2022 Exchange Conference - May 2-4.
- Free webinar on recruitment and retaining staff - April 13.
- Ontario Association of Fire Chiefs AGM - May 5-7.
- Blocked sewer? Call Ontario One Call.
- Careers: TTC, Simcoe, Central Manitoulin, Guelph, Halton, Orangeville and Durham.

AMO Matters

Lead Where You Live! AMO has assembled an easy-to-use guide that provides all the information you need when preparing to run for council.

A number of municipalities and the Ontario Food Collaborative developed advertising creative and a website to promote food waste reduction to municipal residents through RPRA's In-Kind Advertising Space.

ROMA Matters

ROMA is asking its members to answer this short survey to direct the work of its Attainable Housing Task Force. The deadline to respond is April 12, 2022 by 4 pm.

The Board has scheduled meetings with each of the ROMA Zones to provide a focused briefing on the Board's action plan, the thinking behind the recommendations

and the strategies and advocacy to move them forward. [Click here](#) for information on the scheduled meetings.

Provincial Matters

Municipal and Indigenous engagement activities are underway as part of IESO's Long Term RFP for new and expanded facilities to meet Ontario's emerging reliability needs. Details on engagement, including a webinar on April 22, are [available here](#).

A new call for [Stakeholder Advisory Committee](#) nominations is underway to find a member to represent the Ontario communities' constituency, specifically targeting a municipal representative. Nominations are due by April 14. For more information, contact engagement@ieso.ca.

Eye on Events

The AMO Conference registration will officially open at 10 am on Monday April 11. [Register here](#) before May 13 for your early bird rates. Haven't booked your room yet? [The AMO conference website](#) contains all the hotel information you need. Questions: contact events@amo.on.ca.

As municipalities move from paper to electronic filing, authentication of these files is a critical challenge. On April 27 at 12 pm ET, join AMO's partner, Notarius, and learn how ConsignO Cloud can greatly reduce the signing time of documents and allow anyone to sign legally reliable documents electronically with a phone, a tablet, or a computer. [Register today](#).

LAS

The Ministry of Energy is now accepting annual energy reports under [O. Reg. 507/18](#). Reporting is for energy used in 2020 and due by July 1, 2022. Ministry hosted reporting webinars will be from 11 am - 12 pm on [April 12](#), [June 7](#) and [21](#). For questions, email BPSsupport@ontario.ca.

Check out the [case study](#) of four municipalities that participated in [LAS Energy Training Workshop](#). The savings they uncovered during their energy treasure hunts is worth noting. To learn more or to schedule a custom workshop with treasure hunt, contact [Christian Tham](#) today.

LED lighting contributes to the asset renewal of your facilities. What's more, IESO incentives are available for your these upgrades. Join the host of municipalities who have already participated in the [LAS Facility Lighting Service](#). Contact [Christian Tham](#) for a free budget proposal.

The [Canoe Procurement Group](#) continues to expand! We're pleased to welcome Labrie Enviroquip and Toter to the Mobile Refuse Collection category. Keep your communities clean with the right equipment. [Contact Simon](#) to learn more.

Join us on April 20 for an update from the [Canoe Procurement Group](#) legal team. Find out how trade agreements and group purchasing go hand in hand and hear about the latest updates to these agreements. [Register Here](#).

The [LAS Road & Sidewalk Assessment Service](#) helps your municipality manage some of their most expensive assets. Learn how high-quality data and the right software can help you save money while improving the quality of your road and sidewalk networks. Join us on April 21 at 10 am - [Register here](#).

ONE Investment

ONE Investment is hosting a Spring webinar on April 12, collaborating with our external portfolio manager Guardian Capital to discuss “Why Proxy Votes Are Important for ESG Principles (Environmental, Social and Governance).” To register and know what will be covered in the webinar, [click here](#).

Municipal Wire*

Ontario Association of Chiefs of Police [fund-raiser for Ukrainian victims and refugees](#) of the war who have come, or may come, to Canada. It is being administered by the Canadian Red Cross.

OMSSA’s conference brings people together to exchange knowledge and find solutions. Hear from experts on topics like child care, hybrid workplaces, mental health, enhancing Indigenous relationships, and more. [Register today](#).

CERIC, IPAC Toronto Region and OMHRA are hosting a keynote address by Lisa Taylor, president of Challenge Factory and the Centre for Career Innovation, on [April 13, 11 am - 12 pm EST via Zoom](#). Focus will be on what is happening right now in workplaces, emerging workforce and career trends and will explain what this means for public sector leaders. Visit the [Retain and Gain playbook](#) to learn more.

The Ontario Association of Fire Chiefs is having its [annual convention and trade show May 5-7, 2022](#) at the International Centre in Mississauga. Elected officials are welcome. For free trade show passes contact the [OAFCh](#).

Before attempting to clear a blocked sewer or septic pipe, it’s important to call Ontario One Call toll free at 1-800-400-2255 for a free sewer safety inspection. In rare cases, underground natural gas pipelines could unintentionally run through sewer or septic pipes - this is called a cross bore. Cross bores can result in a dangerous natural gas leak if equipment used to unclog the pipes damages the natural gas line. Visit enbridgegas.com/sewersafety for more information and to watch a video on sewer safety.

Careers

[Associate General Counsel - Toronto Transit Commission \(TTC\)](#). The incumbent provides expert

counsel and advice as to legal considerations involved in various business activities and operations. Apply to tbhandal@bipocsearch.com by April 30.

Site Supervisor - County of Simcoe. Directs and oversees the operation, remediation and development of multiple County waste management facilities. [Apply online](#) by April 13.

Chief Administrative Officer/Clerk - Municipality of Central Manitoulin. Responsible for providing effective advise to Council on corporate activities and the business affairs of the Municipality. Apply to centralm@amtelecom.net by April 22.

Associate Solicitor, Litigation and Risk Management - City of Guelph. The role is responsible for providing legal services to City administration, in litigation, liability and municipal powers. [Apply online](#) by April 20.

Digital Senior Security Advisor - Halton Region. This position is responsible for the development and delivery of a comprehensive organizational information security program. [Apply online](#) by May 2.

General Manager, Infrastructure Services - Town of Orangeville. The role will provide leadership, direction and management to the Infrastructure Services Department. [Apply online](#) by April 25.

Senior Economist - The Regional Municipality of Durham. The incumbent will lead, coordinate and conduct complex economic and financial studies, business cases and analysis. [Apply online](#) by April 17.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

AMO Contacts

AMO Watchfile Tel: 416.971.9856

Conferences/Events

Policy and Funding Programs

LAS Local Authority Services

MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario

ONE Investment

Media Inquiries

Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions

AMO's Partners

*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



April 11, 2022

AMO Policy Update – Remarks to Standing Committee on the *More Homes for Everyone Act, 2022*, Status Update on Blue Box Regulations

Remarks to Standing Committee on *More Homes for Everyone Act, 2022*

AMO's Director of Policy, Monika Turner, presented to the Standing Committee on the Legislative Assembly regarding Bill 109, *More Homes for Everyone Act* today. AMO's remarks can be found [here](#).

We emphasized appreciation for the province's decision to implement only some of the Housing Affordability Task Force's recommendations in the bill. AMO was encouraged to see the province's commitment to include municipal sector representation in the Housing Supply Working Group and that it would have a key role in future decision-making.

At the same time, AMO expressed concerns that some of the proposed changes will give municipal governments more responsibility, transfer risk, and create a more punitive planning regime that may have unintended consequences and not achieve the desired outcomes.

AMO and our members recognize that all parties need to be at the table contributing to solutions and a comprehensive and integrated approach to housing affordability. Given the unique housing needs of small and large urban, rural, and northern municipalities, there is lots to be done. As a mature order of government, we look forward to being actively involved in the dynamic, long-term work needed to address

all aspects of the housing challenges ahead.

Status Update – Blue Box Regulations

The provincial regulation that transitions responsibility for the Blue Box program from municipal governments to producers of packaging, paper, and packaging-like products was finalized in June 2021. The first communities will transition on July 1, 2023, and all transitions will be completed by December 31, 2025.

The Minister of the Environment, Conservation and Parks (MECP) organized a mediation process with the 3 rule-making Producer Responsibility Organizations (PROs), and rules are being established to determine how the PROs will interact to establish a common collection system across the province so Ontarians will have a seamless transition with a consistent system.

All three PROs had asked for legislative amendments to aid with the rule setting process. Some of the PROs are managed by producers and others are managed by vertically integrated waste management service providers, giving different commercial perspectives for each PRO.

Meetings have been held to determine a path forward. We are aware that changes are being considered by the Ministry. We also understand that our biggest concerns on timeline and certainty are being addressed. We expect this to be resolved and an approach put in place and agreed to by July 1, 2022.

Once this approach is finalized, PROs will want to engage with municipalities to start operational planning for each municipal transition date. To prepare for these engagements, Councils should be discussing now whether they want to continue to provide blue box services beyond transition and the principles/criteria used to make those decisions. They should also be considering the timelines for these decisions to be made, particularly considering municipal elections this fall and potential need for delegated authority to staff.

For more information, visit our [Waste Diversion advocacy page](#).

*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



April 14, 2022

In This Issue

- AMO is preparing for elections.
- ROMA Zone meetings – Briefing on Board advocacy priorities.
- AMO Conference registration - early bird available until May 13.
- Sponsorship and exhibitor opportunities for AMO 2022 - Live and in-person.
- Jump-start your digital transformation with an e-signature solution.
- It's time to report your annual energy consumption.
- Canoe vendor spotlight: Bomford Turner, Bush Hog.
- Canoe procurement update webinar.
- Road & Sidewalk Assessment info session.
- Blog: Top Five Inclusive Playground Design Considerations.
- Achieve design excellence in public innovation.
- Careers: Greater Sudbury, New Market and Toronto.

AMO Matters

Check out the new [AMO On Topic Podcast](#) on AMO's 2022 Provincial Election Strategy and preparations for Municipal elections in October and AMO Board elections in August.

ROMA Matters

The Board has scheduled meetings with each of the ROMA Zones to provide a focused briefing on the Board's action plan, the thinking behind the recommendations and the strategies and advocacy to move them forward. [Click here](#) for information on the remaining scheduled meetings.

Eye on Events

The AMO Conference registration is officially open! [Register here](#) before May 13 for your early bird rates. Haven't booked your room yet? [The AMO conference website](#) contains all the hotel information you need. Questions: contact events@amo.on.ca.

AMO 2022 is a premier educational event for Ontario's municipal sector. Become a conference sponsor or exhibitor and make face-to-face communications with over 3000 delegates, promoting your products or services. View unparalleled opportunities to support municipalities [here](#).

As municipalities move from paper to electronic filing, authentication of these files is a critical challenge. On April 27 at 12 pm ET, join AMO's partner, Notarius, and learn

how ConsignO Cloud can greatly reduce the signing time of documents and allow anyone to sign legally reliable documents electronically with a phone, a tablet, or a computer. [Register today](#).

LAS

The Ministry of Energy is now accepting annual energy reports under [O. Reg. 507/18](#). Reporting is for energy used in 2020 and due by July 1, 2022. Ministry hosted reporting webinars will be from 11 am - 12 pm on [June 7](#) and [21](#). For questions, email BPSsupport@ontario.ca.

The [Canoe Procurement Group](#) welcomes successful vendors Bomford Turner and Bush Hog to the fold. Both offer a range of equipment to serve your groundskeeping needs. Contact your local retailers to take advantage of special Canoe pricing. [Contact Simon](#) to learn more about these and other vendors.

Join us on April 20 for an update from the [Canoe Procurement Group](#) legal team. Find out how trade agreements and group purchasing go hand in hand and hear about the latest updates to these agreements. [Register here](#).

The [LAS Road & Sidewalk Assessment Service](#) helps your municipality manage some of their most expensive assets. Learn how high-quality data and the right software can help you save money while improving the quality of your road and sidewalk networks. Join us on April 21 at 10 am - [Register here](#).

There are factors to consider when designing an inclusive playground. [Read our latest guest blog](#) to get the five top tips on how to design these outdoor spaces.

Municipal Wire*

The Institute of Public Administration of Canada (IPAC) is delivering a 4-module [virtual training program](#) in partnership with the Danish Design Centre on applying design driven innovation within public institutions.

Careers

[Director of Finance/Chief Financial Officer - City of Greater Sudbury](#). Accountable for the corporation's core finance functions. Applicants may email their resumes to hrjobs@greatersudbury.ca or fax to 705-688-3979. Deadline: 4:30 pm, April 29.

[IT Security & Risk Officer - Town of New Market](#). Responsible for the design, configuration, deployment, enforcement and maintenance of the Town's technical security infrastructure. [Apply online](#) by May 2 quoting file number 22-78.

[Manager Green Lane Landfill Operations - City of Toronto](#). Responsible for the operation of a major municipal landfill, including all planning, development, construction,

maintenance, monitoring, contract compliance, environmental, and regulatory compliance. [Apply online](#) quoting Job ID 27123, by May 6.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

AMO Contacts

[AMO Watchfile](#) Tel: 416.971.9856

[Conferences/Events](#)

[Policy and Funding Programs](#)

[LAS Local Authority Services](#)

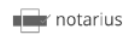
[MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario](#)

[ONE Investment](#)

[Media Inquiries](#)

[Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions](#)

AMO's Partners



*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.

**Ministry of
Municipal Affairs
and Housing**

Office of the Minister
777 Bay Street, 17th Floor
Toronto ON M7A 2J3
Tel.: 416 585-7000

**Ministère des
Affaires municipales
et du Logement**

Bureau du ministre
777, rue Bay, 17^e étage
Toronto ON M7A 2J3
Tél. : 416 585-7000



234-2022-1674

Le 6 avril 2022

Madame la Présidente du conseil, Monsieur le Président du conseil,

Au cours des deux dernières années, vous-même, vos collègues du conseil et le personnel de la municipalité avez été aux premières lignes de l'intervention contre la COVID en Ontario. Je vous suis profondément reconnaissant de votre collaboration soutenue avec la province et de votre dévouement inspirant.

Alors que les indicateurs clés de la santé publique et du système de santé continuent de rester stable ou de s'améliorer, l'Ontario assouplit progressivement et prudemment les mesures de santé publique et de sécurité au travail, [toutes les mesures, directives et injonctions restantes devant prendre fin d'ici le 27 avril 2022](#).

Aujourd'hui, j'aimerais vous faire part de la situation concernant les décrets d'urgence qui ont été pilotés par mon ministère et qui ont été pris au début de 2020 en vertu de la *Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence*, puis par la suite maintenus aux termes de la *Loi de 2020 sur la réouverture de l'Ontario*, afin d'aider les municipalités à faire face à certains des défis occasionnés par la pandémie.

Le décret sur les mesures d'affectation du travail pour les municipalités prendra fin le 27 avril 2022

Depuis le 16 avril 2020, le [Règl. de l'Ont. 157/20](#), *Mesures d'affectation du travail pour les municipalités* (décret), conférait aux municipalités une marge de manœuvre pour affecter certains membres du personnel là ils étaient le plus utiles pour faire face aux pressions exercées par COVID-19.

Ce décret était une mesure temporaire et, conformément à la levée des mesures de santé publique par la province, il prendra fin le 27 avril 2022.

Toute mesure d'affectation prise par votre municipalité en vertu du pouvoir conféré par ce décret devra prendre fin le 27 avril 2022. Si votre municipalité s'appuie sur ce décret pour affecter le personnel, il importe de collaborer de bonne foi avec vos agents négociateurs afin d'élaborer des plans de dotation pour la période suivant le 27 avril 2022.

Le décret sur les terrasses prendra fin le 27 avril 2022

Le [Règl. de l'Ont. 345/20](#), *Terrasses*, éliminait les exigences de la *Loi sur l'aménagement du territoire* relativement aux avis et aux réunions publiques et supprimait la possibilité d'interjeter appel lorsque des municipalités adoptaient des règlements administratifs régissant les usages temporaires pour autoriser l'aménagement ou l'agrandissement d'une terrasse de restaurant ou de bar. Cela permettait aux municipalités d'adopter ou de modifier rapidement des règlements administratifs en fonction de l'évolution des circonstances et des besoins locaux.

Ce décret était une mesure temporaire et, conformément à la levée des mesures de santé publique par la province, il prendra fin le 27 avril 2022.

Étant donné que le décret prendra fin le 27 avril 2022, votre municipalité pourrait envisager d'apporter les modifications nécessaires aux règlements administratifs régissant les usages temporaires pour les terrasses de restaurant et de bar avant cette date. Des modifications ont été apportées dans le cadre du Projet de loi 13, *Loi de 2021 visant à soutenir la population et les entreprises*, en décembre 2021 afin de simplifier le système d'aménagement du territoire et de conférer aux conseils municipaux un pouvoir élargi de façon à ce qu'un plus grand nombre de décisions puissent être prises par un comité du conseil ou un membre du personnel. Les municipalités peuvent maintenant déléguer les décisions concernant des modifications mineures aux règlements de zonage, tels que ceux traitant des usages temporaires, si elles le souhaitent (et que des politiques appropriées sont en place dans le plan officiel).

Établissements de santé ou d'hébergement temporaires

Le [Règl. de l'Ont. 141/20](#) est entré en vigueur le 9 avril 2020. Il exemptait les refuges et les établissements de santé temporaires mis sur pied pour répondre aux effets de la pandémie de l'obligation d'obtenir un permis de construire ou un permis de nouvel usage aux termes de la *Loi de 1992 sur le code du bâtiment*, ainsi que de l'obligation de se conformer aux exigences techniques du *Code du bâtiment* et à certains règlements et approbations en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, sous réserve de certaines conditions visant à protéger la santé et la sécurité du public.

Ce décret prendra également fin le 27 avril 2022. Je suis conscient que certains de ces établissements temporaires sont encore utilisés afin de répondre aux répercussions de la pandémie. J'ai l'intention d'apporter des modifications au *Code du bâtiment* qui continueraient d'exempter temporairement ces établissements de l'obligation d'obtenir un permis de construire et de se conformer au Code tout en faisant en sorte qu'ils continuent à faire l'objet d'inspections périodiques. Votre municipalité pourrait vouloir examiner s'il est nécessaire d'adopter de nouveaux règlements régissant les usages temporaires ou le zonage avant que le décret prenne fin le 27 avril 2022.

D'autres décrets d'urgence pourraient prendre fin et avoir une incidence sur votre municipalité. Pour obtenir les renseignements les plus à jour, veuillez consulter la page du gouvernement sur [la situation d'urgence liée à la COVID-19](#).

Pour toute question au sujet de ces changements, j'encourage votre personnel à communiquer avec votre [bureau des services aux municipalités](#).

Je vous remercie encore une fois de votre appui assidu afin de protéger la santé et le bien-être de la population ontarienne tout en offrant les services sur lesquels elle compte.

Recevez mes salutations distinguées.

Le ministre des Affaires municipales et du Logement,



Steve Clark

c.c. Directrices et directeurs généraux de l'administration
Secrétaires municipaux
Kate Manson Smith, sous-ministre des Affaires municipales et du Logement
Brian Rosborough, Directeur général, Association des municipalités de l'Ontario

From: [Potvin, Michel](#)
To: [Rocheffort, Annie](#)
Subject: FW: Nominations for the 2022 Ontario Senior of the Year Award / Mises en candidature pour le Prix de la personne âgée de l'année de l'Ontario 2022
Date: April 25, 2022 10:04:25 AM

Section correspondance stp.

From: Ontario Volunteer Service Awards (MHSTCI) <OntarioVolunteerServiceAwards@ontario.ca>
Sent: April 5, 2022 11:08 AM
To: Potvin, Michel <MPotvin@alfred-plantagenet.com>
Subject: Nominations for the 2022 Ontario Senior of the Year Award / Mises en candidature pour le Prix de la personne âgée de l'année de l'Ontario 2022

(Un message en français suivra)

Dear Mayor, Reeve and Members of Council:

I am writing to invite you to submit a nomination for the 2022 [Senior of the Year Award](#).

Ontario's seniors have worked hard to help build this great province that we all enjoy today. This award gives each municipality the opportunity to honour one of their outstanding local seniors for the contributions they've made to enrich the social, cultural, and civic life of their community.

The deadline for nominations is April 30, 2022. For more information on how to submit a nomination online, please visit the [Senior of the Year](#) webpage. Once you submit a nomination, a personalized certificate with your nominee's name will be sent to you. I encourage you to present it to your nominee in June in conjunction with Seniors Month.

The Ontario government is delighted to celebrate Seniors Month with municipalities across the province. Seniors have generously given their time, knowledge and expertise to make this province the best place in this country to live and work. It is important that we take the time to celebrate our older population and their valuable contributions.

This year's theme for Seniors Month is Stay Active, Connected, and Safe. To help promote Seniors Month in your community, please visit the Seniors Month webpage: [Celebrating seniors in Ontario](#) for more information.

If you have any questions about the upcoming 2022 Senior of the Year Award, please contact the Volunteer Recognition Unit at [OntarioVolunteerServiceAwards@ontario.ca](#).

Thank you in advance for your support of local seniors and Seniors Month.

Sincerely,

[Original signed by](#)

Raymond Cho
Minister for Seniors and Accessibility

Monsieur le Maire / Madame la Mairesse, Préfet et Membres du Conseil :

Je vous écris pour vous inviter à soumettre une candidature pour le [Prix de la personne âgée de l'année de l'Ontario](#) de 2022.

Les personnes âgées de l'Ontario ont travaillé fort pour aider à bâtir cette belle province dont nous profitons tous aujourd'hui. Ce prix donne à chaque municipalité l'occasion d'honorer une personne âgée exceptionnelle de sa localité pour les contributions qu'elle a apportées à l'enrichissement de la vie sociale, culturelle et civique de sa communauté.

La date limite de soumission des candidatures est le 30 avril 2022. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant la façon de soumettre une candidature en ligne, veuillez visiter la page Web du [Prix de la personne âgée de l'année de l'Ontario](#). Une fois que vous aurez soumis une candidature, un certificat personnalisé avec le nom de votre candidat vous sera envoyé. Je vous encourage à le présenter à votre candidat en juin dans le cadre du Mois des aînés.

Le gouvernement de l'Ontario est ravi de célébrer le Mois des aînés avec les municipalités de toute la province. Les personnes âgées ont généreusement donné leur temps, leurs connaissances et leur expertise pour faire de cette province le meilleur endroit au pays où vivre et travailler. Il est important que nous prenions le temps de célébrer nos aînés et leurs précieuses contributions.

Cette année, le thème du Mois des aînés est « Restez actif, connecté et en sécurité ». Pour aider à promouvoir le Mois des aînés dans votre communauté, veuillez visiter la page Web du Mois des aînés : [Hommage aux personnes âgées de l'Ontario](#), pour de plus amples renseignements.

Si vous avez des questions au sujet du Prix de la personne âgée de l'année de 2022, veuillez communiquer avec l'Unité de la reconnaissance des bénévoles à l'adresse suivante : OntarioVolunteerServiceAwards@ontario.ca.

Merci d'avance pour votre soutien aux personnes âgées de votre région et au Mois des aînés.

Sincèrement,

[Original signed by](#)

Raymond Cho
Ministre des Services aux aînés et de l'Accessibilité



Aux bénéficiaires de subventions et de contributions,

Le 24 février 2022, les forces armées russes ont lancé une invasion injustifiable et non provoquée de l'Ukraine. Cette attaque a été faite avec l'appui du régime biélorussien.

En réponse aux actions scandaleuses de la Russie, le gouvernement du Canada a mis en place des sanctions sévères en coordination avec ses partenaires aux vues similaires, et il passe en revue l'ensemble de ses activités et de ses avoirs. Ces mesures reflètent le vaste soutien de la communauté internationale à l'égard du peuple ukrainien.

Ainsi, dans le cadre de la réponse continue du gouvernement à l'invasion russe de l'Ukraine, le ministère du Patrimoine canadien entreprend actuellement un examen afin de déterminer les activités auxquelles participent la Russie et le Biélorus.

Nous vous exhortons à faire de même, et à suspendre toute activité impliquant la participation d'organisations d'État russes ou biélorussiennes ou de représentants officiels de ces États. Ces activités comprennent les partenariats dans le cadre de programmes, le financement direct et indirect de tournées, les coproductions ainsi que la participation à des festivals ou à d'autres événements impliquant le gouvernement russe ou biélorussien.

Comme vous êtes actuellement bénéficiaire de subventions et de contributions du Ministère, nous vous demandons d'examiner et d'évaluer vos programmes actuels et vos liens possibles avec des partenaires étatiques russes ou biélorussiens. S'il y a des activités impliquant les gouvernements de ces deux pays ou leurs représentants, nous vous demandons de les suspendre jusqu'à nouvel ordre. En cas de questions ou de préoccupations, nous vous invitons à communiquer avec votre agent de programme pour en discuter.

Les organismes canadiens qui s'avèrent avoir des liens avec l'État russe ou biélorussien ne recevront pas de financement du Ministère.

.../2

Les citoyens canadiens et les résidents permanents du Canada, y compris ceux d'origine russe et biélorussienne, demeurent admissibles aux programmes de subventions et de contributions du Ministère. Il ne s'agit pas ici de cibler les citoyens et résidents permanents qui respectent la loi et souhaitent la paix, et il ne s'agit pas non plus d'attaquer la culture russe ou biélorusse.

Le gouvernement du Canada est résolu à travailler avec ses partenaires internationaux pour soutenir de toutes les façons possibles le peuple ukrainien, qui fait preuve d'un grand courage et d'une grande résilience.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette question très importante.

Veillez agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and strokes, identifying the signatory as Pablo Rodriguez.

L'honorable Pablo Rodriguez, C.P., député



Mémoire

Destinataires : Maire Stéphane Sarrazin, DG Michel Potvin, Canton d'Alfred et Plantagenet
De : John Mesman, Chef d'équipe, Terres communautaires et sensibilisation
Date : Le 25 avril 2022
Objet : **Réouverture saisonnière des aires de conservation**

En vue de la saison estivale, la Conservation de la Nation Sud (CNS) a commencé à installer des barrages flottants de sécurité et de protection anti-débris devant ses structures de contrôle de l'eau dans toute la région. Des estacades de sécurité sont actuellement en place à Crysler, Casselman et Plantagenet, et d'autres seront installées au cours de la semaine prochaine.

Au cours des semaines suivantes, à mesure que les niveaux d'eau et les débits se stabilisent, des quais seront installés dans les aires de conservation et les sites de mise à l'eau des partenaires municipaux suivants :

- Aires de conservation High Falls et du parc Doran (Casselman)
- Aire de conservation de St. Albert (St. Albert)
- Rampe de mise à l'eau du parc de Crysler (Crysler)
- Rampe de mise à l'eau d'Embrun (Embrun)
- Aire de conservation du pont Cass (Winchester)
- Aire de conservation de Jessup's Falls (Plantagenet)
- Quais et rampe de mise à l'eau du secteur riverain de Chesterville (Chesterville)
- Parc riverain et rampe de mise à l'eau du moulin de Spencerville (Spencerville)

De plus, les sites saisonniers suivants sans quais rouvriront plus tard en mai :

- Aire de conservation du parc Oak Valley Pioneer (Winchester Springs)
- Aire de conservation du parc commémoratif McIntosh (Berwick)
- Aire de conservation de la passerelle de Findlay Creek (Ottawa)
- Promenade de la tourbière d'Alfred (Alfred)

Toutes les aires de conservation et tous les parcs saisonniers de la CNS seront rouverts avant la longue fin de semaine de mai et des toilettes portatives seront installées aux sites suivants :

- Aire de conservation de St. Albert (St. Albert)
- Aire de conservation de Jessup's Falls (Plantagenet)
- Aire de conservation High Falls (Casselman)
- Aire de conservation de la Forêt Warwick (Berwick)
- Aire de conservation W.E. Burton (Russell)
- Aire de conservation du parc commémoratif McIntosh (Berwick)
- Aire de conservation du pont Cass (Winchester)



SOUTH NATION
CONSERVATION
DE LA NATION SUD



- Aire de conservation de la Forêt Two Creeks (Morrisburg)
- Aire de conservation de la Forêt Robert Graham (Russell)
- Parc Nokomis (Limoges)

Nous vous remercions de votre partenariat continu et de votre soutien visant à fournir des espaces naturels publics en plein air et des possibilités de loisirs au niveau local.

Pour obtenir une liste complète des aires de conservation gérées par la CNS, veuillez consulter le site www.nation.on.ca/recreation/about-recreation.

Si vous avez des questions ou besoin de renseignements supplémentaires, n'hésitez pas à communiquer avec Mike Leger à mleger@nation.on.ca ou au 1-877-984-2948.

Sincèrement,

John Mesman
Chef d'équipe, Terres communautaires et sensibilisation
Conservation de la Nation Sud.

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

BY-LAW NUMBER 2022-29

A By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at its meeting held on May 3, 2022.

WHEREAS section 5 of the *Municipal Act, 2001*, S.O. 2001, c.25, as amended, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its council.

AND WHEREAS section 11 of the said *Municipal Act* provides that the powers of every council are to be exercised by by-law.

AND WHEREAS it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at this meeting be confirmed and adopted by by-law;

NOW THEREFORE the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. **THAT** actions of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in respect of each motion and resolution passed and other action taken by the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at this meeting is hereby adopted and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this By-Law.
2. **THAT** the Presiding Officer and the appropriate officials of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the action of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet referred to in the preceding section.
3. **THAT** the Presiding Officer, or in his absence, the appointed Acting Presiding Officer and the Clerk, or in the absence of the Clerk, the Deputy Clerk, are authorized and directed to execute all documents necessary on that behalf and to affix thereto the corporate seal of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS
3rd DAY OF MAY 2022.**

Stéphane Sarrazin, Mayor

Annie Rochefort, Clerk